

RELATÓRIO ECONÔMICAS

2013

ANNUAL
REPORT



| NOSSA



A NOSSA SEGUROS APRESENTA AO LONGO DESTE RELATÓRIO A OBRA DA ARTISTA PLÁSTICA, DANIELA RIBEIRO.

A arte africana contemporânea inspira-se nas tradições do continente e cada vez mais na realidade urbana em permanente mutação, duma África em transformação que procura criar, a cada dia, a sua identidade.

O tema recorrente desta excepcional exposição onde Daniela Ribeiro reinterpreta os símbolos de Angola como a Palanca Negra Gigante, o Imbondeiro, a Marimba enquanto representação de musicalidade e ritmo, levanta a questão da memória individual e colectiva e, sobretudo memória social, em que esta, mais do que a memória colectiva, precisa, como testemunho, dos documentos escritos inexistentes entre os povos de cultura predominantemente oral, e que servem de fonte de construção da identidade da história culturas de Angola. A história cultural é levada connosco por onde vamos, como parte do que representa o nosso passado e simboliza as nossas raízes.

De acordo com a artista, o sujeito central desta exposição - símbolos de Angola - é importante a partir do momento em que os indivíduos de um determinado grupo assimilam o mesmo símbolo, partilham uma identidade, passam a ter algo em comum.

A história de Angola é uma história que durante 4 séculos foi escrita por outros, marcada pela escravidão, colonização e sequelas de uma feroz guerra civil. Para a Daniela não é possível criar uma arte sem memória mas esta não deve ficar presa numa nostalgia sem se projectar num futuro, aqui sim, escrita pelos angolanos.

Em última instância a exposição evoca o lugar dos angolanos não só na sociedade pós-colonial, mas como africanos inseridos num contexto mais global em que o "eu" e o "outro" estão profundamente ligados.

A artista propõe um espaço de reflexão, um "dar-se conta" da diversidade especial das culturas, da sua fragmentação mas também da sua inscrição numa nova cultura "mundializada".

Como dizia Laurence Sterne (1768-1769) "O amor não é nada sem sentimento e o sentimento é ainda menos sem o amor".

A Daniela propõe-nos uma "viagem sentimental". Ao mesmo tempo que propõe uma reflexão, oferece-nos um caminho, na sua generosidade e através da sua estética pessoal e inovadora, em versão minimalistas dos símbolos, para activar a consciência do "spectador", da sua própria identidade face à obra de arte. O "spectador" pode ver-se reflectido nesta "viagem sensorial" e memória histórica. Há uma dimensão social e mesmo política mas há também uma dimensão poética e sentimental, onde a artista expressa o seu próprio amor por Angola, pelos seus valores, tradições e crenças em geral.

Esta problemática aqui levantada pela artista plástica Daniela Ribeiro é extremamente pertinente e actual. A artista plástica que cresceu em Angola e se formou na Europa depara-se agora com a questão da sua própria identidade numa tentativa de construir um futuro.

A artista é agora confrontada com o cruzamento entre tradição e modernidade, um desafio actual, que não procurando dar respostas objectivas, deixa a cada um a liberdade de ser e sentir.

Os materiais escolhidos pela artista focam-se justamente na sua dualidade cultural: por um lado, usa materiais locais tais como tecidos tradicionais como pano de fundo e ao mesmo tempo compõe os símbolos usando componentes electrónicos de telemóveis para identificar os elementos de transformação cultural e tecnológica que estão a ocorrer um pouco por toda a África.

As suas obras também definem pela sua composição traços de personalidade de uma mulher que cresceu em Angola, e que por ela foi moldada. As obras são corpóreas, imponentes, dinâmicas e profundas.

Daniela Ribeiro quer ter um papel importante na afirmação da arte contemporânea africana através da sua obra, numa história que, sem dúvida, começa a ser redesenhada e consolidada pelos próprios Africanos inspirados pelo amor à sua terra.

NOSSA SEGUROS SHOWS THROUGHOUT THIS REPORT THE WORK OF THE PLASTIC ARTIST, Ms. DANIELA RIBEIRO.

The contemporary African art is inspired by the traditions of the continent and increasingly in the urban reality in constant mutation, a changing Africa that seeks to create, every day, its identity.

The recurring theme of this exceptional exhibition, where Daniela Ribeiro reinterprets the symbols of Angola as the giant Black Antelope, the Baobab, the Marimba while representation of musicality and rhythm, raises the question of the individual and collective memory and especially the social memory, which, more than the collective memory, needs, as testimony, the inexistent written documents among people of predominantly oral culture, and which contributes as a source of identity creation of the cultural history of Angola. The cultural history is taken with us for where we go, as part of what represents our past and symbolizes our roots.

According to the artist, the central subject of this exhibition - Angola symbols - it is important from the moment in which individuals of a particular group assimilate the same symbol, share an identity, have something in common.

The history of Angola is a story that during 4 centuries was written by others, marked by slavery, colonization and sequelae of a fierce civil war. For Daniela, it is not possible to create an art with no memory, but this should not be stuck in a nostalgia without projecting a future, to be with the Angolans.

Ultimately the exhibition evokes the place of Angolans not only in the post-colonial society, but as part of an African global context in which the "Self" and "Others" are deeply connected.

The artist offers a space for reflection, an "awareness" of the special diversity of cultures, their fragmentation but also their inscription in a new "worldwide" culture.

As Laurence Sterne said (1768-1769) "love is nothing without feeling and the feeling is even less without love".

Daniela proposes us a "sentimental journey". As she proposes a reflection, she also offers us a path, in her generosity and through her personal and innovative aesthetic, a minimalist version of symbols to trigger the consciousness of the "viewer", of his own identity in the face of the work of art. The "viewer" can be seen reflected in this "sensory journey" and historical memory. There is a social and even political dimension but there is also a poetic and sentimental dimension, where the artist expresses her own love for Angola, for its values, traditions and beliefs in general.

This issue raised here by the artist Daniela Ribeiro is extremely relevant and up to date. The artist, who grew up in Angola and graduated in Europe, faces now the question of her own identity in an attempt to build a future.

The artist is now confronted with the crossroads between tradition and modernity, a current challenge, which although not looking for objective answers, allows everyone the freedom to be and feel.

The materials chosen by the artist are specifically focused on her cultural duality: on one hand, she uses local materials such as traditional fabrics as a background and at the same time she makes up the symbols using electronic components of mobile phones to identify the elements of cultural and technological transformation that is taking place all over Africa.

Her works also define by their composition, personality traits of a woman who grew up in Angola, and that was shaped by it. The works are tangible, impressive, dynamic and profound.

Daniela Ribeiro wants to play an important role in the affirmation of African contemporary art through her work, in an historical context that, undoubtedly begins to be redesigned and consolidated by Africans themselves, inspired by the love of their land.

ÍNDICE

INDEX



WELWITCHA MIRABILIS
Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 260cm x 136cm x 4cm
Fabrics and electronic components on wood | 260cm x 136cm x 4cm

MENSAGEM DO PRESIDENTE **07**
CHAIRMAN'S MESSAGE

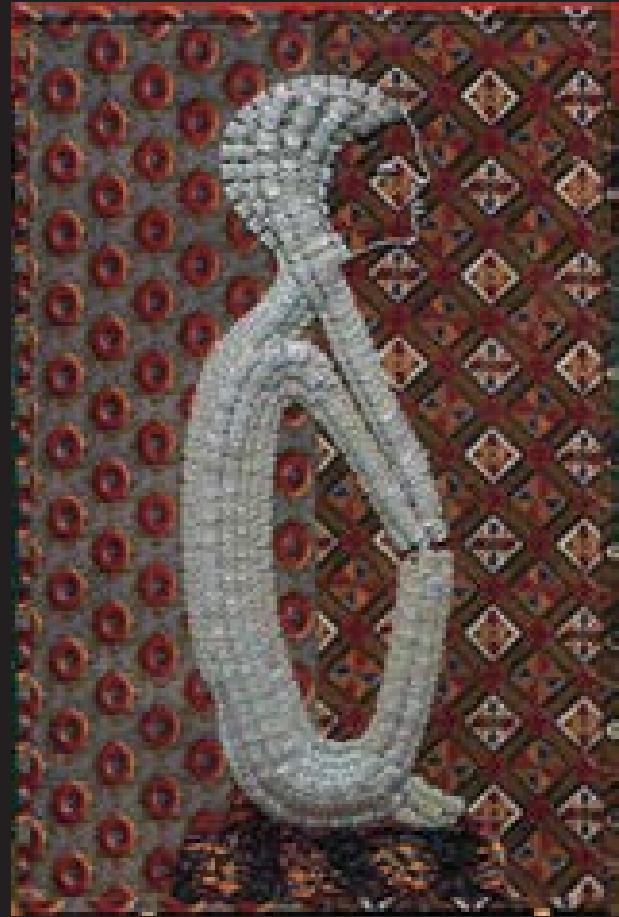
RELATÓRIO DE GESTÃO **11**
MANAGEMENT REPORT

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS **29**
FINANCIAL STATEMENTS

NOTAS ÀS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS **37**
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

PARECER DO CONSELHO FISCAL **75**
OPINION OF THE SUPERVISORY BOARD

RELATÓRIO DO AUDITOR EXTERNO **83**
REPORT BY THE EXTERNAL AUDITOR



PENSADOR (THINKER)

Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 260cm x 136cm x 4cm
Fabrics and electronic components on wood | 260cm x 136cm x 4cm

MENSAGEM DO PRESIDENTE CHAIRMAN'S MESSAGE

Senhores Accionistas,
Dando cumprimento ao disposto nos artigos 70.º e 71.º da Lei das Sociedades Comerciais, o Conselho de Administração da NOSSA – Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. submete à vossa apreciação o presente Relatório de Gestão, bem como o Balanço da Sociedade a 31 de Dezembro, os Ganhos e Perdas e demais documentos de prestação de contas relativos ao exercício de 2013.

Shareholders,
Giving effect to articles 70 and 71 of the Law for Commercial Companies, the Board of Directors of NOSSA - Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. submits to your consideration the present Management Report, as well as the Balance Sheet at December 31st, Gains and Losses and other accounting documentation for the financial year 2013.

MENSAGEM DO PRESIDENTE CHAIRMAN'S MESSAGE



O ano de 2013 foi um ano caracterizado pela retoma a níveis sustentáveis do crescimento económico, e evidenciou igualmente um panorama dos seguros igualmente fértil em novos desenvolvimentos.

Salientamos, a aprovação do novo estatuto orgânico da ARSEG - Agência Regulação e Supervisão de Seguros, que sucede ao ISS - Instituto de Supervisão de Seguros. Foi também nomeado o Conselho de Administração da ARSEG, dotado de novas atribuições permitindo assim, competências de administração directa e mais instrumentos de intervenção no mercado.

Os tempos são de mudança e de grandes desafios para o sector. A sustentabilidade deste depende do alargamento da base "segurável" da economia, com uma acção mais activa na fiscalização dos seguros obrigatórios, com especial ênfase para o seguro de responsabilidade civil automóvel e de acidentes de trabalho, mas também com a introdução de novos seguros e com uma actualização urgente do regime de co-seguro em actividades cruciais da economia, como sendo, a energia, aviação e minas. Persiste igualmente uma indefinição relativa à ANGO Re, a cativa de resseguro nacional que permitiria maior retenção de risco em Angola e a poupança de recursos cambiais, contribuindo assim, para a "musculação" do sector.

Foram licenciados 5 novos operadores no mercado de seguros desde 2011, alguns deles em fase de lançamento, o que é demonstrativo da atracitividade do sector no panorama económico angolano e em última instância numa incessante procura de mais soluções e a preços mais competitivos. A entrada de novos concorrentes, representa novos desafios para as actuais seguradoras no sentido de melhorarem a sua eficácia operacional e financeira, e minimizar a degradação tendencial das margens técnicas.

Apesar da escassez de estatísticas do mercado, a percepção generalizada induz a taxas de crescimento em 2013 dos prémios de seguro acima do PIB, tendo a NOSSA Seguros atingido um crescimento dos prémios directos na ordem de 30% relativamente ao ano transacto. Este nível de crescimento traduz um pouco daquilo que foi a rota traçada no nosso Plano Estratégico no início de 2012. Intensificámos a actuação comercial, através da abertura de 13 novos pontos de venda directa, da preparação da infra-estrutura necessária ao negócio de cross selling bancário, pelo alinhamento das políticas de recursos humanos, e pelo constante investimento nas plataformas informacionais, capazes de acompanhar o desenvolvimento da organização em todas as suas vertentes.

Em 2014, prestaremos maior atenção à diversificação da nossa oferta, pela introdução ou reestruturação de produtos nos ramos pessoais, com destaque particular para o ramo Vida, Saúde e Fundos de Pensões. Continuaremos também o esforço de estabilização do nosso capital humano, suportado por um processo de coaching e gestão do talento de modo a preparar a geração futura de técnicos e gestores angolanos em linha com as práticas do Grupo BAI. Do ponto de vista comercial, estabilizaremos o crescimento do suporte aos canais de distribuição, e prosseguiremos uma política de preços prudente e que garanta sustentabilidade.

A NOSSA é já hoje uma referência incontornável nos seguros em Angola.

Reaffirmamos a nossa missão no sentido de "levar a transformação do mercado de seguros em Angola" e continuar a trabalhar no sentido de termos uma seguradora de referência, mais sólida e mais rentável, e onde fazemos a diferença na vida das pessoas que trabalham connosco todos os dias: a NOSSA base de clientes, a NOSSA rede de agentes, da NOSSA família de colaboradores e a NOSSA estrutura de accionista.

Juntos conseguimos.

The year of 2013 was a year marked by an upturn at sustainable levels of economic growth, and also evidenced an insurance scenario equally fertile in new developments.

We emphasize the approval of the new Organic Statute of ARSEG - Insurance Regulation and Supervision Agency, which succeeds the ISS - Institute of Insurance Supervision. The Board of Directors of ARSEG was also appointed, endowed with new responsibilities, thus allowing direct administration skills and more instruments of market intervention.

Times are changing and of major challenges for the sector. Its sustainability depends on the enlargement of the "insurable" base of the economy, with a more active action on supervision of compulsory insurance, with special emphasis for the automobile and civil liability insurance for accidents at work, but also with the introduction of new insurance and with an urgent update of the system of co-insurance in crucial economic activities, such as being, energy, aviation and mining.

An ambiguity on the ANGO Re persists, the national reinsurance captive that would allow greater risk retention in Angola and the saving of exchange resources, thus contributing to the "strengthening" of the sector.

Five new operators were licensed in the insurance market since 2011, some of them in their early stage, which clearly shows the attractiveness of the sector in the Angolan economic scenario and ultimately in a relentless search for more solutions and at most competitive prices. The entry of new competitors, represents new challenges for the existing insurers in order to improve their operational and financial effectiveness, and minimize the deterioration trend of the technical margins.

Despite the scarcity of market statistics, the generalized perception induces growth rates in 2013 on insurance premiums above the GDP, having NOSSA Seguros achieved a growth of direct premiums in the order of 30 compared with the previous year. This level of growth reflects a little of what was the defined path mapped out in our Strategic Plan in early 2012.

We stepped up the commercial performance, through the opening of 13 new direct sale points, the preparation of the necessary infrastructure to the business of banking cross selling by the alignment of human resources policies, and by the constant investment in informational platforms, able to follow the development of the organization in all its aspects.

In 2014, we will pay greater attention to diversifying our offer, by introducing or restructuring of products in Personal Insurance, with particular emphasis for Life insurance, Health and Pension Funds. We will also continue our efforts to stabilize our human capital, supported by a coaching and talent management process, in order to prepare the future generation of Angolan technicians and managers in line with the practices of the BAI Group. Commercially, we will stabilize the supporting growth for the distribution channels, and we will pursue a prudent pricing policy to also ensure sustainability.

NOSSA is already an irrefutable reference in the insurance business in Angola.

We reaffirm our mission to "lead the transformation of the insurance market in Angola" and to continue to work towards an insurer of reference, more solid and more profitable, and where we make a difference in people's lives, who work with us every day: NOSSA (our) customer Database, NOSSA (our) network of agents, NOSSA (our) family of employees and NOSSA (our) shareholder structure.

Reaching further together.

O Presidente do Conselho de Administração
Chairman of the Board of Directors

Carlos Duarte



FORTALEZA (FORTRESS)
Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 226cm x 140cm x 4cm

**RELATÓRIO
DE
GESTÃO**

**MANAGEMENT
REPORT**

RELATÓRIO DE GESTÃO

MANAGEMENT REPORT

1. SÍNTSE DE INDICADORES

INDICADORES INDICATORS	2013	2012	2011
DEMONSTRAÇÃO DOS RESULTADOS INCOME STATEMENT			
Premios de Seguro Directo Direct Premiums Written	43.337	32.921	30.348
Margem Técnica de Seguro Directo Technical Margin on Direct Insurance	21.573	20.824	14.290
Resultado Bruto do Exercício Gross Profit for the Year	2.548	3.141	232
BALANÇO BALANCE SHEET			
Capitais Próprios Equity	15.055	13.399	11.358
Activo Total Total Assets	82.325	77.335	76.635
Investimentos a Representar Investments to be Represented	38.929	31.440	30.300
RÁCIOS RATIOS			
EFCIÊNCIA EFFICIENCY			
Rácio Sinistralidade Claims Ratio	33,3%	33,3%	32,7%
Rácio de Despesas Expense Ratio	44,2%	38,2%	27,3%
Rácio Combinado Combined Ratio	77,5%	71,4%	60,0%
RENTABILIDADE PROFITABILITY			
Margem Técnica de Seguro Directo/Premios Technical Margin on Direct Insurance/Premiums	49,8%	63,3%	47,1%
Margem Técnica Líquida de Reseguro/Premios Net Technical Margin on Reinsurance/Premiums	38,4%	41,3%	30,4%
ROE ROE	12%	18%	1%
SOLVABILIDADE SOLVENCY			
Margem de Solvência Solvency Ratio	132%	123%	172%
Capitais Próprios/Activo Total Equity/Total Assets	18%	17%	15%
Cobertura das Provisões Técnicas Cover of Technical Provisions	134%	139%	126%
NÚMERO DE COLABORADORES NUMBER OF EMPLOYEES	99	61	49
NÚMERO DE AGÉNCIAS NUMBER OF BRANCHES	17	5	3

Os níveis de solvência mantiveram-se confortáveis, tendo reforçado a taxa de cobertura da margem de solvência para 132% (123% em 2012), o que transmite um elevado grau de confiança a todos os stakeholders da sociedade.

O montante de USD 38,9 milhões dos activos afectos à representação das responsabilidades técnicas de seguro directo e reseguro permitiu um grau de cobertura de 134%, superando as responsabilidades assumidas em USD 10 milhões.

A NOSSA Seguros tem adequadamente representadas as suas responsabilidades para com segurados e terceiros, cumprindo os limites estabelecidos em relação a aplicações financeiras, bem como os níveis de margem de solvência e do fundo de garantia, excedendo, significativamente, os valores mínimos legalmente fixados.

O Activo Líquido situou-se em USD 82 milhões, tendo por sua vez os Capitais Próprios ascendido a USD 15 milhões, representando um acréscimo de 12%, decorrente do aumento das Reservas.

1. SUMMARY OF INDICATORS

Solvency levels remained comfortable, having strengthened the coverage rate of the solvency margin for 132% (123% in 2012), which shows a high degree of confidence to all stakeholders in the company.

The amount of USD 38.9 million of the assets allocated to the technical responsibilities of direct insurance and reinsurance, allowed a coverage degree of 134%, surpassing the assumed responsibilities of USD 10 million.

NOSSA Seguros has its responsibilities duly represented vis-à-vis the insured and third parties, in compliance with the established limits related to financial investments, as well as levels of solvency margin and guarantee fund, significantly exceeding the minimum values legally fixed.

The net Asset value stood at USD 82 million, and in turn the Equity amounted to USD 15 million, representing an addition of 12%, due to the increase of the Reserves.

2. ESTRUTURA ACCIONISTA

Os accionistas com direitos de voto superiores a 2% distribuem-se conforme segue:

BAI – Banco Angolano de Investimentos	72,235%	BAI – Banco Angolano de Investimentos	72,235%
Pequenos Accionistas	16,765%	Small Shareholders	16,765%
Mateba – Comércio e Transportes Lda	5,0%	Mateba – Comércio e Transportes Lda	5,0%
MRN – Movimento Rodoviário Nacional Lda	3,5%	MRN – Movimento Rodoviário Nacional Lda	3,5%
CSSFA – Caixa Segurança Social Forças Armadas	2,5%	CSSFA – Caixa Segurança Social Forças Armadas	2,5%

2. SHAREHOLDING STRUCTURE

Shareholders with voting rights higher than 2% are distributed as follows:

3. ÓRGÃOS SOCIAIS

Os actuais membros dos órgãos sociais foram eleitos em 29 de Março de 2012 para o triénio de 2012/2014

MESA DA ASSEMBLEIA GERAL

Presidente	Vitorino Domingos Hossi
Secretário	Ulanga Gaspar Martins

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Presidente	Carlos Arménio de Almeida Duarte
Administrador Executivo	Mário Jorge de Alcântara Monteiro
Administrador Executivo	Ernesto de Fátima Monteiro
Administrador Não Executivo	Alexandre Jorge de Andrade Teles Carreira
Administrador	Manuel Vicente Inglês Pinto

CONSELHO FISCAL

Presidente	José Teixeira de Lima
Vogal	Imponji Tavares
Vogal	Celestino Eliseu kanda
Vogal Suplente	Francisco Figueira
Vogal Suplente	Ebb Lopes

4. ENQUADRAMENTO MACROECONÓMICO E FINANCEIRO

A. CONTEXTO INTERNACIONAL

Para o ano de 2013 o FMI projeta um crescimento da economia mundial na ordem dos 3% (contra 3.1% em 2012), num contexto em que os países mais desenvolvidos mostraram sinais de recuperação, o que contrasta com os sinais de abrandamento das economias emergentes.

Nos EUA, Europa e Japão, os bancos centrais aumentaram os níveis de liquidez e mantiveram as taxas de juro a níveis baixos para animar a recuperação. Nos países emergentes, a procura interna e as exportações enfraqueceram e para conter a inflação alguns chegaram mesmo a aumentar as taxas de juro, sob a pressão da perspectiva de redução dos estímulos nos EUA. Na África Subsaariana espera-se que o PIB tenha crescido de forma robusta.

Estima-se que o comércio mundial tenha crescido 2.7%, o mesmo nível de crescimento registado em 2012. A demanda mundial pelo petróleo bruto, por sua vez, cresceu 0.97 mb/d, situando-se nos 89.89 mb/d em 2013. Esse crescimento ocorreu, no entanto, num contexto complexo de aumento dos padrões de eficiência no uso dos combustíveis, de substituição substancial do petróleo para o gás nos EUA e transformação da China para uma economia mais orientação para os serviços, em detrimento do sector industrial.

EUA

A economia cresceu cerca de 1.9% em 2013 contra 2.8% em 2012. Os consumidores voltaram a consumir, mas as empresas, apesar da diminuição do desemprego, mostraram relutância em empregar trabalhadores e fazer investimentos. Ainda assim, a taxa de desemprego atingiu os 7%, abaixo do nível mais alto durante a recessão (i.e., 10% em 2009), mas acima dos 4.7% registrados antes da crise.

A situação financeira dos consumidores foi positivamente impactada pela diminuição do desemprego e das aperceções dos seus activos nos mercados de acções e imobiliário. No entanto, o aumento dos impostos sobre o rendimento do trabalho e os cortes na despesa pública influenciaram negativamente o nível da despesa das empresas e dos consumidores.

O banco central, no entanto, considerou a economia suficientemente saudável para reduzir, a partir de Janeiro de 2014, o seu programa de compras mensais de títulos de USD 85 mil milhões para USD 75 mil milhões.

3. GOVERNING BODIES

The current members of the governing bodies were elected in March 29, 2012 for the triennium of 2012/2014

BOARD OF THE GENERAL MEETING

Chairman	Vitorino Domingos Hossi
Secretary	Ulanga Gaspar Martins

BOARD OF DIRECTORS

Executive Chairman	Carlos Arménio de Almeida Duarte
Executive Director	Mário Jorge de Alcântara Monteiro
Executive Director	Ernesto de Fátima Monteiro
Non-Executive Director	Alexandre Jorge de Andrade Teles Carreira
Non-Executive Director	Manuel Vicente Inglês Pinto

SUPERVISORY BOARD / FISCAL COUNCIL

President	José Teixeira de Lima
Voting Member	Imponji Tavares
Voting Member	Celestino Eliseu kanda
Substitute Member	Francisco Figueira
Substitute Member	Ebb Lopes

A perspectiva de redução de compras de títulos por parte do banco central perturbou os mercados financeiros dos mercados emergentes, colocando pressão sobre as taxas de câmbio, de juro e inflação.

ZONA EURO

Apesar dos sinais de recuperação frágil, o crescimento permaneceu abaixo do necessário para diminuir o desemprego e aliviar o peso da dívida nos países do sul da Europa. Em 2013, a Zona Euro apresentou um crescimento negativo do PIB da ordem dos 0.4%, o que compara com um crescimento ainda mais negativo de 0.7% em 2012. No entanto, espera-se que a economia cresça 1.1% em 2014.

Os aumentos das exportações e do investimento, que compensaram o fraco consumo, contribuíram para a recuperação ainda frágil da Zona Euro. A inflação anual situou-se em 0.7%, abaixo da meta do BCE (que se situa próximo, mas abaixo dos 2%). Com o intuito de dinamizar a economia, em Novembro o Banco Central Europeu (BCE) baixou a taxa directora para níveis recordes (0.25%).

A economia Alema cresceu 0.4% em 2013, contra um crescimento de 0.7% em 2012, mas espera-se que cresça 2% em 2014. A Alemanha continuou dependente da demanda de outros países e não proporcionou suficiente demanda para os seus parceiros comerciais na zona euro, como atesta o seu enorme superávit da balança comercial.

Portugal saiu da recessão no segundo trimestre e a Espanha no terceiro trimestre, a Itália começou a crescer no quarto e espera-se que a Grécia volte a crescer em 2014. A Irlanda terá crescido 1.5%. A França e Itália fizeram menos progressos em 2013.

CHINA

Em 2013, a China, a segunda maior economia mundial, terá crescido cerca de 7.7% (um ritmo semelhante ao de 2012). O crédito cresceu de forma robusta, o que contribuiu para o aumento da preocupação com o sistema financeiro e a capacidade de recuperação da economia. A dívida (excluindo a do governo central) situou-se acima dos 200% do PIB, o que se compara com 127% em 2007.

O crescimento do PIB deveu-se muito aos fortes investimento do governo. Ao nível estrutural ficou registada a viragem histórica do aumento da importância da produção do sector dos serviços que excedeu o peso da produção industrial na economia.

As exportações líquidas de importações não contribuíram para o crescimento da economia. Com efeito, há cinco anos que as exportações líquidas das importações têm subtraído cerca de 2.1% do PIB.

AFRICA SUBSAARIANA

Projecta-se que o PIB cresça de forma robusta, na ordem dos 5% em 2013 e 6% em 2014. De acordo com o FMI, fortes investimentos terão suportado o crescimento na maior parte da região, apesar do ambiente global ter condicionado o crescimento em 2013. A inflação foi mais baixa e os défices da conta corrente e fiscais terão sido superiores aos esperados no início do ano.

O FMI estima que o crescimento seja forte nos países exportadores de minérios e nos países de baixo rendimento. Adicionalmente, é esperada uma grande contracção na República Centro Africana, devido à instabilidade política e militar que se vive nesse país.

B. CONTEXTO NACIONAL

Em 2013 a economia angolana manteve o nível moderado de crescimento exibido em 2012 e mostrou sinais de estabilidade. Com efeito, a inflação situou-se no nível mais baixo desde que começaram os registos desse indicador. Outrossim, a conta corrente da balança de pagamentos ter-se-á mantido superavitária tendo sido suportada pelas exportações de petróleo e o Kwanza manteve-se relativamente estável face ao dólar dos Estados Unidos da América. As taxas de Juro, por seu turno, baixaram enquanto que o crédito à economia aumentou. A estabilidade ficou reforçada com o equilíbrio das contas públicas e pelos níveis sustentáveis da dívida do estado.

unsettled the financial markets in emerging markets, putting pressure on exchange rates, interests and inflation.

EURO ZONE

Despite signs of a fragile recovery, growth remained below what is necessary to reduce unemployment and alleviate the burden of debt in the countries of Southern Europe. In 2013, the Euro Zone showed a negative growth in GDP of 0.4%, which compares with a further negative growth of 0.7% in 2012. However, the economy is expected to grow 1.1% in 2014.

The increases in exports and investment, which compensated the low consumption, contributed to the still fragile recovery in the Euro Zone. The annual inflation stood at 0.7%, below the ECB's target (which is close to, but under the 2%). In order to boost the economy, the European Central Bank (ECB) lowered in November the reference rate to record levels (0.25%).

The German economy grew 0.4% in 2013, against a 0.7% growth in 2012, but it is expected to grow 2% in 2014. Germany continued demand-dependent of other countries and has not provided enough demand for its trading partners in the Euro Zone, as evidenced by its huge surplus/surplus of the trade balance.

Portugal has emerged from recession in the second quarter, and Spain in the third quarter, Italy began to grow in the fourth and Greece is expected to grow again in 2014. Ireland will have grown 1.5%. France and Italy have made less progress in 2013.

CHINA

China, the world's second-largest economy, will have grown in 2013, about 7.7% (a pace similar to that of 2012). Credit grew robustly, which contributed to the increased concern about the financial system and the ability of economic recovery. The debt (excluding the one of the central government) stood above 200% of GDP, which compares with 127% in 2007.

GDP growth owes much to strong government investment. At a structural level, it is recorded an historic turning point of the increased importance on the service sector, which exceeded the weight of industrial production in the economy.

Exports net of imports did not contribute to the economy growth. In fact, for five years now that exports net of imports are subtracted about GDP 2.1%.

SUB-SAHARIAN AFRICA

GDP is estimated to grow robustly, in the order of 5% in 2013 and 6% in 2014. According to the IMF, strong investments will have supported growth in most of the region, despite the global environment having conditioned the growth in 2013. Inflation was lower and the current account and fiscal deficits will have been higher than expected earlier in the year.

The IMF estimates that the growth is strong in mineral exporting countries and in low-income countries. Additionally, it is expected a big contraction in the Central African Republic, due to political and military instability that is lived in this country.

B. NATIONAL CONTEXT

In 2013, the Angolan economy maintained a moderate growth level stated in 2012 and showed signs of stability. In fact, inflation stood at the lowest level since records were made for that indicator. In addition, the Balance of Payments' current account was maintained surplus, having been supported by oil exports and the Kwanza remained relatively stable against the Dollar of the United States of America. Interest rates, in turn, lowered while the credit to the economy increased. The stability was reinforced with the balance of public accounts and by sustainable levels of the State's debt.

CRESCIMENTO

Estima-se que a economia angolana tenha crescido na ordem dos 5,1%, um crescimento semelhante ao atingido em 2012 (5,3%). A taxa de crescimento prevista para 2013 é superior à registada entre 2009 e 2011 (entre 2,4% e 3,4%), mas é ainda bastante inferior à registada em 2008 (13,8%). Prevê-se uma ligeira aceleração do crescimento no sector não-petrolífero de 5,6% em 2012 para 6,5% em 2013 e uma desaceleração do crescimento no sector petrolífero de 4,3% para 2,6% no mesmo período. As maiores taxas de crescimento ter-se-ão registado no sector da energia (22,4%), pescas e derivados (9,8%) e agricultura (8,6%). Entre 2012 e 2013 os sectores que apresentaram maior recuperação foram os da agricultura (de -22,5% para 8,6%) e o de diamantes e outros (de 0,3% para 6,6%).

INFLAÇÃO

A taxa de inflação anual verificada no final do ano de 2013 foi de 7,69%, registando-se assim uma desaceleração do crescimento dos preços face aos anos anteriores. A tendência decrescente desse indicador teve inicio em Novembro de 2010, ano em que a inflação se situou nos 15,3%. Em 2011 a inflação situou-se nos 11,38%, enquanto que em 2012 situou-se nos 9,02%. O Ministério das Finanças, no seu Relatório de Fundamentação do Orçamento Geral do Estado de 2014 esclarece que na perspectiva macroeconómica, a inflação tem sido significativamente influenciada pelo comportamento da taxa de câmbio, cuja desvalorização induz o aumento dos custos de importação; na perspectiva microeconómica, a inflação tem sido influenciada pelo preço dos bens alimentares e bebidas não alcoólicas, o que traduz a permanência dos constrangimentos estruturais na cadeia logística do País revertidos em custos de transacção elevados.

O SECTOR EXTERNO

O Ministério das Finanças estima que a conta corrente da balança de pagamentos em 2013, apesar de se manter superavitária, registará uma contracção na ordem dos 48,2% em 2013 e de 27,5% em 2014, devido a esperada quebra do preço de petróleo bruto e do agravamento das despesas correntes. Apesar a conta de bens deverá apresentar uma evolução favorável. Em termos globais, estima-se que a balança de pagamentos tenha apresentado em 2013 um saldo nulo, devido à transferência de recursos para a capitalização do Fundo Soberano.

MERCADO CAMBIAL

Durante o ano de 2013 o BNA disponibilizou ao sector bancário cerca de USD 19,28 mil milhões, mais USD 1 mil milhões do que em 2012. A taxa de cambio de referência situou-se em 97,62 kwanzas por cada dólar, o que representa uma depreciação de cerca de 184%. De notar que em 2012 o kwanza depreciou cerca de 0,54%. A partir de Julho de 2012 as empresas do sector petrolífero a operarem em Angola, por imperativos legais, passaram a fazer pagamentos aos seus fornecedores locais apenas em Kwanzas, o que contribuiu para o aumento do volume de moeda externa disponível para efectuar operações sobre o estrangeiro. Ao longo do ano de 2013, o spread cambial entre os mercados secundário e informal apresentou uma redução. No entanto, o spread cambial existente traduz ainda o prevalecente excesso de procura de moeda estrangeira sobre a oferta oficial.

POLÍTICA FISCAL E DIVIDA PÚBLICA

A administração pública continuou a ter um papel preponderante ao nível das despesas na economia (38,3% do PIB). As receitas públicas representaram 38,6 do PIB. A dependência relativamente ao sector petrolífero continuou elevada, sendo sido esse sector responsável por cerca de 77% das receitas públicas.

Até ao primeiro semestre de 2013, assistiu-se à realização de uma política orçamental de característica contracionista, implicando uma acumulação líquida de activos financeiros a favor do Estado. Para o segundo semestre, o ministério das finanças estima ter havido uma expansão orçamental, prevendo-se a utilização de recursos

GROWTH

It is estimated that the Angolan economy has grown approx. 5.1%, a similar growth to the one reached in 2012 (5.3%). The growth rate foreseen for 2013, is higher than the one recorded between 2009 and 2011 (between 2.4% and 3.4%), but is still significantly lower than the registered in 2008 (13.8%). It is expected a slight growth acceleration in the non-oil sector of 5.6% in 2012 to 6.5% in 2013 and a growth deceleration in the oil sector of 4.3% to 2.6% in the same period. The highest growth rates will have been recorded in the Energy sector (22.4%), Fishery and derivatives (9.8%) and Agriculture (8.6%). Between 2012 and 2013, the sectors that showed greater recovery were Agriculture (from -22.5% to 8.6%) and the Diamonds and others (from 0.3% to 6.6%).

INFLATION

The annual inflation rate recorded at the end of the year of 2013 was 7.69%, noting a slowing growth in prices compared with previous years. The downward trend of this indicator began in November 2010, the year in which inflation was at 15.3%. In 2011, inflation stood at 11.38%, while in 2012 stood at 9.02%. The Ministry of Finance, in his Assessment Report of the 2014 State General Budget, clarifies that in a macroeconomic perspective, inflation has been significantly influenced by the exchange rate performance, which devaluation induces increased import costs; in a micro-economic perspective, inflation has been influenced by the price of food and non-alcoholic beverages, which translates the permanence of the structural constraints on the country's logistics chain, reversed in high transaction costs.

THE EXTERNAL SECTOR

The Ministry of Finance estimates that the current account of the balance of payments in 2013, although continuing to have a surplus, will record a contraction in the order of 48.2% in 2013 and 27.5% in 2014, due to an expected break in the crude oil price and the worsening of current/operational expenditure. Only the account of goods will present a favorable evolution. Overall, it is estimated that the balance of payments has presented in 2013 a null balance, due to the transfer of resources for the capitalization of the Sovereign Wealth Fund.

EXCHANGE MARKET

During the year 2013, BNA has made available to the banking sector around USD 19.28 billion, USD 1 billion more than in 2012. The reference exchange rate stood at 97.62 kwanzas per dollar, representing a depreciation of about 184%. It should be noted that in 2012 the kwanza depreciated about 0.54%. From July 2012 onwards, the oil sector companies operating in Angola, by legal requirements, began to make payments only in Kwanzas to their local suppliers, which contributed to the increased volume of foreign currency, available to conduct operations abroad. Throughout the year of 2013, the exchange rate spread between secondary and informal markets, showed a reduction. However, the existing foreign exchange spread still translates the prevailing excess demand for foreign currency on the official offer.

FISCAL POLICY AND PUBLIC DEBT

The Public Administration continued to have a preponderant role to the level of expenditure in the economy (GDP 38.3%). Public revenues represented 38.6% of GDP. The dependence on the oil sector remained high, being this sector responsible for about 77% public revenues.

Until the first half of 2013, the implementation of a contractionary budgetary policy took place, implying a net accumulation of financial assets in favor of the State. For the second half, the Ministry of Finance estimates to have been a budgetary expansion, and the use of resources accumulated in prior periods, as well as fundraising

acumulados em períodos anteriores, bem como operações de captação de recursos através da emissão de Bilhetes e Obrigações de Tesouro para cobertura do défice semestral.

Apesar de se ter projectado inicialmente saldos deficitários para 2013, a baixa execução das despesas juntamente com o efeito de um preço de petróleo favorável, contribuíram para que se atingisse saldos superavitários. O saldo global na óptica do compromisso ter-se-á situado na ordem dos 0,3% do PIB enquanto que o Saldo de Caixa em 0,1% do PIB.

Prevê-se que em 2013 os atrasados tenham aumentado na ordem dos AKZ 18,3 mil milhões. Essa variação, embora pequena (o equivalente a 0,2% do PIB) teria contrariado a tendência de redução registada desde 2010.

O Stock da dívida pública em Novembro de 2013 situou-se em USD 27,6 mil milhões, sendo que o stock da dívida interna se situou em USD 14 mil milhões e o stock da dívida externa em USD 13,5 mil milhões. Estima-se que no final do ano, o stock da dívida pública se tenha situado em 28,2% do PIB e em 81% das reservas internacionais líquidas, níveis considerados sustentáveis.

Durante o ano de 2013 as agências de notação de risco FITCH, Standard & Poor's e a Moody's, decidiram manter inalterada a notação do risco do crédito soberano de Angola em BB-, com uma perspetiva positiva e estável na classificação da Fitch e da Standard & Poor's, respectivamente, enquanto que a Moody's atribuiu a notação Ba3 com uma perspetiva positiva.

operations through the issuance of Treasury Bonds and Notes, to the semiannual deficit coverage.

Despite being initially foreseen deficit balances for 2013, low running costs together with the effect of a favorable oil price, contributed to the achievement of surplus balances. The overall balance in terms of compromise, has been in the order of 0.3% of GDP while the Cash Balance in 0.1% of GDP.

It is expected that in 2013 the retards have increased in the order of AKZ 18.3 billion. This variation, although small (equivalent to 0.2% of GDP) would have thwarted the reduction trend registered since 2010.

The Stock of public debt in November 2013 stood at USD 27.6 billion, while the stock of domestic debt was USD 14 billion and the stock of external debt in USD 13.5 billion. It is estimated that at the end of the year, the stock of public debt is located at 28.2% of the GDP and in 81% of the net international reserves, levels deemed sustainable.

During the year of 2013, the credit rating agencies FITCH, Standard Poor's and Moody's, decided to keep unchanged the sovereign credit rating of Angola in BB-, with a stable and positive perspective on Fitch and Standard Poor's classification, respectively, while Moody's assigned the Ba3 rating with a positive view.

5. ENQUADRAMENTO SECTOR SEGURADOR ANGOLANO

O mercado segurador angolano continua a desenvolver-se de forma acelerada e a aumentar o número de seguradoras. A juntar à histórica seguradora ENSA, após a abertura do sector à iniciativa privada, o regulador ISS/ARSEG autorizou as seguintes seguradoras:

- | | |
|------|---|
| 2001 | AAA Seguros |
| 2005 | NOSSA Seguros e GA |
| 2006 | Mundial Seguros e Global Seguros |
| 2008 | Garantia Seguros |
| 2010 | Universal Seguros, Confiança Seguros e Corporação Angolana de Seguros (Tranquilidade) |
| 2011 | Triunfal Seguros |
| 2012 | Mandume Seguros, Protetja Seguros e Super Seguros |
| 2013 | Prudencial Seguros |
- Aprovação do estatuto orgânico do novo órgão regulador
 - Alteração no posicionamento das petrolíferas em relação à AAA
 - Approval of the Organic Statute of the new regulatory body
 - Changes in the oil companies positioning, regarding the AAA

Também o número de mediadores e corretores tem vindo a aumentar e dadas as taxas de crescimento do sector espera-se que aumente o número de operadores, seja de companhias de seguros seja de intermediários de seguros.

Os dados de 2010 indicam que o Ramo Vida continua a apresentar um valor muito baixo, inferior a 5%, e que o ramo automóvel já se posicionava como o ramo de maior expressão.

Os ramos Não Vida, excluindo a petroquímica, já ultrapassavam os 600 milhões de USD, cabendo cerca de um terço ao Automóvel e outro terço aos Acidentes de Trabalho, ambos ramos obrigatorios, mas que ainda se situam bastante aquém do seu potencial.

A sinistralidade continua a evidenciar valores relativamente baixos

The Angolan Insurance market continues to develop rapidly and increasing the number of insurers. In addition to the historic insurance company ENSA, after the openness of the sector to private initiative, the ISS/ARSEG regulator authorized the following insurance companies:

- | | |
|------|---|
| 2001 | AAA Seguros |
| 2005 | NOSSA Seguros e GA |
| 2006 | Mundial Seguros e Global Seguros |
| 2008 | Garantia Seguros |
| 2010 | Universal Seguros, Confiança Seguros e Corporação Angolana de Seguros (Tranquilidade) |
| 2011 | Triunfal Seguros |
| 2012 | Mandume Seguros, Protetja Seguros e Super Seguros |
| 2013 | Prudencial Seguros |
- Approval of the Organic Statute of the new regulatory body
 - Changes in the oil companies positioning, regarding the AAA

Also the number of intermediaries and brokers has risen and given the growth rates of the sector, it is expected to increase the number of operators, either being insurance companies or insurance intermediaries.

The 2010 data, reveals that Life Insurance continues to present a very low value, less than 5%, and that the Automobile sector was already positioned as the most expressive one.

The Non-Life products, excluding petrochemicals, already exceeded the 600 million USD, being approx. one-third in the Automobile sector and another third in the Accidents at work, both mandatory sectors, but that still are well below their potential.

Accidents continue to show relatively low values for what is the

para o que é a referência em mercados mais desenvolvidos, pelo que é expectável um crescimento acentuado no futuro.

O peso das comissões de mediação apresenta um crescimento muito rápido o que reflecte a intervenção crescente do canal mediação e que manterá tendência de crescimento.

A taxa de penetração (Prémios/PIB) ainda apresenta valores modestos, na ordem do 1% quando em África se situa perto dos 4%, e a densidade (Prémios por habitante) se situa nos 50 USD, contra os 1000 USD da África do Sul.

O ISS, no seu plano estratégico para o período 2012 a 2017, apresentava, como estimativas satisfatórias, taxas de penetração entre os 3 e 5% e de densidade entre 80 e 100 USD.

Os investimentos das seguradoras continuam a ser basicamente efectuados em depósitos a prazo e imóveis próprios, consequência do grau de desenvolvimento do mercado de capitais.

Este facto, aliado à baixa densidade, não tem permitido o esperado desenvolvimento do ramo Vida, bem como dos fundos de pensões.

A expansão da rede de agências em curso e a estreita ligação de algumas seguradoras a bancos irá permitir um ainda mais rápido crescimento do ramo Não Vida, sobretudo nos ramos com maior peso.

reference in more developed markets, so it is expected a sharp growth in the future.

The weight of the mediation committees presents a very fast growth reflecting the increasing intervention of the mediation channel and which will maintain the growth trend.

The penetration rate (Premiums/GDP) still shows modest values, in the order of 1% when in Africa lies close to the 4%, and the density (Premiums per capita) is situated in 50 USD, against the 1000 USD from South Africa.

The ISS, in its strategic plan for the period 2012 to 2017, presented, as satisfactory estimates, penetration rates between 3% and 5% and density between 80 and 100 USD.

The insurers' investment continue to be basically carried out in term deposits and own real estate property, a consequence of the capital market development.

This fact, combined with the low density, hasn't allowed the expected development of Life insurance as well as of Pension funds.

The ongoing expansion of the agencies network and the close connection of some insurers to banks, will allow an even faster growth of Non-life sector, especially in the sectors with greater expression.

6. PRINCIPAIS ACONTECIMENTOS NA NOSSA

Em 2013, as principais linhas de actuação da sociedade centraram-se no aprofundamento da relação com as redes de distribuição, quer pelo alargamento da rede de agências e balcões, quer pelo aprofundamento das relações com os mediadores. Uma atenção particular foi dada à revisão das políticas de preços de modo a mantermos a nossa competitividade no mercado. Prosseguimos com a implementação de políticas de capital humano mais adequadas ao desenvolvimento do nosso recurso mais valioso.

Alguns dos acontecimentos mais marcantes do ano:

- Entrada do IRB no "bouquet" de resseguro
- Novo broker de resseguro: CooperGay
- Abertura no SIAC Cabinda, Zango, Cazenga, Malange, Benguela e Huambo
- Abertura da agência de Huambo e Namibe
- Alargamento da base de clientes corporativos
- Contratação externa de assistência actuarial
- Aprovação de políticas de RH e respectivo pacote social
- Consolidação do departamento de Cobranças e criação do respectivo call center
- Lançamento do plano de formação e sistema de avaliação de desempenho
- Implementação de novos módulos do sistema core e início da implementação de um sistema de informação à gestão
- Início das operações de gestão de fundos de pensões
- Lançamento de um novo canal de distribuição bancária
- Criação das bases para o desenvolvimento de produtos de saúde
- Lançamento de uma campanha institucional "Um dia todas as seguradoras serão como a NOSSA Seguros"

A sociedade adquiriu as instalações onde já funcionavam a agência do Lubango e tem em curso investimentos visando a aquisição de instalações situadas no largo da independência, e encetou negociações para a aquisição de activos imobiliários de rendimento no edifício "MASUIKA".

6. NOSSA SEGUROS MAIN EVENTS

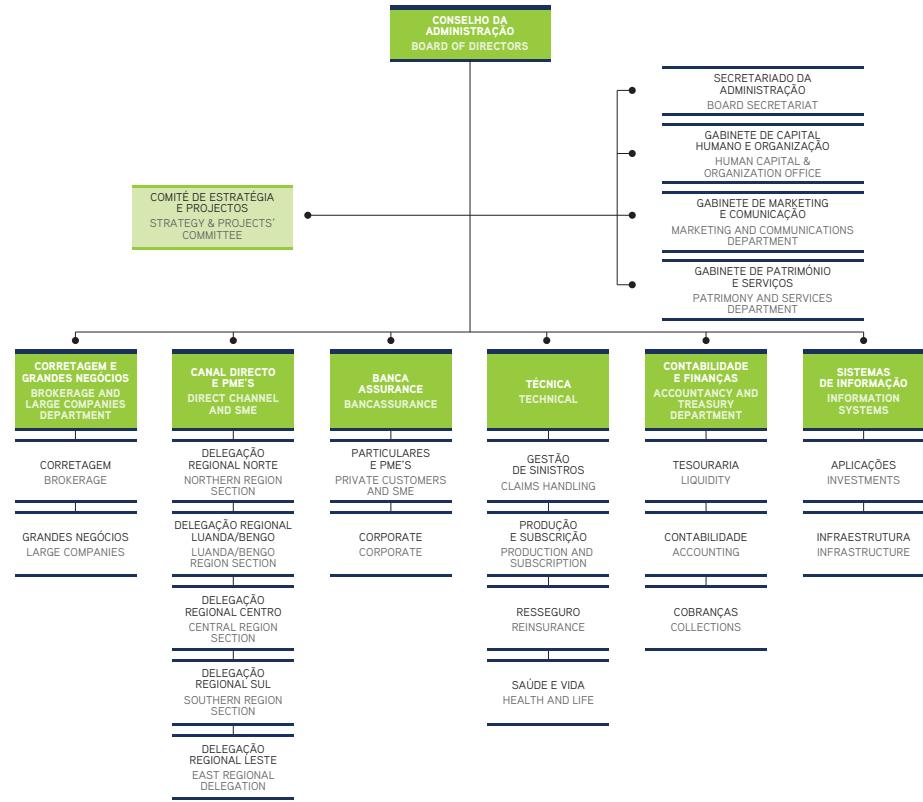
In 2013, the company's main lines of action focused on deepening the relationship with distribution networks, either by enlarging the network of agencies and branches, either by deepening relations with mediators. Particular attention was given to the pricing policies in review in order to maintain our competitiveness in the market. We've proceeded with the implementation of human capital policies more suitable to the development of our most valuable resource.

Some of the year key events:

- IRB entrance in the reinsurance "bouquet"
- New reinsurance broker: CooperGay
- Opening in SIAC Cabinda, Zango, Cazenga, Malange, Benguela and Huambo
- Opening of Huambo and Namibe Agencies
- Broadening the database of corporate clients
- External services for actuarial assistance
- Approval of HR policies and related social package
- Consolidation of Billing Department and creation of its call center
- Launch of the training plan and performance appraisal system
- Implementation of new modules of the core system and starting of the implementation of a management information system
- Starting of the management operations of pension funds
- Launch of a new banking distribution channel
- Creating the basis for the development of health products
- Launching an institutional campaign "One day all insurers will be like OUR (NOSSA) Insurance"

The company acquired the facility where the Lubango Agency was already operating, it has ongoing investments aiming at the acquisition of facilities in the Independence Square, and undertook negotiations for the acquisition of real estate assets of yield in the building "MASUIKA".

7. ESTRUTURA ORGANIZACIONAL



8. SISTEMAS DE INFORMAÇÃO E PROCESSOS

No decorrer do ano manteve-se a necessidade de reforço do quadro de pessoal, tendo como linha estratégica uma forte preocupação de investir na formação do mesmo. De igual forma, manteve-se uma política de investimento nos recursos tecnológicos da empresa e nos domínios da informática e das comunicações.

O Ano de 2013, foi um ano de consolidação, implementação e disponibilização de diferentes projectos integrados no plano estratégico da Nossa Seguros 2012-2016 , já suportados na nova arquitectura de sistemas de informação, sem prejuízo do enfoque nas operações correntes, resultantes essencialmente de melhorias a adoptar nos processos.

- Implementação da Plataforma myGIS ADF (Web) - Disponibilização em ambiente gráfico, através de um Portal dos módulos de Contabilidade, Gestão de Pagamentos, Gestão Caixa, como objectivo de consolidar e optimizar os processos contabilísticos e financeiros;
- Implementação de plataforma eGISMED (via Web) - Comercialização dos produtos no canal de Mediação, vocacionada para simulações, propostas, apólices, disponibilização de documentos;
- ADF myGIS Platform implementation (Web) - Available in a graphical environment, through a Portal with the Modules of Accounting, Payments' Management, Cash Management, aiming to consolidate and optimize the accounting and financial processes;
- eGISMED platform implementation (Web) - Marketing of products in the Mediation channel focused on simulations, proposals, policies, documents availability;
- eGISBAI platform development (Web)- Marketing of insurance products (life and non-life insurance) in the banking channel,

7. ORGANIZATIONAL STRUCTURE

8. INFORMATION SYSTEMS AND PROCESSES

During the year, the need to strengthen the staff remained, by having as strategy, a strong intention to invest in training. Similarly, a policy of investment was pursued in the company's technological resources and in the IT & Communication areas.

The year of 2013, has been a year of consolidation, implementation and provision of different integrated projects in the NOSSA Seguros strategic plan for 2012-2016, already supported in the new information systems structure, without prejudice to the focus on current operations, resulting essentially from improvements to adopt in the processes.

- Desenvolvimento da plataforma eGISBAI (via Web) - Comercialização de produtos de seguro (Vida e não vida) no canal bancário, permitindo nomeadamente, operações como simulações, propostas, apólices e disponibilização dos respectivos documentos;
- Desenvolvimento de uma plataforma (off-line) que permite às agências / postos móveis criarem simulações, propostas e emissão de documentos, de modo imediato, reduzindo assim os riscos inerentes a problemas de comunicação e por consequência os tempos de espera, por parte dos tomadores seguros;
- Implementação de infra-estruturas e comunicações para a elevada expansão da rede de agências e postos de atendimento, tornado assim possível a sua operação através de ligações a todos os sistemas;
- Criação/reformulação de processos de IT e controlos eficientes destinados à melhoria contínua;
- Preparação de auditorias focadas na operação e no negócio.

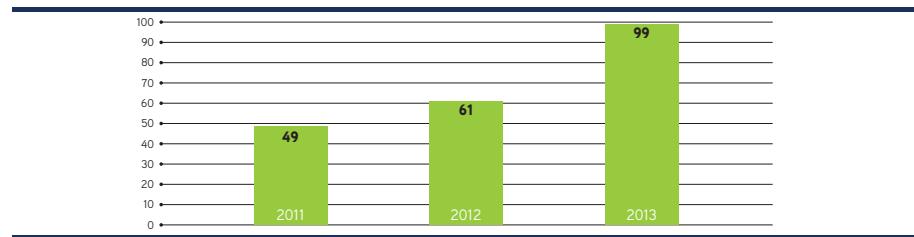
9. CAPITAL HUMANO E FORMAÇÃO

A política de capital humano é norteada por um conjunto de pilares que assentam em dois princípios fundamentais:

- enfoque na valorização pessoal e profissional dos colaboradores;
- enfoque nos sistemas de avaliação de desempenho, dada a sua vertente de instrumento de alinhamento de objectivos, de gestão de potencial de desenvolvimento e de identificação de necessidades de formação.

Evolução do Número de Colaboradores (quadro efectivo)

Em termos quantitativos, o quadro efectivo da NOSSA Seguros em Dezembro de 2013 era de 99 colaboradores, verificando-se um acréscimo de 38 colaboradores face a igual período homólogo.



9. HUMAN CAPITAL AND TRAINING

Human capital policy is guided by a set of pillars that are based on two fundamental principles:

- focus on personal and professional development of employees;
- focus on performance appraisal systems, given its goals' alignment nature, potential development management and identification of training needs.

EVOLUTION OF THE NUMBER OF EMPLOYEES (headcount)

In quantitative terms, the headcount of NOSSA Seguros in December 2013, was of 99 employees, an increase of 38 employees face the same corresponding period.

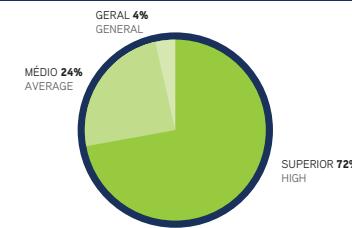
- allowing in particular operations such as simulations, proposals, policies and documents availability;
- Development of a platform (off-line) that allows the mobile agencies to create simulations, proposals and documents issuance, immediately, thus reducing the inherent risks of communication problems and consequent waiting times, by the insurance policyholders;
- Implementation of infrastructures and communications for the considerable expansion of the agencies' network and service stations, making thus possible its operation via links to all systems;
- Creation / reformulation of IT processes and efficient controls intended for continuous improvement;
- Preparation of audits focused on operations and the business.

QUADRO PESSOAL POR SEXO

65% do quadro efectivo da NOSSA Seguros é composto pelo género masculino, sendo que a Direcção Comercial Directo e PME's e a Direcção Técnica são as áreas com mais colaboradores do género feminino.

NÍVEL DE HABILITAÇÃO

Em termos de formação académica, continuou a verificar-se uma tendência de aumento do nível de escolaridade, sendo que os colaboradores com formação superior representam 72% do total.



ESTABLISHMENT PLAN BY GENDER

65% from the effective framework of NOSSA Seguros, is composed of the masculine gender, being the Direct Commercial Division, SME's and the Technical Division, the areas with more employees of the female gender.

QUALIFICATION/EDUCATION LEVELS

In terms of academic training, a tendency continued to be felt in the increase of the level of schooling, and employees with higher education accounted for 72% of the total.

FORMAÇÃO REALIZADA

A NOSSA Seguros investiu na contratação e formação de equipas comerciais e de suporte ao negócio, na eficiência do modelo organizacional e na implementação do sistema de informação operacional, técnico e financeiro. Em 2013 destacamos as seguintes acções de formação:

- Formação de Liderança
- Gestão da Distribuição em Seguros e Bancassurance
- Formação para peritos
- Formação de Contabilidade e Finanças de Resseguro
- Gestão de Marketing de Seguros
- Gestão Técnica dos Ramos e Actividade Complementares

TRAINING

NOSSA Seguros invested in hiring and training of commercial teams and business support, in the efficiency of the organizational model and in the implementation of the operational, technical and financial information system. In 2013, we highlight the following training activities:

- Leadership training
- Distribution Management in insurance and Bancassurance
- Training for experts
- Training for Accounting and Reinsurance finance
- Insurance Marketing Management
- Technical management of Insurance Classes and Complementary Activities

10. MARKETING E IMAGEM

A actividade na área de Marketing e Imagem caracterizou-se, neste exercício, pela consolidação e pelo incremento na divulgação da imagem e serviços da NOSSA, utilizando para o efeito os canais electrónicos disponíveis, imprensa escrita, rádio e televisão e outros meios gráficos expostos em vários locais.

Foi realizada uma campanha institucional de divulgação da marca NOSSA. Para além disso, a marca NOSSA chegou a 11 províncias do país, através da expansão da rede de postos de atendimento.

O Seguro Automóvel mereceu uma atenção particular tendo sido preparada um campanha específica visando aumentar o volume de negócio neste segmento da nossa actividade.

Ao longo deste exercício foi possível participar em vários eventos onde a marca NOSSA foi evidenciada passando a ser uma referência, não só pela qualidade estética e cores distintas que possui, mas também, pelas referências positivas que são feitas pelos nossos clientes, relativamente à qualidade do trabalho que prestamos.

No âmbito da política da empresa em termos de responsabilidade social, a NOSSA Seguros, concedeu apoios que consistiram na aquisição de bens para os lares de terceira idade na província de Namibe.

Foi iniciado um programa de apoio ao Lar de Idosos na província de Malanje, tendo esta primeira acção consistido no aperfeiçoamento do lar com bem duradouros, electrodomésticos e outros meios de uso diário.

10. MARKETING AND BRAND IMAGE

The activity in the Marketing and Brand Image area was defined, in this fiscal year, by the consolidation and increased dissemination of NOSSA image and services, using the available electronic channels, written press, radio, television and other graphic press media, exposed in multiple locations.

An institutional campaign was held to publicize the NOSSA brand. Beyond that, NOSSA brand reached 11 provinces in the country, through the network expansion of Information points.

Automobile insurance deserved a particular attention, having been prepared a specific campaign aimed at increasing the business volume in this segment of our activity.

During this fiscal year, it has been possible to take part in various events where NOSSA brand was highlighted, becoming a reference, not only for its aesthetic quality and its distinct colors, but also by the positive references that are made by our customers on the quality of work we provide.

Under the company's policy in terms of social responsibility, NOSSA Seguros, granted support which consisted in the acquisition of goods for Retirement homes in the province of Namibe.

A program of support has started for the Retirement home in the province of Malanje, consisting this first action of equipping it with durable goods, housewares and other means of daily use.

A par disto, concederam-se 11 patrocínios a eventos ligados à cultura e ao desporto nacionais, salientando-se, o sponsorship de uma exposição na Academia BAI de um trabalho da artista plástica Daniela Ribeiro sobre os símbolos nacionais que estão a ser utilizados na comunicação institucional da empresa.



Lar de 3º Idade de Malange | Malange Retirement Home



11. REDE DISTRIBUIÇÃO

Na sequência do programa da expansão e renovação da rede comercial do canal directo, no exercício de 2013, a rede de balcões da NOSSA foi acrescida com mais duas agências localizadas no Huambo e Namibe, bem como, nove balcões nos SIAC, passando o número de pontos de venda de seis em 2012 para um total de dezasseis:



11. DISTRIBUTION NETWORK

Following the expansion and renovation program to the direct channel commercial network, in the fiscal year of 2013, the NOSSA agencies' network, was enlarged with two more agencies located in Huambo and Namibe, as well as nine in SIAC, passing the number of selling points from six in 2012 for a total of seventeen:

Moreover, 11 sponsorships were granted for events related to culture and to the national sport, stressing the sponsorship of an exhibition at the BAI Academy for the artist Daniela Ribeiro, on the national symbols which are being used in the company's Institutional Communication.

Durante o ano de 2014 dar-se-á seguimento ao programa de expansão, estando previsto abrir durante o 1º semestre os seguintes balcões:

- Soyo;
- Dipanda (Luanda);
- Mulemba (Luanda);
- Porto Amboim, e;
- Assim como as lojas dos SIAC;
- Cacuaco; e,
- Ondjiva.

During the year 2014, the expansion program will continue and it is foreseen during the 1st semester the opening of the following branches:

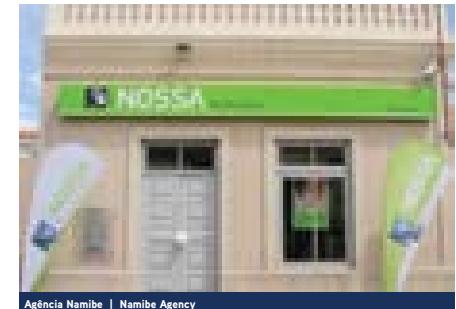
- Soyo;
- Dipanda (Luanda);
- Mulemba (Luanda);
- Porto Amboim, and;
- As well as the shops of SIAC;
- Cacuaco; and,
- Ondjiva.

ALGUMAS IMAGENS DE AGÊNCIAS E BALCÕES



Agência Namibe | Namibe Agency

SOME IMAGES OF AGENCIES AND BRANCHES



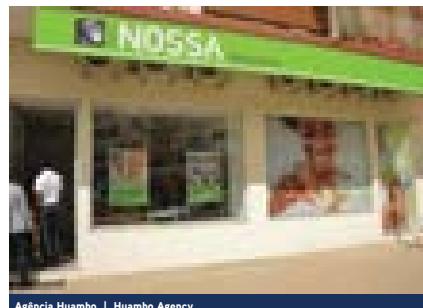
Agência Namibe | Namibe Agency



Agência Lobito | Lobito Agency



Agência Benguela | Benguela Agency



Agência Huambo | Huambo Agency



Agência Huambo | Huambo Agency

12. ANÁLISE FINANCEIRA

RECEITA

O volume de prémios do seguro directo facturado no ano de 2013 situou-se no montante de USD 43.336.872, que traduz um acréscimo relativo de 32% face a 2012 e num valor absoluto de USD 10.415.666.

Este acréscimo foi impulsorado, principalmente, pelo aumento nos ramos de Acidentes de Trabalho (53,5%), Doença (38%) e Ramos Diversos (213%).

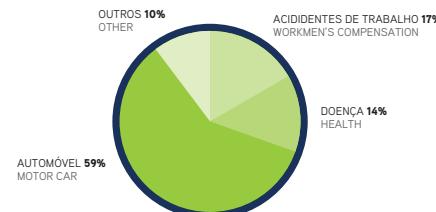
O volume de prémios do Ramo Automóvel, pela ausência da fiscalização do seguro obrigatório não teve o crescimento esperado, mas mesmo assim obteve um crescimento de 6,67%.

RAMOS SEGMENT	2013	PESO ESTRUTURA STRUCTURE	2012	PESO ESTRUTURA STRUCTURE	2011	PESO ESTRUTURA STRUCTURE
ACIDENTES DE TRABALHO WORKMEN'S COMPENSATION	7.269.689	17%	4.736.077	14%	4.909.676	16%
DOENÇA HEALTH	6.471.264	15%	4.689.288	14%	7.160.126	24%
AUTOMÓVEL MOTOR CAR	22.720.296	52%	21.301.473	65%	13.306.600	44%
OUTROS OTHER	6.875.623	16%	2.194.368	7%	4.971.962	16%
43.336.872	100%		32.921.206	100%	32.921.206	100%

CARTEIRA / APÓLICES EM VIGOR

Como se pode observar a nossa carteira de apólices é fortemente influenciada pelos seguros de Automóvel o que deve ser considerado facto normal em Angola.

ESTRUTURA DA CARTEIRA DE PRÉMIOS NÃO VIDA



STRUCTURE OF THE NON-LIFE PREMIUMS' PORTFOLIO

SINISTROS

Em 2013, a NOSSA Seguros registou um aumento no seu volume de sinistros, atingindo o montante de USD 14,8 milhões o que representa um agravamento de 32% em relação ao ano anterior. O ramo automóvel foi o que teve registo de maior agravamento (mais 73% relativamente ao ano anterior). Consideramos que este registo ainda se encontra em valores que nos são favoráveis e o agravamento registado como sendo um facto normal. Prevemos que o agravamento se mantenha nos próximos anos, aproximando-se da sinistralidade registada por países mais maduros.

ACCIDENTS

In 2013, NOSSA Seguros, increased its claims volume, reaching the amount of USD 14.8 million, which represents a worsening of 32% compared to the previous year. The Automobile sector was the one that had recorded a greater worsening (over 73% compared with the previous year). We believe that this record is still with values which are favorable to us and the worsening registered as being a normal fact. We anticipate that this will remain in the next years, approaching the accidents' concentration, recorded by more mature countries.

RAMOS SEGMENT	2013	PESO ESTRUTURA STRUCTURE	2012	PESO ESTRUTURA STRUCTURE	2011	PESO ESTRUTURA STRUCTURE
ACIDENTES DE TRABALHO WORKMEN'S COMPENSATION	2.566.301	17%	1.759.022	16%	3.415.916	34%
DOENÇA HEALTH	2.310.170	16%	3.336.900	30%	168.055	2%
AUTOMÓVEL MOTOR CAR	9.051.929	61%	5.219.280	48%	6.138.547	62%
OUTROS OTHER	872.819	6%	635.671	6%	197.244	2%
14.801.219	100%		10.950.873	100%	9.919.762	100%

12. FINANCIAL ANALYSIS

REVENUE

The direct insurance premiums volume, billed in the year 2013, stood in the amount of USD 43,336,872, which represents a relative increase of 32% comparing with 2012 and an absolute value of USD 10,415,666.

This increase was driven mainly by the increase in the Accidents at work insurance (53,5%), Health insurance (38%) and Miscellaneous (213%).

The Automobile Insurance premiums volume, by the absence of compulsory insurance inspection, did not have the expected growth, but still achieved a growth of 6,67%.

RESSEGURO

A Companhia tem pautado a sua política de Resseguro pela existência de Tratados de Resseguro Proporcional e Resseguro Não Proporcional, assim como de Resseguro Facultativo, modalidades de Resseguro que se revelam necessárias para obtenção de proteção de Resseguro adequado aos riscos aceites.

Os critérios de seleção de Resseguradores têm em consideração a sua fiabilidade, a sua capacidade de prestação de serviços e a constante observação e acompanhamento dos mesmos através das informações obtidas no Mercado Internacional.

O bouquet de resseguradores da NOSSA, passou em 2013, a ser mediado pelo broker CooperGay em substituição do broker AON Benfield, e contou com a entrada de um novo ressegurador, a resseguradora brasileira IRB, enriquecendo o já assinalável quadro de resseguradores de reconhecida qualidade a nível mundial: Swiss Re; Hannover Re e Africa Re.

REINSURANCE

The company has based its Reinsurance policy by the existence of Proportional Reinsurance and non-Proportional Reinsurance Treaties, as well as of Facultative Reinsurance, reinsurance Modalities, which are necessary for obtaining protection of adequate Reinsurance suitable to the accepted risks.

The Reinsurers' selection criteria, takes into account their reliability, their capacity to provide services and their constant observation and follow-up, using the information obtained in the International Market.

The NOSSA reinsurers "bouquet", started in 2013 to be brokered by the CooperGay broker replacing AON Benfield, and relied on the entrance of a new reinsurer, the Brazilian IRB, enriching the already remarkable reinsurers' framework of recognized quality worldwide: Swiss Re; Hannover Re and Africa Re.

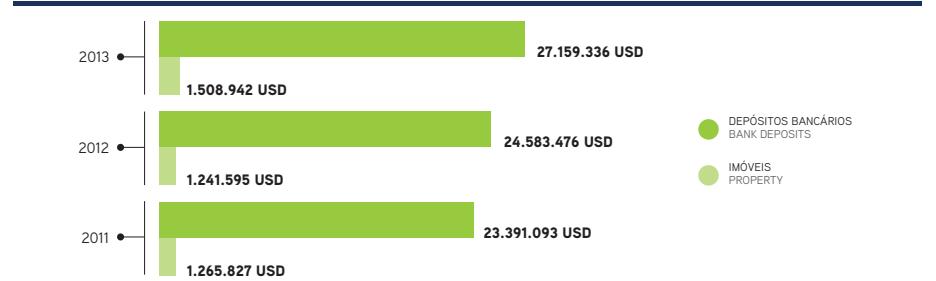
STRUCTURE EXPENSES

The structure expenses represent 40% of gross direct premiums, issued in 2013 and increased to USD 4 million (34%) comparing to 2012, in line with the foreseen in the implementation of the Strategic Plan for the period 2012-2016 and with the goal of cost containment policy.

In the analysis to the main headings, we note that the Personnel costs had an increase of 30%, the Supplies and Services of Third parties an addition of 27%. Depreciation and Amortization have suffered an addition, as a result of the increase of the investments that were made.

INVESTIMENTOS (Estrutura e Rendimentos financeiros)

A carteira de investimentos constituída por imóveis e depósitos bancários, ascende a USD 28,6 milhões, um acréscimo de 11% face a 2012, o que demonstra que apesar de todos os investimentos efectuados a companhia continuou a gerar cash-flows positivos que lhe permitiram manter e até reforçar as suas aplicações.



Despite the decrease in the deposits' interest rate, from 5-6% in 2012 to 4-3.5% in 2013, it was possible to register an income of USD 1,718,000 (USD 1,729 thousand in 2012).

13. PERSPECTIVAS PARA 2014

As perspectivas de crescimento da economia angolana continuam em alta, prevendo-se que o PIB cresça na ordem dos 5% de acordo com o FMI e 8% de acordo com o Governo Angolano, depois de nos últimos cinco anos a economia angolana ter sido afectada pela crise internacional (o PIB cresceu 2,4% em 2009, 3,4% em 2010, 3,9% em 2011, 3,9% em 2012, e 4,1% em 2013, segundo as previsões de Outono do FMI) – tendo avançado, ainda assim, acima da média mundial. A inflação deverá situar-se abaixo dos 8% e a taxa de câmbio em torno dos 96,3 Kwanzas por dólar americano, em 2014.

Associando a este crescimento da economia uma maior fiscalização no cumprimento da legislação dos seguros obrigatórios, designadamente no automóvel, é de prever um forte incremento na actividade seguradora.

Para dar resposta a este forte crescimento esperado para o sector, mas também para dar cumprimento ao seu plano estratégico 2012-2016, a Nossa Seguros continuará com o seu programa de investimentos e de transformação nos eixos Operação & Eficiência, Crescimento e Rentabilidade, com base em 10 iniciativas prioritárias: Capital Humano e Organização, Processos, Cobranças e Recuperação, Sistemas de Informação, Segmentação e Marketing, Excelência Comercial (Canal Delegações, Canal Mediação e Grandes Empresas, Canal Bancassurance), Fundos de Pensões e Produto de Saúde.

O esforço financeiro resultante da implementação destes projectos, está a ser suportado com os recursos próprios da própria companhia, bem como nos resultados a reter neste exercício e, se necessário, nos próximos, dando-lhe assim o músculo imprescindível para se transformar na seguradora de referência angolana.

Para o próximo ano, os principais vectores de actuação serão o aumento sustentado da receita, a manutenção da margem técnica, a manutenção do expense ratio abaixo dos 35%, preconizando-se ainda a implementação plena do Plano de Continuidade de Negócio.

A par da evolução pretendida, importa relevar a todo momento a focalização no serviço aos Clientes, por forma a elevar os índices de satisfação dos mesmos, reformulando o processo de aferição da satisfação dos Segurados.

14. RESULTADO E PROPOSTA DE APLICAÇÃO

À semelhança dos anos anteriores, a presente proposta de aplicação de resultados continua subjacente a necessidade e conveniência em acumular capitalizações para efeitos de implementação da estratégia definida

O Resultado Antes de Impostos, do exercício de 2013, foi de 248.727.315 AKZ (2.548.175 USD), donde resulta um imposto sobre o rendimento a entregar ao Estado de 87.054.560 AKZ (891.861 USD).

Nos termos do artigo 71º, n.º 2, alínea f) da Lei das Sociedades Comerciais e das alíneas a) e e) do artigo 22º dos Estatutos, por deliberação validamente adoptada, o Conselho de Administração propõe que o Resultado Líquido do Exercício no montante de 161.672.755 KZ (1.656.313 USD) seja aplicado nos seguintes termos:

Para Reserva Legal: 16.167.276 AKZ (165.631 USD)
Para Reservas Livres: 145.505.479 AKZ (1.490.682 USD)

À semelhança dos anos anteriores, a presente proposta de aplicação de resultados continua subjacente a necessidade e conveniência em acumular capitalizações para efeitos de implementação da estratégia definida.

13. PROSPECTS FOR 2014

The prospects for growth of the Angolan economy continue in high, being predicted that GDP will grow in the range of 5% according to the IMF and 8% according to the Angolan Government, after the last five years the Angolan economy having been affected by the international crisis (the GDP grew 2.4% in 2009, 3.4% in 2010, 3.9% in 2011, 3.9% in 2012, and 4.1% in 2013, according to the IMF's autumn projections) – having moved on, still above the world average. Inflation should be under 8% and the exchange rate of 96.3 per US dollar Kwanza.

Binding to this greater economic growth the inspection in compliance with legislation of compulsory insurance, particularly in the automobile sector, it is probable a strong increase in insurance activity.

To address the strong growth expected for the sector, but also to comply with its Strategic Plan 2012-2016, NOSSA Seguros will continue with its investment and transformation program on the axes of Operation and Efficiency, Growth and Profitability, based on 10 priority initiatives: Human Capital and Organization, Processes, Collections and Recovery, Information Systems, Marketing and Segmentation, Commercial Excellence (Channels for Delegations, Mediation and Big Companies, Bancassurance), Pension Funds and Health Product.

The financial effort resulting from the implementation of these projects, is being supported with the own resources of the company itself, as well as on the results to retain in this exercise and, if necessary, in the next, giving it the necessary muscle to become the top Angolan insurer.

For next year, the main performance vectors will be the sustained increase in revenues, maintaining the technical margin, maintaining the expense ratio below 35%, advocating also the full implementation of the Business Continuity Plan.

Alongside the desired evolution, it is important to identify at all times the focus on Customer service, in order to raise the satisfaction rates, reshaping the benchmarking process of the Insured level of satisfaction level.

14. RESULT AND APPLICATION PROPOSAL

As in previous years, the present proposal for results application continues underlying to the need and convenience in accumulating capitalizations to implement the defined strategy

The Result before Taxes for the fiscal year of 2013, was of AKZ 248,727,315 (USD 2,548,175), which means a tax on income to deliver the State of AKZ 87,054,560 (USD 891,861).

Pursuant to article 71, paragraph 2, subparagraph (f)) of the Law for Commercial companies and from article (a) and e) of article 22 of the Statute, by resolution validly adopted, the Board of Directors proposes that the Net Profit for the financial year amounting to KZ 161,672,755 (1,656,313 USD) to be applied in the following terms:

For Legal Reserve: 16,167,276 AKZ (165,631 USD)
For Free Reserves: 145,505,479 AKZ (1,490,682 USD)

As in previous years, the present proposal for application of results, continues underlying to the necessity and convenience in accumulating capitalizations, for the purposes of implementing the defined strategy.

15. CONSIDERAÇÕES FINAIS

Ao concluir o presente Relatório, o Conselho de Administração expressa o seu agradecimento a todos quantos contribuíram para o desenvolvimento e afirmação da Companhia, salientando particularmente:

- As autoridades de supervisão, em especial o Agencia Angolana de Regulação e Supervisão de Seguros;
- A Mesa da Assembleia Geral e o Conselho Fiscal pela disponibilidade no acompanhamento da sua actividade;
- Os colaboradores que com profissionalismo, dedicação e competência tornaram possível a afirmação e o crescimento da Companhia;
- Aos accionistas pela confiança e suporte;
- O Auditor Externo.

Para os nossos Clientes deixamos aqui um expresso reconhecimento da preferência com que distinguem a NOSSA Seguros e pelo estímulo permanente da melhoria da qualidade de serviços.

Luanda, 30 de Janeiro de 2014

O CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO THE BOARD OF DIRECTORS

Carlos Arménio de Almeida Duarte
PRESIDENTE | CHAIRMAN OF THE BOARD

Ernesto de Fátima Monteiro
ADMINISTRADOR EXECUTIVO | EXECUTIVE DIRECTOR

Mário Alcântara Monteiro
ADMINISTRADOR EXECUTIVO | EXECUTIVE DIRECTOR

Alexandre Jorge de Andrade Teles Carreira
ADMINISTRADOR NÃO EXECUTIVO | NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Manuel Vicente Inglês Pinto
ADMINISTRADOR NÃO EXECUTIVO | NON-EXECUTIVE DIRECTOR

15. FINAL CONSIDERATIONS

To conclude this Report, the Board of Directors expresses its gratitude to all those who have contributed to the Company's development and affirmation, stressing in particular:

- The Supervisory authorities, in particular the Angolan Agency of Regulation and Insurance Supervision;
- The Board of the General Meeting and the Supervisory Board by the availability in the monitoring of its activity;
- The Employees who with professionalism, dedication and competence have made possible the affirmation and the growth of the Company;
- The Shareholders for their trust and support;
- The External Auditor.

To our Clients we hereby express our appreciation for the preference with which you distinguish NOSSA Seguros and by the permanent stimulation helping us improving the quality of our services.

Luanda, January 30th 2014



PALANCA NEGRA GIGANTE (Giant Black Antelope)
Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 260cm x 156cm x 4cm
Fabrics and electronic components on wood | 260cm x 156cm x 4cm

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

FINANCIAL STATEMENTS

BALANÇO ACTIVO

BALANCE SHEET ASSETS

BALANÇOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2013 E 2012

(Montantes expressos em milhares de Kwanzas - tAKZ e em Dólares dos Estados Unidos - USD)

BALANCE SHEETS AT DECEMBER, 31st 2013 and 2012

(Amounts in thousands of Kwanza - tAKZ and in United States dollars-USD)

Notas Notes	Vida Life	Não Vida Non-Life	Contas Gerais General Accounts	Totais Activos Total Gross Assets	Provisões e Amortizações Provisions and Amortisations	Totais Activos Líquido (tAKZ) Total Net Assets (tAKZ)	2013		2013		2012	
							Total Bruto Assets (tAKZ)	Total Net Assets (tAKZ)	Totais Activos Líquido (USD) Total Net Assets (USD)	Totais Activos Líquido (USD) Total Net Assets (USD)		
ACTIVO ASSETS												
Investimentos Investments												
Imóveis Real Estate Properties	9 e 10	-	153,138	-	153,138	5,850	147,288	1,508,942	123,391	1,241,595		
Depósitos em Instituições de Crédito	9	-	2,651,023	-	2,651,023	-	2,651,023	27,159,336	2,443,123	24,583,476		
Deposits from Credit Institutions												
			2,804,161		2,804,161	5,850	2,798,311	28,668,278	2,566,514	25,825,071		
Provisões Técnicas de Resseguro Cedido												
Technical Provisions for Assigned Reinsurance												
Provisão para Riscos em Curso	11	-	401,597	-	401,597	-	401,597	4,114,304	336,897	3,389,967		
Provision for Current Risks												
Provisão para Sinistros Pendentes	11	-	329,468	-	329,468	-	329,468	3,375,353	360,089	3,623,331		
Provision for Pending Claims												
			731,065		731,065		731,065	7,489,657	696,986	7,013,298		
Premios em Cobrança Premiums for Collection												
- Directa Direct	12	69,845	1,094,351	-	1,164,196	-	1,164,196	11,927,019	1,320,745	13,289,752		
- Indirecta Indirect	12	-	1,380,474	-	1,380,474	-	1,380,474	14,142,755	1,552,939	15,626,158		
			69,845	2,474,825		2,544,670		2,544,670	26,069,774	2,873,684	28,915,910	
Dvedores Debtors												
Por Operações de Seguro Directo	13	-	64,243	-	64,243	-	64,243	658,158	186,914	1,880,786		
For Direct Insurance Operations												
Por Operações de Resseguro	14	-	201,817	-	201,817	-	201,817	2,067,580	187,927	1,890,984		
For Direct Insurance Operations												
Estate e Outros Entes Públicos	15	-	27	-	27	-	27	276	-	-		
For Direct Insurance Operations												
Outros Other	16	-	-	124,596	124,596	-	124,596	1,276,463	84,860	853,893		
Outros Other												
			266,087	124,596		390,683		390,683	4,002,477	459,701	4,625,663	
Outros Elementos do Activo Other Assets												
Imobilizações Corpóreas e Existências	5	-	-	306,033	306,033	118,836	187,197	1,917,807	198,337	1,995,723		
Fixed Assets and Stocks												
Depósitos Bancários e Caixa	17	-	-	1,001,563	1,001,563	-	1,001,563	10,260,872	557,997	5,614,744		
Bank Deposits and Cash												
			- 1,307,596		1,307,596	118,836	1,188,760	12,178,679	756,334	7,610,467		
Acréscimos e Diferimentos Accruals and Deferrals												
Juros a receber Interest Receivable	18	-	-	49,451	49,451	-	49,451	506,616	60,535	609,118		
Outros Acréscimos e Diferimentos	18	-	-	28,176	28,176	-	28,176	289,654	1,688	16,984		
Other Accruals and Deferrals												
			- 77,627		77,627		- 77,627	795,270	62,223	626,102		
Imobilizações Incorpóreas Intangible Fixed Assets												
TOTAL TOTAL	5	-	-	417,594	417,594	112,986	304,608	3,120,671	270,185	2,718,681		
			69,845	6,276,138	1,927,413	8,273,396	237,572	8,035,724	82,324,806	7,685,627	77,335,192	

DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

FINANCIAL STATEMENTS

PASSIVO E CAPITAL PRÓPRIO

LIABILITY AND EQUITY COMPONENTS

BALANÇOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2013 E 2012

(Montantes expressos em milhares de Kwanzas - mAKZ e em Dólares dos Estados Unidos - USD)

GAINS AND LOSSES - COSTS

GANHOS E PERDAS - CUSIUS

CONTAIS DE GANHOS E PERDAS FAKA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2013 E 2012

GANHOS E PERDAS - PROVEITOS

GAINS AND LOSSES - INCOME

CONTAS DE GANHOS E PERDAS PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2013 E 2012

(Montantes expressos em milhares de Kwanzas - mAKZ e em Dólares dos Estados Unidos - USD)

PROFIT AND LOSS ACCOUNTS FOR THE YEARS ENDED DECEMBER 31, 2013 AND 2012

(Amounts in thousands of Kwanzas - mAKZ and in United States dollars-USD)

Crédito Loans	Notas Notes	Vida Life	Acidentes, Danos e Materiais de Construção Accidents, Health and Travel	Incidente Eletro- mecânico de Construção Fire and Natural Disasters	Outras Despesas em Casos de Outros Danos Motor Car to Objects	Automóveis Motor Car	Transportes Aérea Transport	R. C. Genel A. R. Genel	2013			2012		
									Comuns Gerais General Accounts	Diversos Misc.	Total mAKZ Total (USD)	Comuns Gerais General Accounts	Diversos Misc.	Total mAKZ Total (USD)
Provisão Matemática Matematical Provision		Te 20	-	57.086	-	-	-	-	-	-	57.086	584.837	15.855	159.545
- De Reuros Directos (Dirinício) Direct Insurance (Reduction)			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- De Reseguros Aceites (Omnibusão) Accepted Reinsurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Provisão a Riscos em Caso Provision for Current Risks			57.086	-	-	-	-	-	-	-	57.086	584.837	15.855	159.545
11 e 21	-	645.388	9.752	386.506	2.984.626	13.091	15.428	3.071	-	4.055.872	41.151.003	4.983.870	50.492.273	
11 e 21	-	492.789	4.510	239.407	1.225.312	5.932	10.070	1.382	-	1.579.393	20.278.590	2.235.437	22.932.674	
11 e 22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76.428
Reembolsos a Reseguros Aceites (Omnibusão) Accepted Reinsurance (Reduction)			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- De Reuros Directos (Dirinício) Direct Insurance (Reduction)			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- De Reseguros Aceites (Omnibusão) Accepted Reinsurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Provisão para Incapacidades Temporárias de A.T Provision for Temporary Incapacity from Workmen's Compensation			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Provisão para Revisão de Smardidle Provision for Equalization			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resultados Distribuídos Profit and loss Distributed			1.138.168	14.242	623.913	4.209.938	19.023	29.508	4.453	6.035.245	61.830.392	7.295.755	73.411.993	
28	170.162	1.341.254	12.520	458.864	2.217.728	7.562	20.617	1.395	-	4.230.112	43.336.872	3.271.733	32.921.206	
Prémios e + Adicionais Premiums and Insurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prémios e + Adicionais Premiums and Insurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- De Reuros Directos Direct Insurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- De Reseguros Aceites Accepted Reinsurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Recursos Realizados em Investimentos Receipts from Assigned Reinsurance			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	3.082	194.009	2.293	51.527	387.0703	0.976	0.446	-	-	597.818	6.124.556	262.371	269.937.371	
25	3.082	191.144	2.293	63.915	265.367	1.364	2.532	201	-	495.358	4.953.803	372.053	372.053	
Ganhos Realizados em Investimentos Profits on Investments			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Afetos às Provisões Técnicas Subject to Technical Provisions			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Livres Free			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rendimento de Investimentos Dividends from Investments			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	167.697	167.697	171.912	172.935	
- De Valores Afectos as Provisões Técnicas From Values Subject to Technical Provisions			-	-	-	-	-	-	-	167.697	167.697	171.912	172.935	
29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	145.997	145.997	149.715	150.715	
Outros Proveitos Other Earnings			-	-	-	-	-	-	-	19.566	19.566	1.224.938	2.366.140	
27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Proveitos e Ganhos Extraordinários Extraordinary Earnings and Profits			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL TOTAL			173.242	2.849.661	29.065	1.986.216	7.050.326	24.173	47.722	6.046	43.250	11.101.445	11.201.650	1.111.192



ANGOLA NA VANGUARDA DA LUTA CONTRA RACISMO
(ANGOLA AT THE FOREFRONT OF THE STRUGGLE AGAINST RACISM)
Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 260cm x 142cm x 4cm
Fabrics and electronic components on wood | 260cm x 142cm x 4cm

NOTAS ÀS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

NOTAS ÀS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1. NOTA INTRODUTÓRIA

A NOSSA - Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. (adiante designada por NOSSA ou Companhia), tem por objecto principal e exclusivo o exercício da actividade de seguro directo e de reseguro na totalidade dos ramos vida e não vida, bem como a gestão de fundos de pensões, com a amplitude permitida por lei.

A NOSSA foi constituída em 6 de Outubro de 2004, iniciando, contudo, a sua actividade em Novembro de 2005.

As notas às contas incluídas no Anexo respeitam a ordem estabelecida no Plano de Contas para as Empresas de Seguros (PCES), conforme o disposto no ponto 7 do Decreto nº 79-A/02, de 5 de Dezembro, no respeitante às notas 1 a 10. As restantes notas compreendem a informação considerada relevante ou com situações a reportar, seguindo para tal a ordem das demonstrações financeiras.

2. BASES DE APRESENTAÇÃO E RESUMO DAS PRINCIPAIS POLÍTICAS CONTABILÍSTICAS

2.1 BASES DE APRESENTAÇÃO

As demonstrações financeiras foram elaboradas a partir dos livros e registos contabilísticos da Companhia, mantidos em conformidade com o Plano de Contas para as Empresas de Seguros (PCES), aprovado pelo Decreto nº 79-A/2002, de 5 de Dezembro.

As demonstrações financeiras estão preparadas de acordo com o princípio do custo histórico, com exceção dos investimentos, os quais estão registados com base no princípio do valor actual, quando tal é possível.

O balanço e a conta de ganhos e perdas da Companhia em 31 de Dezembro de 2013 e 2012 encontram-se expressos em Kwanzas, tendo os activos e passivos denominados em outras divisas sido convertidos para moeda nacional, com base nas taxas de câmbio de venda em vigor naquelas datas. Adicionalmente, e apenas para efeitos de leitura, o Conselho de Administração divulga as demonstrações financeiras convertidas para Dólares dos Estados Unidos. Esta conversão não deve ser interpretada como a representação de que os montantes em Kwanzas (AKZ) têm sido, poderiam ter sido ou poderão vir a ser, convertidos para Dólares dos Estados Unidos (USD) a estas ou a quaisquer taxas de câmbio.

A preparação das demonstrações financeiras de acordo com o PCES requer que a Companhia efectue julgamentos e estimativas e utilize pressupostos que afectam a aplicação das políticas contabilísticas e os montantes de proveitos, custos, activos e passivos.

No exercício de 2013 não foram registadas alterações nos critérios de valorimetria e métodos de cálculo utilizados.

As demonstrações financeiras em 31 de Dezembro de 2013 foram aprovadas pelo Conselho de Administração em 30 de Janeiro de 2014, mas estão ainda pendentes de aprovação pela Assembleia Geral de Acionistas. No entanto, o Conselho de Administração admite que venham a ser aprovadas sem alterações significativas.

2.2 POLÍTICAS CONTABILÍSTICAS

Os principais critérios e princípios contabilísticos utilizados na preparação das demonstrações financeiras são os descritos abaixo e foram aplicados de forma consistente para os períodos apresentados nas demonstrações financeiras:

2.2.1 INVESTIMENTOS

Os investimentos são valorizados com base no princípio do valor actual.

1. INTRODUCTORY NOTE

NOSSA - Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. (hereinafter referred to as NOSSA or Company), has as main and exclusive purpose the pursuit of direct insurance and reinsurance activity in whole life and non-life sectors as well as the management of pension funds, to the full extent permissible by applicable law.

NOSSA was incorporated on October 6, 2004, starting, however, its activity in November 2005.

The notes to the accounts included in the Annex, comply with the established order in the Plan of Accounts for the Insurance companies (PAIC), according to section 7 of Decree No. 79-A/02, of 5 December, regarding the notes 1 to 10. The remaining notes comprise the information considered relevant or with situations to report, following the order of the financial statements.

2. PRESENTATION BASES, CONSOLIDATION PRINCIPLES AND SUMMARY OF MAIN ACCOUNTING POLICIES

2.1 PRESENTATION BASES

The financial statements have been prepared from the books and accounting records of the Company, held in compliance with the Plan of Accounts for Insurance companies (PAIC), approved by Decree No. 79-A/2002, of 5 December.

The financial statements are prepared in accordance with the principle of historical cost, with the exception of investments, which are recorded on the basis of the principle of current value, when such is possible.

The Company's balance sheet and the profit and loss account in December 31, 2013 and 2012, are expressed in Kwanzas and the assets and liabilities nominated in other currencies, have been converted into national currency on the basis of the selling rate of exchange in force on those dates. Additionally, and only for reading purposes, the Board of Directors discloses the financial statements converted to United States dollars. This conversion should not be interpreted as representing that the amounts in Kwanzas (AKZ) have been, could have been or could be, converted into United States dollars (USD) at these or any exchange rates.

The preparation of financial statements in accordance with the PCS, requires the company to make judgments and estimates and use assumptions that affect the application of accounting policies and the amounts of income, expenses, assets and liabilities.

In fiscal year 2013, changes were not recorded in the valuation criteria nor in used calculation methods.

The financial statements in December 31, 2013, have been approved by the Board of Directors in January 30, 2014, but are still pending approval by the Shareholders' General Meeting. However, the Board of Directors accepts/admits that they will be approved without significant changes.

2.2 ACCOUNTING POLICIES

The main criteria and accounting principles used in the preparation of the financial statements are the ones described below and have been applied consistently to all periods presented in the financial statements:

2.2.1 INVESTMENTS

Investments are valued on the basis of the principle of current value.

a) Imóveis

Os imóveis são valorizados pelo valor actual de mercado apurado à data da avaliação. Se não for possível determinar o valor de mercado de um imóvel, considera-se como valor actual o valor determinado com base na aplicação do princípio do valor de aquisição ou do custo de produção.

b) Investimentos Financeiros

Os investimentos financeiros, quando cotados, são valorizados ao seu valor de mercado, entendido este como o valor de cotação à data do balanço. Quando não cotados, são avaliados com base numa apreciação prudente do seu valor provável de realização, não podendo exceder os seguintes valores:

Ações e quotas: ao valor que proporcionalmente lhes corresponde nos capitais próprios da empresa, de acordo com as últimas demonstrações financeiras aprovadas;

Obrigações: ao valor de aquisição, se emitidas durante o exercício, ou ao valor nominal, se emitidas em exercícios anteriores.

As diferenças entre o valor contabilístico e o valor apurado segundo os critérios valorimétricos acima referidos, são registadas na conta "Flutuação de Valores".

Quando da alienação, as mais e menos-valias efectivas são reconhecidas como resultado no exercício em que ocorrem e são registadas nas respectivas contas de "Ganhos realizados em investimentos" ou "Perdas realizadas em investimentos".

c) Rendimentos

Os rendimentos registados no exercício obedecem ao princípio da especialização do exercício com exceção dos rendimentos de ações que são contabilizados na altura do recebimento dos dividendos atribuídos.

2.2.2 IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS E INCORPÓREAS

As Imobilizações corpóreas e incorpóreas estão valorizadas ao seu custo de aquisição entendido como o preço de compra acrescido dos gastos acessórios suportados até à sua entrada em funcionamento (Nota 5).

As amortizações e reintegrações são calculadas pelo método das quotas constantes, respeitando as taxas legais previstas pela Portaria nº 755/72:

Imobilizações Corpóreas	Taxas anuais
Equipamento Administrativo	10,00% a 16,66%
Máquinas e Ferramentas	16,66%
Equipamento Informático	16,66% a 25%
Equipamento de Transporte	33,33%
Instalações Interiores	10% a 16,66%
Outras Imobilizações Corpóreas	10%
Imobilizações Incorpóreas	
Imobilizações Incorpóreas	33,33%

2.2.3 OPERAÇÕES EM MOEDA ESTRANGEIRA

As operações em moeda estrangeira são contabilizadas de acordo com os princípios do sistema "multi-currency", sendo cada operação registada em função das respectivas moedas de denominação.

Os activos e passivos expressos em moeda estrangeira são convertidos para Kwanzas à taxa de câmbio de referência à data do balanço. Os custos e proveitos relativos a diferenças cambiais, realizadas ou potenciais, registam-se na conta de ganhos e perdas do exercício, nas rubricas "Outros custos" e "Outros proveitos".

a) Property

Property is valued at current market value determined on the evaluation date. If it is not possible to determine the market value of a property, it is considered as present value the one determined on the basis of the principle of purchase price or production cost.

b) Financial Investments

Financial investments, when quoted, are valued at their market value, being this the quotation value at the balance sheet date. When not quoted, they are evaluated on the basis of a prudent assessment of its probable sale value, not exceeding the following values:

Shares and quotas: the value proportionally corresponding to them in the company's equity, according to the latest approved financial statements;

Bonds: at the value of acquisition, if issued during the exercise, or to the nominal value, if issued in previous years.

The differences between the book value and the calculated value, according with the valuation criteria referred to above, are recorded in the account "Fluctuation of Values".

At the alienation, the actual gains and losses are acknowledged as income in the fiscal year in which they occur and are recorded in their accounts of "Gains on investments" or "Losses on investments".

c) Income

The income recorded in the fiscal year, obeys to the accruals principle with the exception of the income from shares that are accounted for, at the time of allocated dividends' reception.

2.2.2 TANGIBLE AND INTANGIBLE FIXED ASSETS

Tangible and intangible fixed assets are valued at their acquisition cost, as the purchase price plus additional expenditure, supported until it becomes operational (Note 5).

The depreciation and amortization are calculated by the straight-line method, respecting the legal fees established by Ordinance No. 755/72:

Tangible Fixed Assets	Annual Fees
Office Equipment	10,00% to 16,66%
Machinery and Tools	16,66%
Computer Equipment	16,66% to 25%
Transport Equipment	33,33%
Interior Facilities	10% to 16,66%
Other Tangible Fixed Assets	10%
Intangible Fixed Assets	
Intangible Fixed Assets	33,33%

2.2.3 TRANSACTIONS IN FOREIGN CURRENCY

Transactions in foreign currency are accounted for, accordingly with the principles of the multi-currency system, each registered operation in their denomination currencies.

Assets and liabilities expressed in foreign currency are converted into Kwanza to the reference exchange rate at the balance sheet date. Costs and income relating to exchange-rate differences, performed or possible, are recorded in the profit and loss account for the fiscal year, under "Other costs" and "Other income".

2.2.4 PROVISÕES TÉCNICAS

As seguradoras devem constituir e manter provisões técnicas, para responder ao cumprimento das obrigações assumidas nos contratos de seguros. Para tal, são observadas as formas de apuramento e metodologias de aplicação conforme o disposto no Decreto-Executivo nº 06/03, de 24 de Janeiro.

As provisões técnicas constituídas pela Companhia são as seguintes:

a) Provisão para Riscos em Curso

A provisão para riscos em curso (provisão para prémios não adquiridos) destina-se a garantir, relativamente a cada um dos contratos em vigor, com exceção dos respeitantes ao "ramo vida" e ao ramo "acidentes de trabalho", a cobertura dos riscos assumidos e dos encargos deles resultantes durante o período compreendido entre o final do exercício e a data do efectivo vencimento. Desta forma, esta provisão reflecte a parte dos prémios brutos emitidos contabilizados no exercício, a imputar a um ou vários exercícios seguintes.

Esta provisão é calculada, contrato a contrato, por aplicação do método "pro rata temporis", a partir dos prémios processados líquidos de estornos e anulações, sendo apresentada no balanço na rubrica "Provisões Técnicas".

A Companhia difere os custos de aquisição relativos a comissões de mediação incorridas com a angariação das respectivas apólices de seguro.

b) Provisão matemática do ramo vida

A provisão matemática do ramo vida, corresponde à diferença entre os valores actuais das responsabilidades recíprocas da seguradora e das pessoas que tenham celebrado os contratos de seguro, calculados em conformidade com as bases técnicas aprovadas. Os produtos do ramo vida podem separar-se entre produtos de risco e produtos financeiros. No caso da NOSSA, apenas existem produtos de risco, nomeadamente, um produto que se insere na categoria de Temporário Anual Renovável (ATR).

c) Provisão matemática de acidentes de trabalho

A provisão matemática de acidentes de trabalho corresponde ao valor actual das pensões calculado em conformidade com as disposições aprovadas.

A provisão matemática do ramo acidentes de trabalho tem por objectivo registar a responsabilidade relativa a:

- Pensões a pagar relativas a sinistros cujos montantes já estejam homologados;
- Estimativa das responsabilidades por pensões relativas a sinistros já ocorridos mas que se encontrem pendentes de acordo final ou homologação, denominadas de pensões definidas;
- Estimativa das responsabilidades por pensões relativas a sinistros já ocorridos mas cujos respectivos processos clínicos não estão concluídos à data das demonstrações financeiras ou pensões referentes a sinistros já ocorridos mas ainda não declarados, denominadas pensões presumíveis.

d) Provisão para incapacidades temporárias de acidentes de trabalho

A provisão para incapacidades temporárias serve para fazer face às responsabilidades referentes aos sinistros com processos clínicos em curso, no que respeita aos pagamentos de salários e de despesas com tratamentos até à data da alta clínica.

A provisão para incapacidades temporárias de "Acidentes de Trabalho" corresponde a 25% dos prémios do ramo "Acidentes de Trabalho" líquidos de estornos e anulações, processados durante o exercício.

2.2.4 TECHNICAL PROVISIONS

Insurers should constitute and maintain technical provisions, in order to fulfill the obligations undertaken in the insurance contracts. For that purpose, forms of clearance and methodologies of application are observed, according to the Executive Decree No. 06/03, of 24 January.

Technical provisions established by the company are as follows:

a) Unexpired risk reserve

The provision for unexpired risks (provision for unearned premiums) is intended to ensure that, for each of the contracts in force, with the exception of those relating to "Life insurance" and "Accidents at work" sectors, the coverage of risks assumed and their burdens arising during the period between the end of the financial year and the actual maturity date. Thus, this provision reflects the part of gross premiums issued and accounted during the year, to be charged to one or more of the following exercises.

This provision is calculated per contract, applying the "pro rata temporis" method, from net premiums processed from reversals and cancellations, being presented in the balance sheet under the heading "Technical Provisions".

The company differs the acquisition costs relating to mediation committees incurred with the acquisition of their insurance policies.

b) Life mathematical reserve

The Life mathematical reserve corresponds to the difference between the current values of mutual responsibilities of the insurer and of people who have concluded insurance contracts, calculated in accordance with the approved technical basis. Life insurance products may be divided between risk products and financial products. In NOSSA case, there are only risk products, namely, a product that falls into the category of Annual Temporary Renewable (ATR).

c) Mathematical provision for accidents at works/occupational accidents

The mathematical provision of occupational accidents corresponds to the pensions' current value, calculated accordingly with the approved arrangements.

The mathematical provision for the Accidents at work sector, aims to register the responsibility for:

- Pensions to be paid in respect of claims which amounts have already been approved;
- Estimate of pension liabilities for claims already incurred but which are pending a final agreement or approval, so-called defined pensions;
- Estimate of pension liabilities for claims already incurred but which clinical processes are not completed to the date of the financial statements or pensions relating to claims already incurred but not yet reported, called assumed pensions.

d) Provision for temporary disabilities caused by accidents at work

The provision for temporary disabilities serves to address the responsibilities related to claims with ongoing clinical processes, regarding payroll and expenses with treatments until the discharge date.

The provision for temporary disabilities of "Accidents at work" corresponds to 25% of the premiums "Accidents at work" net of reversals and cancellations, processed during the fiscal year.

e) Provisão para sinistros pendentes

A provisão para sinistros pendentes corresponde: (i) ao valor previsível dos encargos com sinistros ocorridos e ainda não regularizados, (ii) aos sinistros já regularizados mas ainda não liquidados no final do exercício e (iii) à responsabilidade estimada para os sinistros ocorridos e ainda não reportados (IBNR). A constituição do IBNR não está especificamente prevista na legislação em vigor em Angola para a actividade seguradora, contudo é entendimento da Companhia o seu registo de forma a permitir o cumprimento, com a melhor estimativa possível, do princípio contabilístico da especialização dos exercícios.

Esta provisão é calculada, sinistro a sinistro, correspondendo ao valor previsível dos encargos com sinistros. O IBNR é estimado com base na experiência passada, informação disponível e na aplicação de métodos estatísticos.

f) Provisões técnicas de resseguro cedido

As provisões para o resseguro cedido compreendem os montantes efectivos ou estimados que, em conformidade com os tratados de resseguro, correspondem à parte dos resseguradores nos montantes brutos das provisões técnicas.

2.2.5 OUTRAS PROVISÕES

a) Provisão para prémios em cobrança

As provisões para prémios em cobrança são determinadas aplicando os critérios requeridos pelo Instituto de Supervisão de Seguros (ISS), previstos no Decreto-Executivo nº 05/03, de 24 de Janeiro.

b) Provisão para créditos de cobrança duvidosa

As provisões para créditos de cobrança duvidosa destinam-se a reduzir o montante dos saldos devedores, provenientes de operações de seguro directo, de resseguro ou outras, com exceção dos prémios em cobrança, ao seu valor previsional de realização, por aplicação dos critérios económicos.

2.2.6 ESPECIALIZAÇÃO DE EXERCÍCIOS

Os custos e os proveitos são contabilizados no exercício a que dizem respeito, independentemente da data do seu pagamento ou recebimento.

Uma vez que os prémios de seguro directo são reconhecidos como proveitos na data do processamento ou renovação da respectiva apólice (independentemente do momento do seu pagamento ou recebimento) e os sinistros são registados aquando da participação, a Companhia realiza determinadas especializações de custos e proveitos que afectam, para além da rubrica de "Acréscimos e diferimentos", as contas de provisões técnicas, nomeadamente, a provisão para riscos em curso e o IBNR.

Os prémios de resseguro cedido são registados como custos no exercício a que respeitam da mesma forma que os prémios brutos emitidos e os sinistros de resseguro cedido são registados como proveitos da mesma forma que os sinistros de seguro directo.

2.2.7 RESPONSABILIDADES POR FÉRIAS E SUBSÍDIO DE FÉRIAS

Incluídas na rubrica de "Acréscimos e diferimentos" do passivo, correspondem a cerca de 2 meses de remunerações e respectivos encargos, baseados nos valores do respectivo exercício, e destinam-se a reconhecer as responsabilidades legais existentes no final de cada exercício perante os empregados pelos serviços prestados até àquela data, a regularizar posteriormente.

2.2.8 IMPOSTOS SOBRE LUCROS

A Companhia encontra-se sujeita à tributação em sede de Imposto Industrial – Grupo A. O imposto sobre os lucros é determinado com base

e) Provisions for claims outstanding

The provision for claims outstanding corresponds to: (i) the foreseeable value of expenses of claims incurred and not yet settled, (ii) claims already settled but not yet liquidated at the end of the financial year and (iii) the estimated liability for claims incurred but not yet reported (IBNR). The constitution of IBNR is not specifically foreseen in the Angolan legislation in force, for the insurance activity, however is the company's understanding its registration in order to allow the fulfilment, with the best estimate possible, of the accrual accounting principle.

This provision is calculated per accident, matching the predictable value of claims burdens/expenses. The IBNR is estimated based on past experience, information available and in the application of statistical methods.

f) Reinsurer's share of technical provisions

Reinsurer's share of technical provisions, involve the actual or estimated amounts which, accordingly with the reinsurance treaties, correspond to the reinsurers share of gross amounts of the technical provisions.

2.2.5 OTHER PROVISIONS

a) Provisions for insurance premiums' collection

The provisions of insurance premiums to be collected are determined by applying the criteria required by the Insurance Supervisory Institute (ISS) under the Executive Decree n° 0503, of 24 January.

b) Provision for doubtful debts

Provisions for doubtful debts are intended to reduce the amount of the debit balances arising from direct insurance operations, reinsurance, or other, with the exception of premiums to be collected, to its estimated realization value, by application of economic criteria.

2.2.6 ACCRUAL BASIS

Expenses and income are accounted in the financial year to which they relate, regardless of the date of their payment or receipt.

Once the direct insurance premiums are recognized as income at the time of processing or its renewal policy (regardless the time of their payment or receipt) and the claims are recorded at the time of participation, the Company performs specific accrued interest income and expense, affecting, in addition to the heading "Accruals and Deferrals" the accounts of technical provisions in particular, the provision for unexpired risks and IBNR.

Reinsurance premiums ceded are registered as costs in the financial year to which they relate, in the same way as gross premiums issued and reinsurance claims ceded, are recorded as income, similarly to direct insurance claims.

2.2.7 LIABILITIES FOR HOLIDAY PAY AND HOLIDAY SUBSIDY

Included in the heading "Accruals and Deferrals" of liabilities, corresponding to approx. 2 months of salaries and related costs, based on the values of the related financial year, and are intended to recognize the existing legal responsibilities at the end of each financial year, towards the employees for their services rendered until that date, to be addressed subsequently.

2.2.8 TAXES ON PROFITS

The company is subject to Industrial tax in its head office – Group A. The tax on profit is determined on the basis of auto liquidation statements

em declarações de auto liquidação elaboradas de acordo com as normas fiscais vigentes, utilizando uma taxa nominal de 35%. As declarações ficam sujeitas a revisão e correção por parte das autoridades fiscais durante um período de cinco anos.

prepared in accordance with the current tax rules, using a nominal rate of 35%. The statements are subject to review and correction by the tax authorities during a five years period.

3. DERROGAÇÕES AOS CRITÉRIOS VALORIMÉTRICOS

As demonstrações financeiras do exercício foram preparadas, em todos os seus aspectos materialmente relevantes, em conformidade com as disposições do PCES.

4. SCHEDULE OF SECURITIES AND FINANCIAL INVESTMENTS

The company holds any title or financial participation.

5. MOVIMENTOS OCORRIDOS NAS RUBRICAS DE IMOBILIZAÇÕES

As variações ocorridas nas rubricas de imobilizações corpóreas e incorpóreas durante os exercícios de 2013 e 2012 foram as seguintes:

	Saldo em 31.12.2012		Balance as at 31.12.2012		Regularizações		Regularisations		
	Activo bruto Gross Assets	Amortizações Acumuladas Amortizations	Activo líquido Net assets USD	Aquisições Acquisitions	Valor Bruto Gross Value	Amortizações Acumuladas Amortizations	Transferências Transfers		
IMOBILIZAÇÕES INCORPÓREAS:									
INTANGIBLE FIXED ASSETS:									
Despesas de constituição e Instalação Constitution and Installation Costs	1,348,747	1,348,747	-	-	-	-	-	-	
Despesas em edifícios arrendados Expenses Related to Rented Buildings	2,877,604	1,137,522	1,740,082	-	6,557	-	418,001	-	
Trespasses	200,000	200,000	-	-	-	-	-	-	
Key Money	-	-	-	-	-	-	-	-	
Outras imobilizações incorpóreas Other Intangible Assets	1,057,094	1,026,919	30,175	623,912	-	-	261,188	-	
Imobilizações incorpóreas em curso Current Intangible Fixed Assets	948,424	-	948,424	409,180	-	-	(429,491)	-	
	6,431,869	3,713,188	2,718,681	1,033,092	6,557	-	249,698	-	
IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS:									
TANGIBLE FIXED ASSETS:									
Equipamento administrativo Office Equipment	655,760	127,474	528,286	34,145	-	-	-	-	
Máquinas e ferramentas Machines and Tools	179,953	142,569	37,384	2,303	10,498	-	-	-	
Equipamento informático Computer Equipment	1,497,104	618,866	878,238	209,646	(6,113)	-	168,303	-	
Instalações interiores Interior Premises	2,416	-	2,416	23,566	-	-	-	-	
Material de transporte Transport Material	777,882	642,523	135,359	169,309	-	-	-	-	
Equipamento hospitalar Hospital Equipment	695	242	453	-	-	-	-	-	
Outras imobilizações corpóreas Other Tangible Fixed Assets	146,675	26,368	120,307	97,592	-	(917)	-	-	
Património artístico Artistic Assets	80,275	-	80,275	2,740	-	-	-	-	
Imobilizações corpóreas em curso Current Tangible Fixed Assets	213,005	-	213,005	204,996	-	-	(418,001)	-	
	3,553,765	1,558,042	1,995,723	744,297	4,385	(917)	(249,698)	-	
	9,985,634	5,271,230	4,714,404	1,777,389	10,942	(917)	-	-	
Alienações e abates líquidos Disposals and write-offs									
	Saldo em 31.12.2013		Balance as at 31.12.2013						
	Valor Bruto Gross Value	Amortizações Acumuladas Accrued Amortizations	Amortizações do Exercício for the year (Nota 26) (Note 26)	Activo bruto Gross Assets	Amortizações Acumuladas Accrued Amortizations	Activo líquido Net Assets USD	Activo líquido Net Assets mAKZ tAKZ		
IMOBILIZAÇÕES INCORPÓREAS:									
INTANGIBLE FIXED ASSETS:									
Despesas de constituição e Instalação Constitution and Installation Costs	(1,348,747)	(1,348,747)	-	-	-	-	-	-	
Despesas em edifícios arrendados Expenses Related to Rented Buildings	(882,787)	(882,787)	735,075	2,419,375	989,810	1,429,565	139,540	-	
Trespasses	(200,000)	(200,000)	-	-	-	-	-	-	
Key Money	-	-	-	-	-	-	-	-	
Outras imobilizações incorpóreas Other Intangible Assets	(1,011,499)	(1,011,499)	152,282	990,705	167,712	762,993	74,476	-	
Imobilizações incorpóreas em curso Current Intangible Fixed Assets	-	-	-	928,113	-	928,113	90,592	-	
	(3,443,023)	(3,443,023)	887,357	4,278,193	1,157,522	3,120,671	304,608	-	
IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS:									
TANGIBLE FIXED ASSETS:									
Equipamento administrativo Office Equipment	(338)	(338)	100,048	689,567	227,184	462,383	45,133	-	
Máquinas e ferramentas Machines and Tools	(100,299)	(100,299)	12,116	92,455	54,386	38,069	3,716	-	
Equipamento informático Computer Equipment	(315,613)	(315,613)	325,523	1,553,327	628,776	924,551	90,245	-	
Instalações interiores Interior Premises	-	-	4,240	25,982	4,240	21,742	2,122	-	
Material de transporte Transport Material	(501,233)	(501,233)	104,980	445,958	246,270	199,688	19,492	-	
Equipamento hospitalar Hospital Equipment	-	-	70	695	312	383	37	-	
Outras imobilizações corpóreas Other Tangible Fixed Assets	-	-	30,840	244,267	56,291	187,976	18,349	-	
Património artístico Artistic Assets	-	-	-	83,015	-	83,015	8,103	-	
Imobilizações corpóreas em curso Current Tangible Fixed Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	
	(917,483)	(917,483)	577,817	3,135,266	1,217,459	1,917,807	187,197	-	
	(4,360,506)	(4,360,506)	1,465,174	7,413,459	2,374,981	5,038,478	491,805	-	

5. THE VARIATIONS RECORDED UNDER THE HEADING OF FIXED ASSETS

The movements in tangible and intangible fixed assets in 2013 and 2012 fiscal years, were as follows:

	Saldos em 31.12.2011				Balance as at 31.12.2011				Saldos em 31.12.2012				Balance as at 31.12.2012						
	Activo bruto Gross Assets	Amortizações Acumuladas Accrued Amortizations	Activo líquido Net Assets USD	Aquisições Acquisitions	Activo bruto Gross Assets	Amortizações Acumuladas Accrued Amortizations	Activo líquido Net Assets USD	Aquisições Acquisitions	Activo bruto Gross Assets	Amortizações Acumuladas Accrued Amortizations	Activo líquido Net Assets USD	Aquisições Acquisitions	Activo bruto Gross Assets	Amortizações Acumuladas Accrued Amortizations	Activo líquido Net Assets mAKZ tAKZ	Activo líquido Net Assets USD			
IMOBILIZAÇÕES INCORPÓREAS:																			
INTANGIBLE FIXED ASSETS:																			
Despesas de constituição e Instalação Constitution and Installation Costs	1,348,747	1,348,747	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Despesas em edifícios arrendados Expenses Related to Rented Buildings	2,877,604	1,137,522	1,740,082	-	6,557	-	-	190,771	2,877,604	1,137,522	1,740,082	-	172,931	-	-	-			
Trespasses	200,000	200,000	-	-	-	-	-	-	-	200,000	200,000	-	-	-	-	-			
Key Money	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Outras imobilizações incorpóreas Other Intangible Assets	1,044,153	1,014,727	29,426	-	-	-	-	12,192	1,057,094	1,026,919	30,175	-	2,999	-	-	-			
Imobilizações incorpóreas em curso Current Intangible Fixed Assets	261,188	-	261,188	-	-	-	-	-	948,424	-	948,424	-	94,255	-	-	-			
	3,992,736	3,510,225	482,511	2,439,133	-	202,963	6,431,869	-	3,713,188	2,718,681	-	270,185	-	-	-	-			
IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS:																			
TANGIBLE FIXED ASSETS:																			
Equipamento administrativo Office Equipment	195,276	87,435	107,841	-	-	-	-	40,039	655,760	127,474	52,886	-	52,501	-	-	-			
Máquinas e ferramentas Machines and Tools	153,160	131,532	21,628	-	-	-	-	26,793	11,037	179,953	142,569	-	37,384	-	3,715	-			
Equipamento informático Computer Equipment	814,719	423,443	391,276	-	-	-	-	682,385	195,423	1,497,104	618,866	-	87,238	-	87,280	-			
Instalações interiores Interior Premises	-	-	-	-	-	-	-	2,416	-	-	-	-	2,416	-	240	-			
Material de transporte Transport Material	665,304	541,249	124,055	-	-	-	-	112,578	101,274	777,882	642,523	-	135,359	-	13,452	-			
Equipamento hospitalar Hospital Equipment	695	121	574	-	-	-	-	-	121	695	242	-	453	-	45	-			
Outras imobilizações corpóreas Other Tangible Fixed Assets	47,419	14,720	32,699	-	-	-	-	99,256	11,648	146,675	120,307	-	11,956	-	11,956	-			
Património artístico Artistic Assets	-	-	-	-	-	-	-	80,275	-	80,275	-	-	80,275	-	7,978	-			
Imobilizações corpóreas em curso Current Tangible Fixed Assets	-	-	-	-	-	-	-	213,005	-	213,005	-	-	213,005	-	21,170	-			
	1,876,573	1,198,500	678,073	1,677,192	-	359,542	3,553,765	-	1,558,042	1,995,723	198,337	-	5,869,309	4,708,725	1,160,584	4,116,325	5,271,230	4,714,404	468,522

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica "Despesas em edifícios arrendados" corresponde a obras realizadas no edifício sede e em agências arrendadas.

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica "Outras imobilizações incorpóreas" refere a software específico que a Companhia adquiriu para áreas de suporte à atividade.

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica "Imobilizações incorpóreas em curso" respeita a desenvolvimentos do software de suporte à atividade ("Navision" e "GIS"), que se encontravam em fase de implementação.

Durante o exercício de 2013, a Companhia alienou viaturas que se encontravam registadas na rubrica "Imobilizações corpóreas – Material de Transporte", cujo activo bruto ascendia a 501,233 USD (48,925 tAKZ) e que se encontravam totalmente amortizadas à data da alienação, tendo gerado mais valias no montante de 19.052 USD (1.860 mAKZ).

Durante o exercício de 2013, a Companhia procedeu ao abate de diversos itens do imobilizado, que se encontravam totalmente provisionados.

In December 31, 2013 and 2012, the heading "Expenses in leased buildings" corresponds to works made in the headquarters and in leased agencies.

In December 31, 2013 and 2012, the heading "Other intangible fixed assets" relates to specific software the company acquired for supporting areas to the activity.

In December 31, 2013 and 2012, the heading "Intangible fixed assets in progress" regarding the developments of the business support software ("Navision" and "GIS"), which was in its deployment phase.

During the financial year 2013, the Company sold cars which were recorded under the heading "Tangible fixed assets – Transport equipment", which gross assets amounted to USD 501,233 (48,925 tAKZ) and which were fully depreciated at the date of disposal, having generated more capital gains amounting to USD 19,052 (1,860 mAKZ).

During the financial year 2013, the company proceeded to write-off of various items of property, plant and equipment, which were fully provisioned.

COMPOSIÇÃO POR CRITÉRIO DE VALORIMETRIA

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, o imobilizado incorpóreo decompunha-se por critério de valorimetria como segue:

	2013				2012			
	Valor Líquido Custo histórico Net Value Historical Cost	Valor de reavaliação Revaluation Value	Total Total USD	mAKZ tAKZ	Valor Líquido Custo histórico Net Value Historical Cost	Valor de reavaliação Revaluation Value	Total Total USD	mAKZ tAKZ
Despesas de constituição e instalação Constitution and Installation Costs	-	-	-	-	-	-	-	-
Despesas de investigação e desenvolvimento Research and Development Expenditure	-	-	-	-	-	-	-	-
Despesas em edifícios arrendados Expenses Related to Rented Buildings	1,429,565	-	1,429,565	139,540	1,740,082	-	1,740,082	172,931
Trespasse Key Money	-	-	-	-	-	-	-	-
Outras imobilizações incorpóreas - Software Other Intangible Assets - Software	762,993	-	762,993	74,476	30,175	-	30,175	2,999
Imobilizações em curso Current Intangible Fixed Assets	928,113	-	928,113	90,592	948,424	-	948,424	94,255
Adiantamentos por conta Advances on Account	-	-	-	-	-	-	-	-
	3.120.671		3.120.671	304.608	2.718.681		2.718.681	270.185

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, o imobilizado corpóreo decompunha-se por critério de valorimetria como segue:

	2013				2012			
	Valor Líquido Custo histórico Net Value Historical Value	Valor de reavaliação Revaluation Value	Total Total USD	mAKZ tAKZ	Valor Líquido Custo histórico Net Value Historical Value	Valor de reavaliação Revaluation Value	Total Total USD	mAKZ tAKZ
Equipamento administrativo Office Equipment	462,383	-	462,383	45,133	528,286	-	528,286	52,501
Máquinas e ferramentas Machines and Tools	38,069	-	38,069	3,716	37,384	-	37,384	3,715
Equipamento informático Computer Equipment	924,551	-	924,551	90,245	878,238	-	878,238	87,280
Instalações interiores Interior Premises	21,742	-	21,742	2,122	2,416	-	2,416	240
Material de transporte Transport Material	199,688	-	199,688	19,492	135,359	-	135,359	13,452
Equipamento hospitalar Hospital Equipment	383	-	383	37	453	-	453	45
Outras imobilizações corpóreas Other Tangible Fixed Assets	187,976	-	187,976	18,349	120,307	-	120,307	11,956
Património artístico Artistic Assets	83,015	-	83,015	8,103	80,275	-	80,275	7,978
Imobilizações em curso Current Fixed Assets	-	-	-	-	213,005	-	213,005	21,170
	1.917.807		1.917.807	187,197	1.995.723		1.995.723	198,337

COMPOSITION BY VALUATION CRITERIA

In December 31, 2013 and 2012, the intangible fixed assets decomposed by valuation criteria, as follows:

6. MOVIMENTOS RELATIVOS A REAVALIAÇÕES

A Companhia não efectuou quaisquer reavaliações durante o exercício.

6. TRANSACTIONS RELATED TO REVALUATIONS

The Company made no revaluation during the fiscal year.

7. EXPLICAÇÃO DO TRATAMENTO FISCAL DA RESERVA DE REAVALIAÇÃO

A Companhia não tem quaisquer montantes em reserva de reavaliação.

7. EXPLANATION OF TAX TREATMENT OF THE REVALUATION RESERVE

The Company has no amount in revaluation reserve.

8. DESDOBRAMENTO E MOVIMENTAÇÃO DAS CONTAS DE PROVISÕES NÃO TÉCNICAS

As variações ocorridas nas rubricas de provisões não técnicas durante os exercícios de 2013 e 2012 foram as seguintes:

	2013					Saldos em 31.12.2012 Balance as at 31.12.2012	Aumento Increase	Redução Reduction	Utilização Use	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013
	Saldo em 31.12.2012 Balance as at 31.12.2012	Aumento Increase	Redução Reduction	Utilização Use	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013						
Provisões para prémios em cobrança (Nota 12) Provisions for Premiums Receivable (Note 12)	12,385,979	1,027,401	(2,516,922)	-	10,896,458	1,063,603					
Provisões para créditos de cobrança duvidosa Provisions for Bad Debt	1,538,010	-	-	(1,401,964)	136,046	13,279					
	13,923,989	1,027,401	(2,516,922)	(1,401,964)	11,032,504	1,076,882					
2012											
	Saldo em 31.12.2011 Balance as at 31.12.2011	Aumento Increase	Redução Reduction	Utilização Use	Saldo em 31.12.2012 Balance as at 31.12.2012	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldo em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013
Provisões para prémios em cobrança (Nota 12) Provisions for Premiums Receivable (Note 12)	12,478,801	1,366,664	(1,459,486)	-	12,385,979	1,230,928					
Provisões para créditos de cobrança duvidosa Provisions for Bad Debt	1,538,010	-	-	-	1,538,010	152,949					
	14.016.811	1,366,664	(1,459,486)	-	13,923,989	1,383,777					

Em 2013 foi utilizada provisão para créditos de cobrança duvidosa no montante de 1.401,964 USD (136,846 mAKZ), por contrapartida da anulação de reembolsos de sinistros registados na rubrica "Devedores – Por operações de Seguro Directo – Reembolsos de sinistros" (Nota 13).

In 2013, a provision for doubtful debts has been used, in the amount of USD 1,401,964 (136,846 tAKZ), against the annulment of reimbursements of claims, recorded under the heading "Debtors – for Direct Insurance operations – claims reimbursements" (Note 13).

9. INVESTIMENTOS

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica de investimentos é composta por imóveis e depósitos em instituições de crédito, e apresenta o seguinte detalhe:

	2013				
	Saldos em 31.12.2012	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em 31.12.2013	Saldos em 31.12.2013
				USD	mAKZ tAKZ
IMÓVEIS REAL ESTATE PROPERTIES					
Edifícios de serviço próprio Buildings for Own Use	357,595	303,052	(35,705)	624,942	61,001
Edifícios de rendimento Income-Earning Buildings	884,000	-	-	884,000	86,287
	1,241,595	303,052	(35,705)	1,508,942	147,288
DEPÓSITOS EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO DEPOSITS IN CREDIT INSTITUTIONS					
Banco Angolano de Investimentos	8,669,652	-	(2,757,821)	5,911,831	577,054
Banco Fomento Angola	-	2,048,970	-	2,048,970	200,000
Banco BAI Micro Finanças	2,968,404	1,600,800	-	4,569,204	446,000
Banco de Poupança e Crédito	2,465,285	3,279,003	-	5,744,288	560,700
Banco Caixa Geral Totta	5,024,955	-	(4,051,693)	973,262	95,000
Finibanco	5,268,716	2,016,982	-	7,285,698	711,157
Banco Angolano de Negócios e Comércio	186,464	-	(186,464)	-	-
Banco Internacional de Crédito	-	626,083	-	626,083	61,112
	24,583,476	9,571,838	(6,995,978)	27,159,336	2,651,023
	25,825,071	9,874,890	(7,031,683)	28,668,278	2,798,311

9. INVESTMENTS

In December 31, 2013 and 2012, the Investments' heading is composed of real estate and deposits with credit institutions, and presents the following detail:

	Até 1 mês Up to 1 month	Entre 1 e 3 meses 1 to 3 months	Entre 3 e 6 meses 3 to 6 months	Entre 6 e 12 meses 6 to 12 months	2013	
					Total Total USD	Total Total mAKZ tAKZ
Banco Angolano de Investimentos	-	4,887,346	-	-	1,024,485	5,911,831
Banco BAI Micro Finanças	-	-	3,278,353	-	1,290,851	4,569,204
Banco de Poupança e Crédito	-	5,744,288	-	-	-	5,744,288
Banco Caixa Geral Totta	973,262	-	-	-	-	973,262
Finibanco	7,035,698	250,000	-	-	-	7,285,698
Banco Fomento Angola	1,024,485	1,024,485	-	-	-	2,048,970
Banco Internacional de Crédito	-	626,083	-	-	-	626,083
	9,033,445	12,532,202	3,278,353	2,315,336	27,159,336	2,651,023
	Até 1 mês Up to 1 month	Entre 1 e 3 meses 1 to 3 months	Entre 3 e 6 meses 3 to 6 months	Entre 6 e 12 meses 6 to 12 months	2012	
					Total Total USD	Total Total mAKZ tAKZ
Banco Angolano de Investimentos	1,500,000	1,157,175	2,012,477	4,000,000	8,669,652	861,596
Banco BAI Micro Finanças	100,624	1,358,422	1,509,358	-	2,968,404	295,002
Banco de Poupança e Crédito	-	-	2,465,285	-	2,465,285	245,002
Banco Caixa Geral Totta	-	-	5,024,955	-	5,024,955	499,384
Finibanco	-	5,268,716	-	-	5,268,716	523,609
Banco Angolano de Negócios e Comércio	-	186,464	-	-	186,464	18,530
	1,600,624	7,970,777	11,012,075	4,000,000	24,583,476	2,443,123

	2012				
	Saldos em 31.12.2011	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em 31.12.2012	Saldos em 31.12.2012
	Balance as at 31.12.2011			Balance as at 31.12.2012	Balance as at 31.12.2012
IMÓVEIS REAL ESTATE PROPERTIES					
Edifícios de serviço próprio Buildings for Own Use	38,827	-	(24,232)	35,595	35,538
Edifícios de rendimento Income-Earning Buildings	884,000	-	-	884,000	87,853
	1,265,827	-	(24,232)	1,241,595	123,391
DEPÓSITOS EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO DEPOSITS IN CREDIT INSTITUTIONS					
Banco Angolano de Investimentos	10,429,954	-	(1,760,302)	8,669,652	861,596
Banco Fomento Angola	3,465,662	-	(3,465,662)	-	-
Banco BAI Micro Finanças	1,046,901	1,921,503	-	2,968,404	295,002
Banco de Poupança e Crédito	523,451	1,941,834	-	2,465,285	245,002
Banco Caixa Geral Totta	6,378,224	-	(1,353,269)	5,024,955	499,384
Finibanco	1,546,901	3,721,815	-	5,268,716	523,609
Banco Angolano de Negócios e Comércio	-	186,464	-	186,464	18,530
	23,391,093	7,771,616	(6,579,233)	24,583,476	2,443,123
	24,656,920	7,771,616	(6,603,465)	25,825,071	2,566,514

10. IMÓVEIS

As variações ocorridas nas rubricas de imóveis durante os exercícios de 2013 e de 2012 foram as seguintes:

	Saldos em 31.12.2012				Transferências Transfers	Alienações Disposals	Saldos em 31.12.2013	
	Valor de Aquisição Purchase Value	Valor de Balanço Book Value	Aquisições e benefícios Acquisitions and Improvements	Reavaliações e diminuições do valor Revaluations and Reductions in Value			Valor de Aquisição Purchase Value	Valor de Balanço Book Value
FOR OWN USE								
Land/Pts	-	-	-	-	-	-	-	-
Buildings	381,827	357,595	303,052	(35,705)	-	-	684,879	624,942
DE RENDIMENTO								
Land/Pts	-	-	-	-	-	-	-	-
Buildings	884,000	884,000	-	-	-	-	884,000	884,000
	1,265,827	1,241,595	303,052	(35,705)	-	-	1,568,879	1508,942

	Saldos em 31.12.2011				Transferências Transfers	Alienações Disposals	Saldos em 31.12.2012	
	Valor de Aquisição Purchase Value	Valor de Balanço Book Value	Aquisições e benefícios Acquisitions and Improvements	Reavaliações e diminuições do valor Revaluations and Reductions in Value			Valor de Aquisição Purchase Value	Valor de Balanço Book Value
FOR OWN USE								
Land/Pts	-	-	-	-	-	-	-	-
Buildings	381,827	381,827	-	(24,232)	-	-	381,827	357,595
DE RENDIMENTO								
Land/Pts	-	-	-	-	-	-	-	-
Buildings	-	-	-	-	-	-	884,000	884,000
Current Fixed Assets	-	-	-	-	-	-	-	-
Advance for Account	884,000	884,000	-	(884,000)	(884,000)	-	-	-
	1,265,827	1,265,827	-	(24,232)	-	-	1,265,827	1,241,595
	1,265,827	1,265,827	-	(24,232)	-	-	1,265,827	123,391

Em 2013, a rubrica "Imóveis - Edifícios de serviço próprio" reflecte a aquisição de um escritório para as instalações da Companhia no Lubango, pelo montante de 303.052 USD (29,051 mAKZ).

Os investimentos acima referidos encontram-se valorizados pelo custo histórico, sendo que em 31 de Dezembro de 2013 e 2012 se encontram alocadas à rubrica de Imóveis amortizações acumuladas nos montantes de 59.937 USD (5,850 mAkz) e 24.232 USD (2,408 mAKZ), respectivamente.

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, o saldo da rubrica "Depósitos em instituições de crédito", apresentava a seguinte composição, por prazo residual de vencimento:

DISCRIMINAÇÃO DAS AVALIAÇÕES

DISCRIMINATION OF EVALUATIONS

11. PROVISÕES TÉCNICAS LÍQUIDAS DE RESSEGURÓ

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, as rubricas de provisões técnicas líquidas de resseguro apresentam o seguinte detalhe:

11. TECHNICAL PROVISIONS NET OF REINSURANCE

In December 31, 2013 and 2012, the headings of technical provisions net of reinsurance, feature the following detail:

	2013				2012			
	Vida Life	Não Vida Non-Life	Total Total	Total Total	Vida Life	Não Vida Non-Life	Total Total	Total Total
			USD	mAKZ tAKZ			USD	mAKZ tAKZ
PROVISÕES TÉCNICAS - SEGURO DIRECTO								
TECHNICAL PROVISIONS - DIRECT INSURANCE								
Provisão Matemática do Ramo Vida	979,462		979,462	95,605	427,266	-	427,266	42,462
Mathematical Provision for Life Segment								
Provisão Matemática de Acidentes de Trabalho	-	5,279,985	5,279,985	515,379	-	3,066,605	3,066,605	304,761
Mathematical Provision for Workmen's Compensation								
Provisão para Incapacidades Temporárias de AT	-	1,817,430	1,817,430	177,399	-	1,208,373	1,208,373	120,089
Provision for Temporary Incapacity from Workmen's Compensation								
Provisão para Riscos em Curso	-	14,590,472	14,590,472	1,424,176	-	11,874,025	11,874,025	1,180,049
Provision for Current Risks								
Provisão para Sinistros Pendentes	39,539	13,905,838	13,945,377	1,361,208	-	13,060,666	13,060,666	1,297,978
Provision for Pending Claims								
	1,019,001		35,593,725	36,612,726	3,573,767	427,266	29,209,669	29,636,935
PROVISÕES TÉCNICAS - RESSEGURO CEDIDO								
TECHNICAL PROVISIONS - ASSIGNED REINSURANCE								
Provisão para Riscos em Curso	-	(4,114,304)	(4,114,304)	(401,597)	-	(3,389,967)	(3,389,967)	(336,897)
Provision for Current Risks								
Provisão para Sinistros Pendentes	-	(3,375,353)	(3,375,353)	(329,468)	-	(3,623,331)	(3,623,331)	(360,089)
Provision for Pending Claims								
Total provisões técnicas - liquidos de resseguro		(7,489,657)	(7,489,657)	(731,065)	-	(7,013,298)	(7,013,298)	(696,986)
Total Technical Provisions - Net of Reinsurance	1,019,001	28,104,068	29,123,069	2,842,702	427,266	22,196,371	22,623,637	2,248,353

A informação detalhada por ramo não vida, para os exercícios de 2013 e 2012, detalha-se conforme segue:

Detailed information for Non-life sector, for the years 2013 and 2012, details as follows:

	2013									
	Acidentes de trabalho Workmen's compensation	Acidentes pessoais, doenças e viagens Personal accidents, health and travel	Incêndio e elementos da natureza Fire and natural disasters	Outros danos em coisas Other damage to goods	Automóvel Motor car	Transportes Transport	Responsabilidade civil geral General civil liability	Diversos Misc	Total	Total
PROVISÕES TÉCNICAS - SEGURO DIRECTO TECHNICAL PROVISIONS - DIRECT INSURANCE										
Provisão Matemática de Acidentes de Trabalho Mathematical Provision for Workmen's Compensation	5,279,985	-	-	-	-	-	-	-	5,279,985	515,379
Provisão para Incapacidades Temporárias de AT Provision for Temporary Injuries from Workmen's Compensation	1,817,430	-	-	-	-	-	-	-	1,817,430	177,399
Provisão para Riscos em Curso Provision for Current Risks	49,523	922,921	26,819	1,767,736	11,721,420	23,563	67,811	10,679	14,590,472	1,424,176
Provisão para Sistros Pendentes Provision for Pending Claims	6,305,407	1,857,424	-	188,817	5,277,866	150,000	126,324	-	13,905,838	1,357,349
	13,452,345	2,780,345	26,819	1,956,553	16,999,286	173,563	194,135	10,679	35,593,725	3,474,303
PROVISÕES TÉCNICAS - RESSEGURO CEDIDO TECHNICAL PROVISIONS - ASSIGNED REINSURANCE										
Provisão para Riscos em Curso Provision for Current Risks	-	(630,228)	(8,818)	(557,578)	(2,871,373)	(12,780)	(29,660)	(3,867)	(4,114,304)	(401,597)
Provisão para Sistros Pendentes Provision for Pending Claims	(495,889)	(869,529)	-	(46,580)	(1,735,341)	(139,714)	(88,300)	-	(3,375,353)	(329,468)
	(495,889)	(1,499,757)	(8,818)	(604,150)	(4,606,714)	(152,949)	(107,960)	(3,867)	(7,499,657)	(731,055)
	12,956,456	1,290,584	18,000	1,252,395	12,392,732	21,069	76,375	6,812	28,104,069	2,743,736

2012											
Acidentes de trabalho Workmen's compensation	Acidentes pessoais, doenças e viagens Personal accidents, health and travel	Incêndio e elementos ardentes Fire and natural disasters	Outros danos em coisas Other damage to goods	Automóvel Motor car	Transportes Transport	Responsabilidade civil geral General civil liability	Diversos Misc	Total	Total USD	Total mAKZ	Total IAKZ
Provisão Matemática de Acidentes de Trabalho Mathematical Provision for Workmen's Compensation	3,066,605	-	-	-	-	-	-	-	3,066,605	-	304,761
Provisão para Incapacidades Temporárias de AT Provision for Temporary Injuries from Workmen's Compensation	1,208,373	-	-	-	-	-	-	-	1,208,373	-	120,089
Provisão para Riscos, Incurred from Workmen's Compensation Provision for Current Risks	34,114	763,135	10,028	1,185,475	9,763,922	54,360	51,127	11,864	11,874,025	-	1,180,049
Provisão para Sistemas Pendentes Provision for Pending Claims	5,527,726	2,094,741	-	385,203	4,713,233	190,917	148,846	-	13,060,666	-	1,297,978
	9,835,818	2,857,876	10,028	1,570,678	14,477,155	245,277	199,973	11,864	29,209,669	-	2,902,877
PROVISÕES TÉCNICAS - SEGURO DIRECTO TECHNICAL PROVISIONS - DIRECT INSURANCE											
Provisão para Preços em Curso Provision for Current Risks	-	(486,788)	(3,836)	(403,678)	(2,462,442)	(5,969)	(22,243)	(5,011)	(3,389,967)	-	(336,897)
Provisão para Sistemas Pendentes Provision for Pending Claims	(1,494,538)	(291,480)	-	(111,068)	(1,439,748)	(180,448)	(106,049)	-	(3,623,331)	-	(360,089)
	(1,494,538)	(778,268)	(3,836)	(514,746)	(3,902,190)	(186,417)	(128,292)	(5,011)	(7,013,298)	-	(696,986)
	8,342,280	2,079,608	6,192	1,055,932	10,574,945	58,863	71,681	6,852	22,196,371	-	2,205,895

Durante os exercícios de 2013 e 2012, a evolução das provisões técnicas, líquidas de resseguro, detalha-se conforme segue:

	2013				
	Saldos em 31.12.2012 Balance as at 31.12.2012	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013
				USD	mAKZ tAKZ
PROVISÕES TÉCNICAS - SEGURO DIRECTO					
TECHNICAL PROVISIONS - DIRECT INSURANCE					
Provisão Matemática do Ramo Vida (Nota 20)	427,266	552,196	-	979,462	95,605
Matemathical Provision for Life Segment (Note 20)					
Provisão Matemática de Acidentes de Trabalho (Nota 20)	3,066,605	2,798,217	(584,837)	5,279,985	515,379
Mathematical Provision for Workmen's Compensation (Note 20)					
Provisão para Incapacidades Temporárias de AT (Nota 22)	1,208,373	609,057	-	1,817,430	177,399
Provisão para Perda de Capacidade temporária from Workmen's Compensation (Note 22)					
Provisão para Riscos em Curso (Nota 21)	11,874,025	44,268,250	(41,551,803)	14,590,472	1,424,176
Provision for Current Risks (Note 21)					
Provisão para Sintistros Pendentes	13,060,666	933,477	(259,825)	13,945,377	1,361,208
Provision for Pending Claims					
	29,636,935	49,161,197	(42,396,465)	36,612,726	3,573,767
PROVISÕES TÉCNICAS - RESSEGURADO CEDIDO					
TECHNICAL PROVISIONS - ASSIGNED REINSURANCE					
Provisão para Riscos em Curso (Nota 21)	(3,389,967)	19,554,253	(20,278,590)	(4,114,304)	(401,597)
Provision for Current Risks					
Provisão para Sintistros Pendentes	(3,623,331)	543,571	(295,593)	(3,375,353)	(329,468)
Provision for pending claims					
	(7,013,298)	20,097,824	(20,574,183)	(7,489,657)	(731,065)
	22,623,637	69,259,021	(62,970,648)	29,123,069	2,842,702

	2012				
	Saldos em 31.12.2012 Balance as at 31.12.2012	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013
				(USD)	(mAKZ)
PROVISÕES TÉCNICAS - SEGURO DIRECTO					
TECHNICAL PROVISIONS - DIRECT INSURANCE					
Provisão Matemática do Ramo Vida (Nota 20)	518,606	-	(91,340)	427,266	42,462
Matemathical Provision for Life Segment (Note 20)					
Provisão Matemática de Acidentes de Trabalho (Nota 20)	2,796,621	338,189	(68,205)	3,066,605	304,761
Mathematical Provision for Workmen's Compensation (Note 20)					
Provisão para Incapacidades Temporárias de AT (Nota 22)	1,977,419	-	(769,046)	1,208,373	120,089
Provisão para Perda de Capacidade temporária from Workmen's Compensation (Note 22)					
Provisão para Riscos em Curso (Nota 21)	13,185,073	48,838,225	(50,149,273)	11,874,025	1,180,049
Provision for Current Risks (Note 21)					
Provisão para Sintistros Pendentes	13,241,316	1,122,022	(1,302,672)	13,060,666	1,297,978
Provision for Pending Claims					
	31,719,035	50,298,436	(52,380,536)	29,636,935	2,945,339
PROVISÕES TÉCNICAS - RESSEGURADO CEDIDO					
TECHNICAL PROVISIONS - ASSIGNED REINSURANCE					
Provisão para Riscos em Curso (Nota 21)	(3,769,117)	22,872,825	(22,493,675)	(3,389,967)	(336,897)
Provision for Current Risks					
Provisão para Sintistros Pendentes	(3,873,190)	395,519	(145,660)	(3,623,331)	(360,089)
Provision for pending claims					
	(7,642,307)	23,268,344	(22,639,335)	(7,013,298)	(696,986)
	24,076,728	73,566,780	(75,019,871)	22,623,637	2,248,353

During the years 2013 and 2012, the evolution of technical provisions net of reinsurance, details as follows:

12. PRÉMIOS EM COBRANÇA

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, esta rubrica detalha-se conforme segue:

	2013		2012	
	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
RAMO VIDA				
LIFE SEGMENT				
Vida Risco	715,553	69,845	249,951	24,840
Life Risk	715,553	69,845	249,951	24,840
RAMO NÃO VIDA				
NON-LIFE SEGMENT				
Acidentes, doença e viagens	8,955,658	874,162	7,995,685	794,617
Persons Accidents, Health and Travel	8,955,658	874,162	7,995,685	794,617
Acidentes de trabalho	2,535,712	247,511	4,834,917	480,497
Workmen's Compensation	2,535,712	247,511	4,834,917	480,497
Acidentes pessoais, doença e viagem	26,647	2,601	-	-
Accidents, Health and Travel	26,647	2,601	-	-
Incêndio e elementos da natureza	2,480,996	242,170	2,233,362	221,953
Fire and Natural Disasters	2,480,996	242,170	2,233,362	221,953
Outros danos em coisas	12,715,762	1,241,186	13,314,127	1,323,167
Other damage to Goods	12,715,762	1,241,186	13,314,127	1,323,167
Automóvel	137,982	13,468	264,897	26,326
Motor Car	137,982	13,468	264,897	26,326
Transportes	39,604	3,866	22,971	2,284
Transport	39,604	3,866	22,971	2,284
Responsabilidade civil	26,692,361	2,624,964	28,665,959	2,848,844
Civil Liability	26,692,361	2,624,964	28,665,959	2,848,844
Movimentos de cobrança por regularizar	(1,538,140)	(150,139)	-	-
Billing Movements pending payment	(1,538,140)	(150,139)	-	-
	26,069,774	2,544,670	28,915,910	2,873,684

Nos exercícios de 2013 e 2012 procedeu-se à anulação significativa de cerca de 5.394.600 USD (526.567 mAKZ) e 11.200.000 USD (1.113.056 mAKZ), respectivamente, de recibos em cobrança, do exercício e de exercícios anteriores, de clientes particulares com recibos em dívida há mais de 90 dias, bem como de empresas consideradas insolventes ou de recibos tidos como incobráveis.

Em 31 de Dezembro de 2013, os movimentos de cobrança por regularizar correspondem a valores recebidos e ainda não alocados aos recibos respectivos.

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, os prémios em cobrança apresentam a seguinte composição de acordo com a respectiva antiguidade:

	2013		2012	
	USD	mAKz tAKz	USD	mAKz tAKz
Até 30 dias				
Up to 30 days				
3,647,501	356,033	2,142,825	212,955	
Entre 30 dias e 12 meses				
30 days to 12 months				
12,096,317	1,180,722	12,663,482	1,278,382	
Entre 12 meses e 36 meses				
30 days to 36 months				
7,983,161	779,236	9,478,992	942,029	
Mais de 36 meses				
More than 36 months				
3,880,935	378,818	4,430,611	440,318	
Movimentos de cobrança por regularizar				
Billing Movements pending payment				
27,607,914	2,694,809	28,915,910	2,873,684	
(1,538,140)	(150,139)	-	-	
	26,069,774	2,544,670	28,915,910	2,873,684

12. PRÉMIOS DUE FOR COLLECTION

In December 31, 2013 and 2012, this heading is detailed as follows:

Os prémios líquidos de provisão para prémios em cobrança, em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, detalham-se conforme segue:

The net premiums of provision, for premiums in collections, in December 31, 2013 and 2012, are detailed as follows:

	Prémios em cobrança Premiums receivable	Provisão prémios em cobrança Provision for premiums receivable	2013			mAKZ tAKZ
			Total líquido Net total	Prémios em cobrança Premiums receivable	Provisão prémios em cobrança Provision for premiums receivable	
			USD			
RAMO VIDA						
LIFE SEGMENT						
Vida Risco	715,553	(209,143)	506,410	69,845	(20,414)	49,431
Life Risk	715,553	(209,143)	506,410	69,845	(20,414)	49,431
RAMO NÃO VIDA						
NON-LIFE SEGMENT						
Acidentes, doença e viagens						
Personal Accident, Health and Travel						
Acidentes de trabalho	8,955,658	(5,048,475)	3,907,183	874,162	(492,782)	381,380
Workmen's Compensation						
Acidentes pessoais, doença e viagem	2,535,712	(1,108,063)	1,427,649	247,511	(108,158)	139,353
Accidents, Health and Travel						
Incêndio e elementos da natureza	26,647	(1,524)	25,123	2,601	(149)	2,452
Fire and Natural Disasters						
Outros danos em coisas	2,480,996	(683,781)	1,797,215	242,170	(66,744)	175,426
Other Damage to Goods						
Automóvel	12,715,762	(3,765,403)	8,950,359	1,241,186	(367,541)	873,645
Motor Car						
Transportes	137,982	(64,583)	73,399	13,468	(6,304)	7,164
Transport						
Responsabilidade civil	39,604	(15,486)	24,118	3,866	(1,511)	2,355
Civil Liability						
Movimentos de cobrança por regularizar	26,892,361	(10,687,315)	16,205,046	2,624,964	(1,043,189)	1581,775
Billing Movements pending payment	(1,538,140)	-	(1,538,140)	(150,139)	-	(150,139)
	26,069,774	(10,896,458)	15,173,316	2,544,670	(1,063,603)	1,481,067

	Prémios em cobrança Premiums receivable	Provisão prémios em cobrança Provision for premiums receivable	2012			mAKZ tAKZ
			Total líquido Net total	Prémios em cobrança Premiums receivable	Provisão prémios em cobrança Provision for premiums receivable	
			USD			
RAMO VIDA						
LIFE SEGMENT						
Vida Risco	249,951	(56,536)	193,415	24,840	(5,619)	19,221
Life Risk	249,951	(56,536)	193,415	24,840	(5,619)	19,221
RAMO NÃO VIDA						
NON-LIFE SEGMENT						
Acidentes, doença e viagens						
Personal Accident, Health and Travel						
Acidentes de trabalho	7,995,685	(4,203,599)	3,792,086	794,617	(417,757)	376,860
Workmen's Compensation						
Acidentes pessoais, doença e viagem	4,834,917	(2,842,882)	1,992,035	480,497	(282,528)	197,969
Accidents, Health and Travel						
Incêndio e elementos da natureza	-	-	-	-	-	-
Fire and Natural Disasters						
Outros danos em coisas	2,233,362	(1,066,677)	1,166,685	221,953	(106,007)	115,946
Other Damage to Goods						
Automóvel	13,314,127	(4,164,610)	9,149,517	1,323,167	(413,882)	909,285
Motor Car						
Transportes	264,897	(43,312)	221,585	26,326	(4,304)	22,022
Transport						
Responsabilidade civil	22,971	(8,363)	14,608	2,284	(831)	1,453
Civil Liability						
28,661,959	(12,329,443)	16,336,516	2,848,844	(1,225,309)	1,623,535	
28,915,910	(12,385,979)	16,529,931	2,873,684	(1,230,928)	1,642,756	

A provisão para prémios em cobrança é calculada de acordo com a metodologia estabelecida pelo Instituto de Supervisão de Seguros.

The provision for premiums in collection, is calculated according to the methodology established by the Institute of Insurance Supervision.

Contudo, periodicamente, a Companhia efectua análises individuais aos recibos em cobrança, para os valores mais significativos, para aferir do seu risco de cobrabilidade, de modo a identificar e quantificar a necessidade de reforço da respectiva provisão.

However, the Company periodically carries out individual analysis to receipts in collection, for the most significant values, to address their risk of collectability, in order to identify and quantify the need for reinforcement of the related provision.

A evolução da provisão para prémios em cobrança, durante 2012 e 2013, foi a seguinte:

	Saldos em 31.12.2011 Balance as at 31.12.2011	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em 31.12.2012 Balance as at 31.12.2012		Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013	Saldos em 31.12.2013 Balance as at 31.12.2013
				Saldo	Saldo		
				mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ	USD
RAMO VIDA							
LIFE SEGMENT							
Vida Risco	838,210	-	(781,674)	56,536	152,607	-	209,143
Life Risk	838,210	-	(781,674)	56,536	152,607	-	209,143
RAMO NÃO VIDA							
NON-LIFE SEGMENT							
Acidentes, doença e viagens	4,855,936	-	(652,337)	4,203,599	844,876	-	5,048,475
Personal Accident, Health and Travel							
Acidentes de trabalho	2,114,807	728,075	-	2,842,882	-	(1,734,819)	1,108,063
Workmen's Compensation							
Acidentes pessoais, doença e viagem	25,475	-	(25,475)	-	1,524	-	1,524
Accidents, Health and Travel							
Incêndio e elementos da natureza	739,730	326,947	-	1,066,677	-	(382,896)	683,781
Fire and Natural Disasters							
Outros danos em coisas	3,898,498	266,112	-	4,164,610	-	(399,207)	3,765,403
Other Damage to Goods							
Automóvel	-	43,312	-	43,312	21,271	-	64,583
Motor Car							
Transportes	-	6,145	2,218	-	8,363	7,123	-
Transport							
Responsabilidade civil	11,640,591	1,366,664	(677,812)	12,329,443	874,794	(2,516,922)	10,687,315
Civil Liability							
Movimentos de cobrança por regularizar	12,478,801	1,366,664	(1,459,486)	12,385,979	1,027,401	(2,516,922)	10,896,458
Billing Movements pending payment							

13. DEVEDORES E CREDORES POR OPERAÇÕES DE SEGURO DIRECTO

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica de devedores e credores por operações de seguro directo apresentava a seguinte composição:

	Saldos devedores Amounts receivable	Saldos credores Amounts payable	2013		Saldos devedores Amounts receivable	Saldos credores Amounts payable	2012		Saldos devedores Amounts receivable	Saldos credores Amounts payable
			Saldo	Saldo			Saldo	Saldo		
			mAKZ tAKZ	USD			mAKZ tAKZ	USD		
Reembolsos de sinistros										
Reembolsos de sinistros	640,567	62,526	-	-	640,567	62,526	1,868,252	185,668	-	-
Reembolsos de sinistros										
Reembolsos de preços	-	-	(920,507)	(89,851)	(920,507)	(89,851)	-	-	(1,849,205)	(183,775)
Reembolsos de preços										
Premários recebidos antecipadamente	-	-	(262,865)	(25,658)	(262,865)	(25,658)	-	-	(383,871)	(38,149)
Premários recebidos antecipadamente										
Premários a pagar	-	-	(764,912)	(74,663)	(764,912)	(74,663)	-	-	(507,379)	(50,424)
Premários a pagar										
Fees Payable	-	-	(664,013)	(64,814)	(664,013)	(64,814)	(63,215)	10,042	998	(1,424,225)
Fees Payable										
Mediadores de seguros	16,379	1,599	(186,726)	(18,227)	(186,726)	(18,227)	(185,514)	(18,109)	2,492	(10,513)
Mediadores de seguros										
Insurance Agents	1,212	118	(186,726)	(18,227)	(186,726)	(18,227)	(185,514)	(18,109)	2,492	(10,513)
Insurance Agents										
Co-seguradoras	656,156	64,243	(2,799,023)	(273,213)	(2,799,023)	(273,213)	(2,140,865)	(208,970)	186,914	(4,270,452)
Co-seguradoras										

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, encontra-se registada uma provisão para créditos de cobrança duvidosa no montante de 136.046 USD (13,279 mAKZ) e de 1.538.010 USD (152.849 mAKZ), respectivamente,

In December 31, 2013 and 2012, a provision for doubtful debts is recorded in the amount of USD 136,046 (13,279 tAKZ) and USD 1,538,010 (takz 152,849), respectively, to deal with the risk of collectability of outstanding claims reimbursements (Note 8).

14. DEVEDORES E CREDORES POR OPERAÇÕES DE RESSEGURO

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica de devedores e credores por operações de resseguro apresentava a seguinte composição:

	2013			2012		
	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balances	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balances
	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ
MUNICH MAURITIUS REINSURANCE CO LTD	214,842	20,971	-	214,842	20,971	93,675
SWISS RE INSURANCE COMPANY LTD	11,192	1,092	-	11,192	1,092	9,309
MARSH LTD	8	1	-	8	1	-
AIG / CHARTIS EUROPE - PORTUGAL	-	(3,398)	(332)	(3,398)	(332)	-
AON RE BERTOLDI, SA	-	(11,500)	(1,123)	(11,500)	(1,123)	-
SCINTILLA P&C SE IBERICA SICUR (SPAIN)	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
SCOR GLOBAL P&C SE IBERICA SICUR (PORTUGAL)	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
MUTUAL & FEDERAL INSURANCE COMPANY LTD SA	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
ASOCIACIONES GENERALES DE SEGUROS	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
MANHATTAN RE INSURANCE LTD	-	(118,047)	(11,523)	(118,047)	(11,523)	-
IRB - BRASIL RESEGUROS SA	400,998	39,141	(20,971)	(39,141)	(20,971)	35,987
AFRICAN RE (SA) CORP LTD	-	(548,948)	(53,583)	(548,948)	(53,583)	-
SWISS RE AFRICA LTD	327,596	31,977	(1,492,590)	(15,799)	(165,994)	(112,812)
CONSTANTIA INSURANCE COMPANY LIMITED	1,112,944	108,635	(2,575,053)	(251,350)	(1,462,109)	(142,715)
AON RE AFRICA PTY LDA	-	(1,796,811)	(175,387)	(1,796,811)	(175,387)	-
AON SOUTH AFRICA (PTY) LTD	-	-	-	-	-	3,096
SCOR VIE IBERICA SICUR	-	-	-	-	-	(97,642)
ENSA SEGUROS ANGOLA SA (RESSEGURADORA)	-	-	-	-	-	(168,180)
FIDELIDADE MUNDIAL S.A.	-	-	-	-	-	(16,714)
CLINICA SAGRADA ESPERANCA	-	-	-	-	-	(98,597)
	2,067,580	201,817	(7,177,150)	(700,562)	(5,109,570)	(498,745)
						1,890,984
						187,927
						6,042,205
						(600,479)
						(4,151,221)
						(412,552)

Nesta rubrica são registados os prémios cedidos, deduzidos de comissões a receber, da quota-partes nos sinistros a receber e das profit commissions apuradas, líquidos dos pagamentos/recebimentos efectuados.

Em 2013, a Companhia alterou o esquema de resseguro associado aos tratados de resseguro em vigor. Neste sentido, para um mesmo ressegurador o saldo encontra-se desagregado entre devedor e credor, em função do tratado a que os movimentos respeitam.

14. DEBTORS AND CREDITORS FOR REINSURANCE OPERATIONS

In December 31, 2013 and 2012, the heading of debtors and creditors by reinsurance operations, presented the following composition:

	2013			2012		
	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balances	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balances
	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ
MUNICH MAURITIUS REINSURANCE CO LTD	214,842	20,971	-	214,842	20,971	93,675
SWISS RE INSURANCE COMPANY LTD	11,192	1,092	-	11,192	1,092	9,309
MARSH LTD	8	1	-	8	1	-
AIG / CHARTIS EUROPE - PORTUGAL	-	(3,398)	(332)	(3,398)	(332)	-
AON RE BERTOLDI, SA	-	(11,500)	(1,123)	(11,500)	(1,123)	-
SCINTILLA P&C SE IBERICA SICUR (SPAIN)	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
SCOR GLOBAL P&C SE IBERICA SICUR (PORTUGAL)	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
MUTUAL & FEDERAL INSURANCE COMPANY LTD SA	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
ASOCIACIONES GENERALES DE SEGUROS	-	(15,277)	(1,491)	(15,277)	(1,491)	-
MANHATTAN RE INSURANCE LTD	-	(118,047)	(11,523)	(118,047)	(11,523)	-
IRB - BRASIL RESEGUROS SA	400,998	39,141	(20,971)	(39,141)	(20,971)	35,987
AFRICAN RE (SA) CORP LTD	-	(548,948)	(53,583)	(548,948)	(53,583)	-
SWISS RE AFRICA LTD	327,596	31,977	(1,492,590)	(15,799)	(165,994)	(112,812)
CONSTANTIA INSURANCE COMPANY LIMITED	1,112,944	108,635	(2,575,053)	(251,350)	(1,462,109)	(142,715)
AON RE AFRICA PTY LDA	-	(1,796,811)	(175,387)	(1,796,811)	(175,387)	-
AON SOUTH AFRICA (PTY) LTD	-	-	-	-	-	3,096
SCOR VIE IBERICA SICUR	-	-	-	-	-	(97,642)
ENSA SEGUROS ANGOLA SA (RESSEGURADORA)	-	-	-	-	-	(168,180)
FIDELIDADE MUNDIAL S.A.	-	-	-	-	-	(16,714)
CLINICA SAGRADA ESPERANCA	-	-	-	-	-	(98,597)
	2,067,580	201,817	(7,177,150)	(700,562)	(5,109,570)	(498,745)
						1,890,984
						187,927
						6,042,205
						(600,479)
						(4,151,221)
						(412,552)

Under this heading, are recorded the premiums ceded, deducted from commissions to receive, the part of claims to receive and part of profit commissions cleared, net of payments / receipts that were made.

In 2013, the Company changed the reinsurance scheme associated with reinsurance treaties in force. In this sense, for a single reinsurer the balance is broken down between debtor and creditor, in accordance with the treaty to which the movements are related.

15. ESTADO E OUTROS ENTES PÚBLICOS

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica de estado e outros entes públicos apresentava a seguinte composição:

	2013			2012		
	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balances	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balances
	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ
Imposto sobre os lucros	-	(891,861)	(87,055)	(891,861)	(87,055)	-
Income Tax	-	-	-	-	-	(264,975)
Imposto do selo	-	(609,069)	(59,451)	(609,069)	(59,451)	-
Stamp Duty	-	-	-	-	-	(650,428)
Fundo de Garantia Automóvel	-	(787,099)	(76,829)	(787,099)	(76,829)	-
Motor Car Deposit Guarantee	-	-	-	-	-	(588,009)
Retenção de imposto na fonte	276	27	(102,205)	(9,976)	(101,929)	(9,949)
Tax Withholdings at Source	-	-	-	-	-	(74,392)
Outros impostos	-	-	-	-	-	(7,393)
Other Taxes	276	27	(2,390,234)	(233,311)	(2,389,958)	(233,284)
	276	27	(2,390,234)	(233,311)	(2,389,958)	(233,284)
						(1,578,941)
						(156,916)
						(1,578,941)
						(156,916)

Os montantes apurados de imposto sobre os lucros são determinados com base nos resultados do exercício, ajustados em conformidade com a legislação fiscal em vigor.

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012 a rubrica "Impostos sobre os lucros" apresenta a seguinte composição:

	2013		2012	
	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Estimativa de imposto sobre os lucros	(891,861)	(87,055)	(1,099,210)	(109,240)
Estimated Income Tax	-	-	-	-
Pagamentos por conta	-	-	834,235	82,907
Payments on Account	(891,861)	(87,055)	(264,975)	(26,333)

The amounts calculated from tax on profits, are determined on the basis of the results for the year, adjusted in accordance with tax legislation in force.

In December 31, 2013 and 2012 the heading "Taxes on profits" is detailed as follows:

16. OUTROS DEVEDORES E CREDORES

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica de outros devedores e credores apresentava a seguinte composição:

	2013		2012	
	Saldo devedores Amounts receivable	Saldo credores Amounts payable	Saldo líquido Net balance	Saldo devedores Amounts receivable
	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ
Accionistas Shareholders	-	-	(15,328)	(1,495)
Fornecedores Suppliers	92,206	9,000	(1,408,475)	(137,481)
Personal Staff	295,632	28,857	(9,923)	(969)
Tesourarias Treasuries	-	-	-	-
Complementos de reforma Retirement Pension Supplement	639	62	(263,649)	(25,735)
Devedores e credores diversos Miscellaneous Debtors and Creditors	887,986	86,677	(1,899,667)	(185,426)
	1,276,463	124,596	(3,581,714)	(349,610)
	1,276,463	124,596	(3,597,042)	(351,106)
			(2,320,579)	(226,510)
				(853,893)
				84,860
				(5,854,268)
				(581,801)
				(5,000,375)
				(1,496,941)
				(1,225,762)
				(121,817)

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica "Complementos de reforma", refere-se a uma provisão constituída para responsabilidades com a compensação devida pela caducidade do contrato de trabalho, por velhice dos trabalhadores, de acordo com o previsto no n.º 1 do art.º 218 da Lei Geral do Trabalho.

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012 a rubrica "Devedores e credores diversos" inclui os montantes de 1.606,742 USD (156,834 mAKZ) e 1.865,175 USD (185,361 mAKZ), respectivamente, relativos a comissões a pagar a mediadores.

17. DEPÓSITOS BANCÁRIOS E CAIXA

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, esta rubrica apresenta a seguinte composição:

	2013		2012	
	Depósito à ordem Demand deposits	Moeda nacional National Currency	Depósito à ordem Demand deposits	Moeda estrangeira Foreign Currency
	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Cash	26,750	2,611	67,226	6,681
Moeda estrangeira	8,147	794	11,292	1,122
	34,897	3,405	78,518	7,803
Depósitos à ordem Demand deposits	7,372,039	719,585	4,005,071	398,027
Moeda nacional	2,853,936	278,573	1,531,155	152,167
	10,225,975	998,158	5,536,226	550,194
	10,260,872	1,001,563	5,614,744	557,997

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica "Depósitos à ordem - Moeda estrangeira" é composta por valores em Dólares dos Estados Unidos e em Euros e inclui depósitos em instituições financeiras relacionadas no montante devedor de 1.460,744 USD (142,583 mAKZ) e 972,969 USD (96,694 mAKZ), respectivamente.

In December 31, 2013 and 2012, the heading "Demand deposits - Foreign Currency" is composed of values in United States dollars and in Euros, and includes deposits with related financial institutions, in the debit amount of USD 1,460,744 (takz 142,583) and USD 972,969 (takz 96,694), respectively.

18. ACRÉSCIMOS E DIFERIMENTOS

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a rubrica de acréscimos e diferimentos ativos e passivos apresenta a seguinte composição:

	2013				2012															
	Saldos devedores Amounts receivable	USD	mAKZ tAKZ	Saldos credores Amounts payable	USD	mAKZ tAKZ	Saldos líquidos Net balances	USD	mAKZ tAKZ	Saldos devedores Amounts receivable	USD	mAKZ tAKZ	Saldos credores Amounts payable	USD	mAKZ tAKZ	Saldos líquidos Net balances	USD	mAKZ tAKZ		
Acréscimo de proveitos																				
Juros a receber	506,616	49,451	-	-	506,616	49,451	609,118	60,535	-	-	609,118	60,535	-	-	-	-	-	-	-	
Interest Receivable	183,109	17,873	-	-	183,109	17,873	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Outros																				
Other																				
Custos diferidos																				
Deferred Costs																				
Rendas e alugueres	53,752	5,247	-	-	53,752	5,247	16,984	1,688	-	-	16,984	1,688	-	-	-	-	-	-	-	
Hire and Rental Charges	27,922	2,725	-	-	27,922	2,725	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Seguros																				
Insurances																				
Outros	23,871	2,331	-	-	23,871	2,331	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other																				
	795,270	77,627	-	-	795,270	77,627	626,102	62,223	-	-	626,102	62,223	-	-	-	-	-	-	-	
Acréscimos de custos																				
Rendas e alugueres	(322,853)	(31,514)	(322,853)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hire and Rental Charges																				
Remunerações e respectivos encargos	-	(1,685,561)	(164,528)	(1,685,561)	(164,528)	-	-	(1,736,027)	(172,528)	(1,736,027)	(172,528)	-	-	-	-	-	-	-	-	
Remunerations With the Corresponding Charges	-	(450,497)	(43,973)	(450,497)	(43,973)	-	-	(180,000)	(17,889)	(180,000)	(17,889)	-	-	-	-	-	-	-	-	
Comissões a pagar																				
Fees Payable																				
Serviços de auditoria e consultoria	-	(321,618)	(31,393)	(321,618)	(31,393)	-	-	(386,175)	(38,378)	(386,175)	(38,378)	-	-	-	-	-	-	-	-	
Consulting and Audit Services																				
Seguros	-	(35,067)	(3,423)	(35,067)	(3,423)	-	-	(95,962)	(9,537)	(95,962)	(9,537)	-	-	-	-	-	-	-	-	
Insurances																				
Outros	-	(620,861)	(60,602)	(620,861)	(60,602)	-	-	(143,652)	(14,275)	(143,652)	(14,275)	-	-	-	-	-	-	-	-	
Other																				
	(224,423)	(21,905)	(224,423)	(21,905)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	(3,660,880)	(357,338)	(3,660,880)	(325,824)	-	-	-	(2,541,816)	(252,607)	(2,541,816)	(252,607)	-	-	-	-	-	-	-	-	

Em 31 de Dezembro de 2013, a rubrica "Acréscimos de custos – Rendas e alugueres" refere-se ao reconhecimento do custo com rendas de imóveis arrendados, cuja liquidação ainda não havia sido efectuada.

Em 31 de Dezembro de 2013, a rubrica "Acréscimos de proveitos – Outros" refere-se ao processamento de prémios de co-seguro a receber de uma congénere angolana.

19. CAPITAL PRÓPRIO

Durante o exercício de 2010, por forma a dar cumprimento ao disposto no Decreto Executivo nº 70/06, de 7 de Junho, a Companhia aumentou o seu Capital social para 10.000.000 USD (900.000 mAKZ).

Após esse aumento, o seu Capital passou a estar representado por 2.000.000 de acções com o valor nominal equivalente de USD 5 (0,45 mAKZ) cada. O capital encontra-se totalmente realizado.

O movimento ocorrido nas rubricas de capital próprio durante os exercícios de 2012 e 2013 foi o seguinte:

	Saldos em Balance as at 31.12.2011	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em Balance as at 31.12.2012	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Saldos em Balance as at 31.12.2013	Saldos em Balance as at 31.12.2013	USD	mAKZ tAKZ
Capital Social										
Share Capital										
Capital realizado	10,000,000	-	-	10,000,000	-	-	10,000,000	900,000		
Paid-up Capital Reserves										
Reservas										
Reserva legal	1,483,478	11,940	-	1,495,418	204,139	-	1,699,557	161,475		
Legal Reserve										
Reservas livres	48,706	-	-	48,706	1,837,251	-	1,885,957	187,945		
Free Reserves										
	1,532,184	11,940	-	1,544,124	2,041,390	-	3,585,514	349,420	-	-
Acções Próprias										
Treasury shares										
Valor Nominal	(139,000)	-	-	(139,000)	-	-	(139,000)	(12,510)		
Nominal Value										
Prémios e descontos	(155,034)	-	-	(155,034)	-	-	(155,034)	(14,798)		
Premiums and Discounts										
	(294,034)	-	-	(294,034)	-	-	(294,034)	(27,308)	-	-
Resultados Transitados										
Retained Earnings										
	-	107,454	-	107,454	-	-	107,454	85,760		
Resultado do Exercício	11,357,544	2,041,390	(119,394)	2,041,390	1,656,313	(2,041,390)	1,656,313	161,673		
Profit and Loss for the yr										
	11,357,544	2,160,784	(119,394)	13,398,934	3,697,703	(2,041,390)	15,055,247	1,469,545	-	-

18. ACCRUALS AND DEFERRALS

In December 31, 2013 and 2012, the heading "Accruals and Deferrals (Assets and Liabilities)", presents the following composition:

Em 2013 e 2012, os aumentos verificados nas rubricas "Reservas" e "Resultados Transitados" resultam da aplicação dos resultados dos exercícios de 2012 e 2011, respectivamente.

In 2013 and 2012, the increases under "Reservations" and "retained earnings" headings, result from the application of the results of the exercises of 2012 and 2011 respectively.

20. PROVISÃO MATEMÁTICA

O movimento ocorrido na provisão matemática, nos exercícios de 2013 e 2012 foi o seguinte:

	2013				2012			
	Seguro Directo Direct Insurance		Seguro Directo Direct Insurance		Resseguro cedido Reinsurance ceded		Resseguro cedido Reinsurance ceded	
	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Líquido Net	USD mAKZ tAKZ	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Líquido Net	USD mAKZ tAKZ
Vida	552,196	53,900	-	-	552,196	53,900	-	-
Life								
Acidentes de trabalho	2,798,217	273,134	(584,837)	(57,086)	2,213,380	216,048	338,189	33,609
Workmen's compensation								
	3,350,413	327,034	(584,837)	(57,086)	2,765,576	269,948	338,189	33,609
	(159,545)	(15,855)	(159,545)	(15,855)	178,644	327,034	(159,545)	(15,855)

Esta rubrica representa a variação das responsabilidades da Companhia com os seguros do ramo vida e com provisões matemáticas do ramo de acidentes de trabalho (Nota 11).

This item represents the variation of the Company's responsibilities with Life insurance sector and with mathematical reserves in Occupational accidents/Accidents at work sector (Note 11).

21. PROVISÃO PARA RISCOS EM CURSO, LÍQUIDA DE RESSEGURO

O movimento ocorrido na provisão para riscos em curso, líquida de resseguro, nos exercícios de 2013 e 2012 foi o seguinte:

	2013				2012			
	Seguro Directo Direct Insurance		Resseguro cedido Reinsurance ceded		Seguro Directo Direct Insurance		Resseguro cedido Reinsurance ceded	
	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Líquido Net	USD mAKZ tAKZ	Aumentos Increases	Diminuições Reductions	Líquido Net	USD mAKZ tAKZ
Acidentes, Doenças e Viagens								
Personal Accidents, Health and Travel								
Acidentes de trabalho	1,342,885	133,457	(1,342,225)	(133,391)	660	66	-	-
Workmen's Compensation								
Acidentes pessoais, doença e viagens	4,508,912	448,099	(513,056)	(509,928)	622,144	(61,829)	4,390,976	436,378
Acidente, Health and Travel								
Incidência de elementos da natureza	105,161	10,451	(140,962)	(14,009)	(35,801)	(3,558)	44,962	4,468
Fire and Natural Disasters								
Outros danos em colisão	4,735,903	470,657	(4,548,560)	(452,039)	187,343	18,618	2,385,923	237

22. PROVISÃO PARA INCAPACIDADES TEMPORÁRIAS DE ACIDENTES DE TRABALHO

Nos exercícios de 2013 e 2012, a provisão para incapacidades temporárias de Acidentes de Trabalho ("AT") sofreu uma variação positiva de 609,057 USD (59,450 mAKZ) e negativa de 769,046 USD (76,428 mAKZ), respectivamente (Nota 11).

23. INDEMNIZAÇÕES

Nos exercícios de 2013 e 2012, os custos com sinistros decompõem-se como segue:

	2013				2012			
	Montantes pagos Amounts paid	Variação da provisão Variation in provision	Total USD	mAKZ tAKZ	Montantes pagos Amounts paid	Variação da provisão Variation in provision	Total USD	mAKZ tAKZ
Ramo Vida								
Life Segment								
Vida Risco	27,831	39,539	67,370	6,576	-	-	-	-
Life Risk								
Não Vida								
Non-Life								
Acidentes, Doenças e Viagens								
Personal Accident, Health and Travel								
Acidentes de trabalho	1,788,620	777,681	2,566,301	250,497	2,229,568	(470,546)	1,759,022	174,813
Workmen's Compensation								
Acidentes pessoais e doença	2,731,844	(421,674)	2,310,170	225,496	1,826,468	1,510,432	3,336,900	331,623
Accidents and Health								
Incêndio e Elementos da Natureza								
Fire and Natural Disasters								
Outros Danos em Coisas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Damage to Goods								
Automóvel	1,060,702	(196,386)	864,316	84,366	543,259	(2,333)	540,926	53,757
Motor Car								
Transportes	8,513,998	537,931	9,051,929	883,559	6,519,619	(1,300,339)	5,219,280	518,696
Transport								
Responsabilidade civil	-	(40,917)	(40,917)	(3,994)	-	-	-	-
Civil Liability								
Diversos								
Other	4,572	(22,522)	(17,950)	(1,752)	12,709	82,136	94,845	9,426
	14,099,736	634,113	14,733,849	1,438,172	11,131,623	(180,650)	10,950,973	1,088,315
	14,127,567	673,652	14,801,219	1,444,748	11,131,623	(180,650)	10,950,973	1,088,315

Em 2013, a rubrica "Variação da provisão" inclui o montante de 211,059 USD (20,602 mAKZ) relativo a emissões de reembolsos de sinistros, líquida de anulações (Nota 13).

22. PROVISION FOR TEMPORARY DISABILITY CAUSED BY ACCIDENTS AT WORK

In 2013 and 2012 exercises, the provision for Temporary disability of Accidents at work ("AT") had a positive change of 609,057 USD (59,450 mAKZ) and a negative one of 769,046 negative USD (76,428 tAKZ), respectively (Note 11).

23. COMPENSATION

In 2012 and 2013 exercises, claims costs break down as follows:

Nos exercícios de 2013 e 2012, os montantes pagos e a variação da provisão para sinistros do exercício e de exercícios anteriores, detalham-se conforme segue:

	2013					
	Montantes pagos Amounts paid	De exercícios anteriores For previous years	Total USD	mAKZ tAKZ	Montantes pagos Amounts paid	De exercícios anteriores For previous years
Ramo Vida						
Life Segment						
Vida Risco	27,831	-	27,831	2,717	39,539	-
Life Risk						
Ramo Não Vida						
Non-Life Segment						
Acidentes, Doenças e Viagens						
Personal Accident, Health and Travel						
Acidentes de trabalho	614,521	1,174,099	1,788,620	174,588	2,870,178	(2,092,497)
Workmen's Compensation						
Acidentes pessoais e doença	872,352	1,859,492	2,731,844	266,656	1,022,065	(1,443,739)
Accidents and Health						
Incêndio e Elementos da Natureza	-	-	-	-	-	-
Fire and Natural Disasters						
Outros Danos em Coisas	748,379	312,323	1,060,702	103,535	128,017	(324,403)
Other Damage to Goods						
Automóvel	5,770,609	2,743,389	8,513,998	831,052	3,943,658	(3,405,727)
Motor Car						
Transportes	-	-	-	-	-	(40,917)
Transport						
Responsabilidade civil	-	4,572	4,572	446	3,000	(25,522)
Civil Liability						
Diversos		-	-	-	-	(2,198)
Miscellaneous		-	-	-	-	-
	8,005,861	6,093,875	14,099,736	1,376,277	7,966,918	(7,332,805)
	8,033,692	6,093,875	14,127,567	1,378,994	8,006,457	(7,332,805)
	634,113	6,093,875	673,652	6173,652	634,113	61,895
	673,652	6,093,875	14,801,219	1,444,748	11,131,623	65,754

	2012					
	Montantes pagos Amounts paid	De exercícios anteriores For previous years	Total USD	mAKZ tAKZ	Montantes pagos Amounts paid	De exercícios anteriores For previous years
Ramo Vida						
Ramo Vida						
Vida Risco	-	-	-	-	-	-
Vida Risco						
Ramo Não Vida						
Ramo Não Vida						
Acidentes, Doenças e Viagens						
Personal Accident, Health and Travel						
Acidentes de trabalho	672,280	1,557,288	2,229,568	221,576	2,315,652	(2,786,198)
Workmen's Compensation						
Acidentes pessoais e doença	982,940	843,528	1,826,468	181,516	606,045	904,387
Accidents and Health						
Incêndio e Elementos da Natureza	-	-	-	-	-	-
Fire and Natural Disasters						
Outros Danos em Coisas	543,259	-	543,259	53,989	53,954	(56,287)
Other Damage to Goods						
Outros Danos em Coisas	543,259	-	543,259	53,989	53,954	(56,287)
Automóvel	4,261,258	2,258,361	6,519,619	647,924	3,001,989	(4,302,328)
Motor Car						
Transportes	-	-	-	-	-	-
Transport						
Responsabilidade civil	-	12,709	12,709	1,263	100,000	(17,864)
Civil Liability						
Diversos		-	-	-	-	-
Miscellaneous		-	-	-	-	-
	6,459,737	4,671,886	11,131,623	1,106,268	6,077,640	(6,258,290)
	6,459,737	4,671,886	11,131,623	1,106,268	6,077,640	(6,258,290)
	82,136	8,006,457	14,127,567	1,378,994	82,136	8,163
	8,163	8,006,457	14,801,219	1,444,748	11,131,623	8,163

In 2013 and 2012 exercises, the amounts paid and the variation in provision for outstanding claims, for the exercise and earlier years, details as follows:

24. COMISSÕES

Nos exercícios de 2013 e 2012, a rubrica de comissões processadas apresenta o seguinte detalhe por ramo:

	2013 USD	mAKZ tAKZ	2012 USD	mAKZ tAKZ
Acidentes, doenças e viagens				
Personal Accident, Health and Travel				
Accidentes de trabalho	393,272	38,387	289,627	28,783
Workmen's Compensation				
Acidente de automóvel	172,100	16,799	166,473	16,743
Accidents, Health and Travel				
Incêndio e elementos da natureza	4,501	439	(1,139)	(113)
Fire and Natural Disasters				
Outros danos em coisas	165,003	16,106	48,789	4,849
Other Damage to Goods				
Automóveis	528,130	51,551	321,030	31,904
Motor Car				
Transportes	4,054	396	5,002	497
Transport				
Responsabilidade civil	4,717	460	16,900	1,679
General Civil Liability				
Diversos	-	-	-	-
Miscellaneous				
	1,271,777	124,138	848,682	84,342

Esta rubrica refere-se às comissões processadas pela emissão de recibos de prémio, devidas a mediadores nomeados.

This heading refers to processed commissions for the issuance of premium receipts, due to appointed mediators.

24. COMMISSIONS

In 2012 and 2013 exercises, the heading "Processed Commissions", shows the following detail by sector:

25. RECEITAS E ENCARGOS DE RESSEGUROS CEDIDOS

Nos exercícios de 2013 e 2012, as rubricas de receitas e encargos de resseguro cedido apresentam o seguinte detalhe por ramo:

25. REVENUE AND CHARGES ON REINSURANCE PREMIUMS CEDED

In 2012 and 2013 exercises, the heading of Revenue and Charges of Reinsurance premiums ceded, are detailed by sector, as follows:

	2013							
	Prêmios Premiums		Comissões Fees		Indemnizações Compensation		Resultado Result	
	USD	mAKZ iAKZ	USD	mAKZ iAKZ	USD	mAKZ iAKZ	USD	mAKZ iAKZ
Ramo Vida								
Life Segment								
Vida Risco	273,010	26,648	(31,573)	(3,082)	-	-	241,437	23,566
Life Risk								
Ramo Não Vida								
Non-life Segment								
Acidentes, Doenças e Viagens								
Pessoal, Health and Travel								
Acidentes de trabalho	383,356	37,419	-	-	998,649	97,478	1,382,005	134,897
Workmen's Compensation								
Acidentes pessoais, doenças e viagens	5,145,062	502,210	(1,220,611)	(119,144)	(2,986,240)	(291,487)	938,211	91,579
Accidents, Health and Travel								
Incêndio e elementos da natureza	155,268	15,156	(23,496)	(2,293)	-	-	131,772	12,863
Fire and Natural Disasters								
Outros danos em coisas	2,711,935	264,712	(654,796)	(63,915)	(527,887)	(51,527)	1,529,252	149,270
Other Damage to Goods								
Automóvel	7,623,237	744,104	(2,720,692)	(265,567)	(3,664,610)	(357,703)	1,237,935	120,834
Motor Car								
Transportes	80,173	7,826	(16,019)	(1,564)	40,734	3,976	104,888	10,238
Transport								
Responsabilidade civil geral	100,025	9,763	(26,558)	(2,592)	14,798	1,445	88,265	8,616
General Civil Liability								
Diversos	6,855	669	(2,058)	(201)	-	-	4,797	468
Miscellaneous								
	16,205,911	1,581,859	(4,664,230)	(455,276)	(6,124,556)	(597,818)	5,417,125	528,765
	16,478,921	1,608,507	(4,695,803)	(458,358)	(6,124,556)	(597,818)	5,685,562	552,331

	2012							
	Prémios Premiums		Comissões Fees		Indemnizações Compensations		Resultado Result	
	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Ramo Vida								
Life Segment								
Vida Risco	(314,084)	(31,214)	(77,043)	(7,657)	-	-	(391,127)	(38,871)
Life Risk								
Ramo Não Vida								
Non-life Segment								
Acidentes, Doenças e Viagens								
Pers. Accident, Health and Travel								
Acidentes de trabalho	193,000	19,180	-	-	43,575	4,331	236,575	23,511
Workmen's Compensation								
Acidente de carro, doenças e viagens	4,636,280	460,757	(824,524)	(81,942)	(592,125)	(58,846)	3,219,631	319,969
Accidents, Health and Travel								
Incêndio e elementos da natureza	447,349	44,458	(3,796)	(377)	-	-	443,553	44,081
Fire and Natural Disasters								
Outros danos em coisas	1,308,593	130,050	(293,161)	(29,135)	(323,815)	(32,181)	691,617	68,734
Other Damage to Goods								
Automóvel	6,911,834	686,903	(2,500,127)	(248,464)	(1,751,979)	(174,113)	2,659,728	264,326
Motor Car								
Transportes	10,634	1,057	(1,520)	(151)	-	-	9,114	906
Transport								
Responsabilidade civil geral	74,206	7,374	(22,260)	(2,212)	(66,027)	(6,562)	(14,081)	(1,400)
General Civil Liability								
Diversos	8,889	883	(2,667)	(265)	-	-	6,222	618
Miscellaneous								
	13,590,785	1,350,662	(3,648,055)	(362,546)	(2,690,371)	(267,371)	7,252,359	720,745
	13,276,701	1,319,448	(3,725,098)	(370,203)	(2,690,371)	(267,371)	6,861,232	687,471

Esta rubrica inclui como encargos os prémios cedidos às resseguradoras e como receitas as comissões sobre os prémios cedidos, a quota-partes dos sinistros incorridos e nos casos aplicáveis as profit commissions sobre os resultados de resseguro, as quais se encontram incluídas nas comissões.

This heading includes as charges the premiums ceded to reinsurers, and as revenue, the commissions on premiums ceded, the share of claims incurred and where applicable, the profit commissions on the results of reinsurance which are included in the commissions.

Nos exercícios de 2013 e 2012, os montantes pagos e a variação da provisão para sinistros de resseguro cedido, detalham-se conforme segue:

	2013				2012			
	Montantes pagos Amounts paid	Variação da provisão Variation in provision	Total USD	mAKZ tAKZ	Montantes pagos Amounts paid	Variação da provisão Variation in provision	Total USD	mAKZ tAKZ
Ramo Vida								
Life Segment								
Vida Risco	-	-	-	-	-	-	-	-
Life Risk								
Ramo Não Vida								
Non-life Segment								
Acidentes, Doenças e Viagens								
Pessoal, Saúde, Health and Travel								
Acidentes de trabalho	-	(998,649)	(998,649)	(97,478)	20,923	(64,499)	(43,576)	(4,331)
Workmen's Compensation								
Acidentes pessoais, doenças e viagens	2,408,190	578,049	2,986,239	291,487	513,858	78,268	592,126	58,846
Accidents, Health and Travel								
Incêndio e elementos da natureza								
Fogo e Natural Disasters								
Outros danos em coisas	592,375	(64,488)	527,887	51,527	322,448	1,367	323,815	32,181
Other Damage to Goods								
Automóvel	3,369,018	295,593	3,664,611	357,703	2,082,999	(331,020)	1,751,979	174,113
Motor Car								
Transportes								
Transport								
Responsabilidade civil geral	2,951	(17,749)	(14,798)	(1,445)	-	66,027	66,027	6,562
General Civil Liability								
Diversos								
Miscellaneous								
	6,372,534	(247,978)	6,124,556	597,818	2,940,228	(249,857)	2,690,371	267,371
	6,372,534	(247,978)	6,124,556	597,818	2,940,228	(249,857)	2,690,371	267,371

26. CUSTOS DE ESTRUTURA

Nos exercícios de 2013 e 2012, os custos de estrutura incorridos pela Companhia apresentam a seguinte composição, atendendo à sua natureza:

	2013		2012	
	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Custos com o pessoal	5,996,995	585,367	4,876,912	484,671
Staff costs				
Outros custos administrativos				
Other administrative Costs				
Trabalhos especializados	2,676,188	261,222	1,401,867	139,319
Specialised work				
Publicidade e propaganda	1,573,820	153,621	1,227,041	121,944
Advertising and publicity				
Rendas e alugueres	1,553,900	151,675	817,530	81,246
Hire and lease charges				
Custos com trabalho independente	1,311,710	128,037	1,890,379	187,867
Costs related to independent work				
Deslocações e estadias	972,423	94,918	539,974	53,663
Travel and accommodation				
Conservação e reparação	510,448	49,825	604,470	60,073
Maintenance and repair				
Comunicação	401,738	39,214	405,136	40,263
Communications				
Material de escritório	221,728	21,643	153,273	15,232
Office supplies				
Limpeza, higiene e conforto	157,802	15,403	108,787	10,811
Cleaning, hygiene and comfort				
Despesas de representação	144,337	14,089	224,395	22,301
Representation costs				
Vigilância e segurança	93,320	9,109	99,282	9,867
Surveillance and security				
Seguros	55,716	5,438	21,847	2,171
Insurance				
Aguá	31,321	3,057	40,990	4,074
Water				
Impressos	1,005	98	874	87
Printed material				
Outros	39,744	3,880	70,167	6,976
Other				
	9,745,200	951,229	7,606,012	755,894
	1,697,020	165,646	920,559	91,486
Impostos e taxas				
Taxes and rates				
Amortizações/depreciações do exercício				
Amortisations/deprecations for the year				
Imobilizado corpóreo (Nota 5)	577,817	56,401	359,542	35,732
Tangible fixed assets (Nota 5)				
Imobilizado intangível (Nota 5)	887,357	86,615	202,963	20,171
Intangible fixed assets (Nota 5)				
Imóveis (Nota 9)	34,569	3,374	19,692	1,956
Real Estate properties (Nota 9)				
	1,499,743	146,390	582,197	57,859
	18,938,958	1,848,632	13,985,680	1,389,910

In 2013 and 2012 exercises, the amounts paid and the change in the provision for outstanding claims of reinsurance ceded, are detailed as follows:

Nos exercícios de 2013 e 2012, a rubrica "Amortizações/depreciações do exercício – Imóveis" respeita à amortização dos imóveis registados na rubrica "Investimentos – Imóveis" (Notas 9 e 10).

In 2013 and 2012 exercises, the heading "Amortization/Depreciation for the year – Property" refers to the depreciation of buildings registered under the heading "Investments – Property" (Notes 9 and 10).

26.1 CUSTOS COM O PESSOAL

Nos exercícios de 2013 e 2012, a rubrica de custos com pessoal pode ser discriminada como segue:

	2013		2012	
	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Remunerações				
Remunerations				
Órgãos Sociais	555,384	54,211	472,085	46,916
Governing Bodies				
Pessoal				
Staff				
Remuneração mensal	2,778,244	271,184	1,545,320	153,575
Monthly Remunerations				
Remunerações adicionais				
Additional Remunerations				
Subsídio de férias e de natal	460,965	44,995	646,916	64,291
Christmas Bonus				
Subsídio de almoço	272,033	26,553	175,412	17,433
Lunch Allowance				
Outros	79,220	7,733	183,438	18,230
Other				
	812,218	79,281	1,005,766	99,954
Encargos sobre remunerações				
Charges on Remuneration				
Seguros obrigatórios	214,433	20,931	157,248	15,627
Mandatory Insurance				
Custos de acção social	173,832	16,968	74,146	7,369
Social Action Costs				
Outros custos com o pessoal	347,180	33,888	174,024	17,295
Other Staff Costs				
	1,115,704	108,904	1,446,323	143,935
	5,996,995	585,367	4,876,912	484,671

No exercício de 2013, a rubrica "Outros custos com pessoal" inclui os montantes de 477,177 USD (46,571 mAKZ) e de 115,619 USD (11,285 mAKZ) relativos a prémio de desempenho do exercício de 2013, a pagar em 2014 a pessoal e órgãos sociais, respectivamente. Em 2012, estes montantes ascendiam a 750.000 USD (74,536 mAKZ) e 180.000 USD (17,889 mAKZ), respectivamente. No exercício de 2013, esta rubrica inclui ainda o montante de 153,649 USD (14,998 mAKZ) referentes à actualização da provisão para complementos de reforma (Nota 16).

No exercício de 2013, a rubrica "Remunerações – Órgãos Sociais" inclui prestações complementares de remuneração atribuídas aos órgãos sociais em 2013, a pagar em 2014, no montante de 140,400 USD (13,704 mAKZ). Em 2012, este montante ascendia a 105,300 USD (10,278 mAKZ).

O número médio de colaboradores ao serviço da Companhia em 2013 e 2012, ascendia a 84 e 56, respectivamente.

In 2013 exercise, the heading "Other personnel costs" includes the amounts of USD 477,177 (46,571 tAKZ) and 115,619 USD (11,285 tAKZ) concerning performance award for the year of 2013, payable in 2014 to the staff and governing bodies, respectively. In 2012, these sums amounted to 750,000 USD (74,536 tAKZ) and 180,000 USD (17,889 tAKZ), respectively. In fiscal year 2013, this heading also includes the amount of USD 153,649 (14,998 tAKZ) concerning the provision updating for retirement pension complements (Note 16).

In 2013 exercise, the heading "Remuneration – Governing bodies" includes supplementary benefits on remuneration, granted to the governing bodies in 2013, payable in 2014, amounting to USD 140,400 (13,704 tAKZ). In 2012, this sum amounted to 105,300 USD (10,278 tAKZ).

26.2 OUTROS CUSTOS ADMINISTRATIVOS

Nos exercícios de 2013 e 2012, a rubrica de outros custos administrativos pode ser discriminada como segue:

		2013	2012
		USD	mAKZ tAKZ
Energia	Electricity	27,046	2,640
Água	Water	31,321	3,057
Material de escritório	Office Supplies	221,728	21,643
Livros e documentação técnica	Books and technical Documentation	2,198	215
Conservação e reparação	Maintenance and Repair	510,448	49,825
Rendas e alugueres	Hire and Rental Charges		
De terrenos e edifícios alugados	For Rented Plots and Buildings	1,292,726	126,183
De terrenos e edifícios próprios	Of land and own buildings	9,307	908
De viaturas	For Vehicles	247,241	24,133
Equipamento Informático	Computer Equipment	3,649	356
De outros equipamentos	Of other equipment	977	95
Despesas de representação	Representation Costs	144,337	14,089
Comunicação	Communications	401,738	39,214
Deslocações e estadias	Travel and Accommodation	972,423	94,918
Seguros	Insurance	55,716	5,438
Publicidade e propaganda	Advertising and Publicity	1,573,820	153,621
Limpeza, higiene e conforto	Cleaning, Hygiene and Comfort	157,802	15,403
Contencioso e notariado	Litigation and Notary	4,292	419
Vigilância e segurança	Surveillance and Security	93,320	9,109
Trabalhos especializados	Specialized Work		
De informática	For IT	1,001,652	97,771
De auditoria	For Auditing	170,876	16,679
De advocacia	For Legal Advice	189,388	18,486
De actuariado	Of actuarial	40,186	3,923
Temporários	Temporary	26,189	2,556
Serviços de gestão	Management Services	41,234	4,025
Outros	Other	-	332,598
Quotizações (da actividade)	Contributions (of the activity)	-	-
Custo com cobrança de prémios	Cost of Premium Collections	302,970	29,573
Impressos	Printed Material	1,005	98
Outros fornecimentos e serviços	Other Supplies and Services		
Jornais e revistas (publicações)	Newspapers and Journals (publications)	3,687	360
Artigos para oferta	Articles for offers	2,521	246
Custo com trabalho independente	Costs Related to Independent Work		
Avenças e honorários	Retainers and Fees	1,247,897	121,807
Serv.Seguros	Insurance Services	4,807	469
Outros	Other	962,699	93,970
Outros	Other	-	33,881
		9,745,200	951,229
			7,606,012
			755,894

Nos exercícios de 2013 e 2012, encontram-se incluídas na rubrica "Rendas e alugueres – de terrenos e edifícios alugados" as rendas relativas ao aluguer das instalações da Companhia na Academia BAI, bem como das agências em edifícios alugados.

A rubrica de "Rendas e alugueres" apresenta um aumento no exercício de 2013, face a 2012, em resultado da abertura de novas agências.

Nos exercícios de 2013 e 2012, encontram-se incluídas na rubrica "Publicidade e propaganda" os custos incorridos com a alteração da imagem corporativa da Companhia e da sua divulgação no mercado angolano.

Nos exercícios de 2013 e 2012 a rubrica "Trabalhos especializados – De informática" respeita a serviços prestados relativos à implementação e manutenção de aplicações informáticas.

Nos exercícios de 2013 e 2012 a rubrica "Avenças e honorários" inclui serviços prestados por colaboradores não efectivos, nos montantes de 460,618 USD (44,961 mAKZ) e 328,691 USD (32,666 mAKZ), respectivamente.

Nos exercícios de 2013 e 2012 a rubrica "Outros fornecimentos e serviços externos – Custo com trabalho independente – Outros", respeita às comissões processadas pela emissão de recibos de prémio, devidas a mediadores não nomeados.

26.2 OTHER ADMINISTRATIVE COSTS

In 2013 and 2012 exercises, the heading of "Other Administrative costs" can be broken down as follows:

		2013	2012
		USD	mAKZ tAKZ
Energia	Electricity	27,046	2,640
Água	Water	31,321	3,057
Material de escritório	Office Supplies	221,728	21,643
Livros e documentação técnica	Books and technical Documentation	2,198	215
Conservação e reparação	Maintenance and Repair	510,448	49,825
Rendas e alugueres	Hire and Rental Charges		
De terrenos e edifícios alugados	For Rented Plots and Buildings	1,292,726	126,183
De terrenos e edifícios próprios	Of land and own buildings	9,307	908
De viaturas	For Vehicles	247,241	24,133
Equipamento Informático	Computer Equipment	3,649	356
De outros equipamentos	Of other equipment	977	95
Despesas de representação	Representation Costs	144,337	14,089
Comunicação	Communications	401,738	39,214
Deslocações e estadias	Travel and Accommodation	972,423	94,918
Seguros	Insurance	55,716	5,438
Publicidade e propaganda	Advertising and Publicity	1,573,820	153,621
Limpeza, higiene e conforto	Cleaning, Hygiene and Comfort	157,802	15,403
Contencioso e notariado	Litigation and Notary	4,292	419
Vigilância e segurança	Surveillance and Security	93,320	9,109
Trabalhos especializados	Specialized Work		
De informática	For IT	1,001,652	97,771
De auditoria	For Auditing	170,876	16,679
De advocacia	For Legal Advice	189,388	18,486
De actuariado	Of actuarial	40,186	3,923
Temporários	Temporary	26,189	2,556
Serviços de gestão	Management Services	41,234	4,025
Outros	Other	-	332,598
Quotizações (da actividade)	Contributions (of the activity)	-	-
Custo com cobrança de prémios	Cost of Premium Collections	302,970	29,573
Impressos	Printed Material	1,005	98
Outros fornecimentos e serviços	Other Supplies and Services		
Jornais e revistas (publicações)	Newspapers and Journals (publications)	3,687	360
Artigos para oferta	Articles for offers	2,521	246
Custo com trabalho independente	Costs Related to Independent Work		
Avenças e honorários	Retainers and Fees	1,247,897	121,807
Serv.Seguros	Insurance Services	4,807	469
Outros	Other	962,699	93,970
Outros	Other	-	33,881
		9,745,200	951,229
			7,606,012
			755,894

In 2013 and 2012 exercises, under the heading "Rents and Leases – on land and rented buildings", are included the rents relating to the hire of the Company premises, at the BAI Academy, as well as of agencies in rented buildings.

The heading "Rents and Leases" presents an increase in fiscal year 2013, comparing to 2012, as a result of the opening of new agencies.

In 2013 and 2012 exercises, are included under the heading "Publicity and Advertising", the costs incurred by changing the Company's corporate image and of its disclosure in the Angolan market.

In 2013 and 2012 exercises, the heading "Specialized Works - Information Technology" relates to services rendered for the implementation and maintenance of computer applications.

In 2013 and 2012 exercises, the heading "Covenants and Fees" includes services provided by non-permanent employees, in the amount of USD 460,618 (44,961 mAKZ) and USD 328,691 (32,666 mAKZ), respectively.

In 2013 and 2012 exercises, the heading "Other Supplies and External services – Cost of Self-employment - Other", concerns the commissions processed for issuing premium receipts, due to unnamed brokers/mediators.

26.3 IMPOSTOS E TAXAS

Nos exercícios de 2013 e 2012, a rubrica de impostos e taxas pode ser discriminada como segue:

		2013	2012
		USD	mAKZ tAKZ
Imposto de selo	Stamp tax	1,439,656	140,525
Taxa para o I.S.S.	Porterage Payable to I.S.S.	83,555	8,156
F.G.A.	F.G.A.	-	-
Outros impostos e taxas	Other Taxes and Rates	173,809	16,965
		1,697,020	165,646
			91,486

No exercício de 2013, o saldo da rubrica "Imposto de selo" refere-se a imposto de selo, devido na cobrança de recibos de prémio.

Em 2013 a Companhia alterou o procedimento em relação ao registo do FGA, deixando de registar estes montantes em simultâneo na rubrica de "Impostos e taxas", e na rubrica de "Prémios e seus adicionais" (Nota 28).

26.3 TAXES AND FEES

In 2012 and 2013 exercises, the heading of "Taxes and Fees", can be broken down as follows:

		2013	2012
		USD	mAKZ tAKZ
Imposto de selo	Stamp tax	1,439,656	140,525
Taxa para o I.S.S.	Porterage Payable to I.S.S.	83,555	8,156
F.G.A.	F.G.A.	-	-
Outros impostos e taxas	Other Taxes and Rates	173,809	16,965
		1,697,020	165,646
			91,486

In 2013 exercise, the balance of the heading "Stamp Duty" refers to the stamp duty, due at the collection of premium receipts.

In 2013, the Company changed the procedure on the FGA registration, no longer registering these amounts simultaneously, under the heading "Taxes and Fees", and under the heading of "Premiums and additional" (Note 28).

27. OUTROS CUSTOS E PROVEITOS

Nos exercícios de 2013 e 2012, os outros custos e proveitos apresentam a seguinte composição:

		2013		2012	
		Custos	Proveitos	Líquido	Custos
		USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Extraordinários					
Exceptional		-	-	1,224,938	119,566
Correções relativas a exercícios anteriores	Adjustments Relating to Prior Years			1,224,938	119,566
Donativos	Donations	(34,236)	(3,342)	-	-
Doações	Donations	-	-	-	-
Ofertas a clientes	Offers to Clients	-	-	-	-
Outros	Other	(120,470)	(11,761)	-	-
		(120,470)	(11,761)	(100,000)	(9,938)
				14,059	1,398
				(85,941)	(8,540)
		(154,706)	(15,103)	1,224,938	119,566
				1,070,232	104,463
				(128,840)	(127,688)
				2,366,140	235,149
				1,081,300	107,461
Outros					
Outros	Other	(278,989)	(27,232)	849,267	82,897
Câmbio	Currency Conversion Differences	-	-	570,278	55,665
Comissões	Commissions	-	-	-	-
Fees	Fees	-	-	-	-
Custos e proveitos financeiros	Financial Costs and Income	6,042	590	-	-
Outros	Others	(251,991)	(24,597)	646,448	63,100
		(251,991)	(24,597)	394,457	38,503
				(210,215)	(20,892)
				165	17
				(210,050)	(20,875)
		(524,938)	(51,239)	1,495,715	145,997
		(524,938)	(51,239)	970,777	94,758
				(156,347)	(15,764)
				7,052	701
		(679,644)	(66,342)	2,720,653	265,563
		(679,644)	(66,342)	2,041,009	199,221
				(2,852,187)	(283,452)
				2,373,192	235,850
				(478,995)	(47,602)

Em 2013 a rubrica "Extraordinários – Correções relativas a exercícios anteriores" inclui proveitos relativos à regularização de saldos antigos, no montante de 1.160.000 USD (113,228 mAKZ). Em 2012 estas rubricas incluem custos e proveitos relativos à regularização de saldos antigos, nos montantes de 1.125.000 USD (111,803 mAKZ) e 2.250.000 USD (223,607 mAKZ), respectivamente.

Em 2013 a rubrica "Outros – Outros" inclui proveitos relativos à regularização de saldos antigos, no montante de 555.000 USD (54,174 mAKZ).

In 2013, the heading "Extraordinary – Corrections related to previous years" includes gains from the settlement of old balances, amounting to USD 1,160,000 (takz 113,228). In 2012, these items include costs and revenue from the settlement of old balances in the amounts of USD 1,125,000 (takz 111,803) and 2,250,000 USD (takz 223,607), respectively.

In 2013 the rubric "Other - Other" includes gains from the settlement of old balances, amounting to USD 555,000 (54,174 mAKZ).

28. PRÉMIOS E SEUS ADICIONAIS

Nos exercícios de 2013 e 2012, a totalidade dos prémios e seus adicionais respeitam a contratos celebrados em Angola, e apresentam a seguinte composição:

	2013						
	Prêmios Processados Processed Premiums	Prêmios Anulados Cancelled Premiums	Prêmios estornados Reversed Premiums	Receita Fracionada Fractional Receipt	FGA	Total USD	Total mAKZ tAKZ
Vida							
Life							
Vida Risco	1,975,556	(185,676)	(46,592)	-	-	1,743,288	170,162
Life Risk							
Não Vida							
Non Life							
Acidentes, Doenças e Viagens							
Pers. Accident, Health and Travel							
Acidentes de trabalho	10,704,705	(3,078,818)	(356,166)	(32)	-	7,269,689	709,594
Workmen's Compensation							
Acidentes pessoais e doença	11,596,757	(5,236,986)	111,304	189	-	6,471,264	631,660
Accidents and Health							
Incêndio e Desastres da Natureza	162,557	(39,564)	26	5,347	-	128,366	12,530
Fire and Natural Disasters							
Outros Danos em Coisas	5,786,299	(1,110,053)	(6,078)	30,823	-	4,700,991	458,864
Other Damage to Goods							
Automóvel	36,687,105	(13,366,822)	(722,748)	122,761	-	22,720,296	2,217,728
Motor Car							
Transportes	117,012	(49,058)	9,518	-	-	77,472	7,562
Tires							
Responsabilidade civil	236,116	(23,192)	(1,909)	203	-	211,218	20,617
Civil Liability							
Diversos	30,160	(15,872)	-	-	-	14,288	1,395
Miscellaneous							
	65,320,711	(22,920,365)	(966,053)	159,291	-	41,593,584	4,059,950
	67,296,267	(23,106,041)	(1,012,645)	159,291	-	43,336,872	4,230,112
Reserva							

28. PREMIUMS AND ADDITIONAL

In 2013 and 2012 exercises, all premiums and their additional, are related to contracts signed in Angola, and are presented as follows:

A evolução dos prémios entre 2013 e 2012, detalha-se conforme segue:

The premiums evolution, between 2013 and 2012, details as follows:

	2013	2012	Variação
	USD	USD	USD
	mAKZ IAKZ	mAKZ IAKZ	mAKZ IAKZ
Vida			
Life			
Vida Risco	<u>1,743,288</u>	<u>170,162</u>	<u>(1,001,533)</u>
Life Risk			
Não Vida			
Non-life			
Acidentes, Doenças e Viagens			
Pers. Accident, Health and Travel			
Acentedes de trabalho	7,269,689	709,594	4,736,077
Workmen's Compensation			470,675
Acentedes pessoais e doença	6,471,264	631,660	4,883,995
Accidents and Health			485,374
Incidências e Desastres da Natureza			
Fire and Natural Disasters	128,366	12,530	(2,751)
Outros Danos em Coisas			(273)
Other Damage to Goods			131,117
Automóvel			
Motor Car	22,720,296	2,217,728	21,301,473
Transportes			
Transport	77,472	7,562	74,104
Responsabilidade civil			
Civil Liability	211,218	20,617	135,474
Diversos			
Miscellaneous	14,288	1,395	15,872
			1,577
			(1,584)
	<u>41,593,584</u>	<u>4,059,950</u>	<u>33,922,739</u>
			<u>3,371,266</u>
	<u>43,336,872</u>	<u>4,230,112</u>	<u>32,921,206</u>
			<u>3,271,733</u>
			<u>10,415,666</u>
			<u>958,379</u>

29. RENDIMENTOS DE INVESTIMENTOS

29. REVENUE FROM INVESTMENTS

Os rendimentos de investimentos, para os exercícios de 2013 e 2012 foram os seguintes:

The revenue from investments, for 2013 e 2012 exercises, were the following:

	2013	2012
	USD mAKZ tAKZ	USD mAKZ tAKZ
Afectos às provisões técnicas		
Subseção - Technical Provisions		
Juros de depósitos Derived interest	1,707,274	166,647
Terrenos e edifícios - de rendimento Investment Property	10,757	1,050
	1,718,031	167,697
		1,729,835
		171,912

30. PARTES RELACIONADAS

Em 2013 e 2012, as entidades relacionadas da Companhia eram como segue:

Name da entidade relacionada	2013	%	Sede
------------------------------	------	---	------

Empresas que, directa ou indirectamente, controlam a Companhia	72.24%	Angola
Banco Angolano de Investimentos	5.00%	Angola
Mateba - Comércio de Transportes, Limitada	3.50%	Angola
MRN - Movimento Rodoviário	3.50%	Angola
CSSFA - Caixa Segurança Social das Forças Armadas	2.50%	Angola
Pequenos acionistas	16.76%	Angola

Empresas que, directa ou indirectamente, se encontram sob controlo comum com a Companhia	
Não aplicável	

Membros do Conselho de Administração da Companhia	
Carlos Arménio de Almeida Duarte - Presidente	
Mário Alcântara Monteiro - Vocal	
Ernesto de Fátima Monteiro - Vocal	
Alexandre Jorge de Andrade Teles Carreira - Vocal	
Manuel Vicente Inglês Pinto - Vocal	

Membros do Conselho Fiscal	
José Teixeira de Lima - Presidente	
Imbonji Tavares - Vocal	
Celestino Eliseu Kanda - Vocal	
Francisco Figueira - Vocal	
Ebb Lopes - Vocal	

Membros da Assembleia Geral	
Victorino Domingos Hossi - Presidente	
Ulanga Gaspar Martins - Secretário	

Name da entidade relacionada	2012	%	Sede
------------------------------	------	---	------

Empresas que, directa ou indirectamente, controlam a Companhia	65.24%	Angola
Banco Angolano de Investimentos	7.00%	
Real Seguros	5.00%	
Mateba - Comércio de Transportes, Limitada	3.50%	Angola
MRN - Movimento Rodoviário	3.50%	Angola
CSSFA - Caixa Segurança Social das Forças Armadas	2.50%	Angola
Pequenos acionistas	16.76%	Angola

Empresas que, directa ou indirectamente, se encontram sob controlo comum com a Companhia	
Não aplicável	

Membros do Conselho de Administração da Companhia	
Carlos Arménio de Almeida Duarte - Presidente	
Mário Alcântara Monteiro - Vocal	
Ernesto de Fátima Monteiro - Vocal	
Alexandre Jorge de Andrade Teles Carreira - Vocal	
Manuel Vicente Inglês Pinto - Vocal	

Membros do Conselho Fiscal	
José Teixeira de Lima - Presidente	
Imbonji Tavares - Vocal	
Celestino Eliseu Kanda - Vocal	
Francisco Figueira - Vocal	
Ebb Lopes - Vocal	

Membros da Assembleia Geral	
Victorino Domingos Hossi - Presidente	
Ulanga Gaspar Martins - Secretário	

30. RELATED PARTIES

In 2013 and 2012, the related parties to the Company, were as follows:

Name of Related Entity	2013	%	Head Office
------------------------	------	---	-------------

Companies with direct or indirect control over the Company	72.24%	Angola
Banco Angolano de Investimentos	5.00%	Angola
Mateba - Comércio de Transportes, Limitada	3.50%	Angola
MRN - Movimento Rodoviário	3.50%	Angola
CSSFA - Caixa Segurança Social das Forças Armadas	2.50%	Angola
Pequenos acionistas	16.76%	Angola

Companies which, directly or indirectly, are under common control with the Company	
Não aplicável	

Membros do Conselho de Administração da Companhia	
Carlos Arménio de Almeida Duarte - Chairman	
Mário Alcântara Monteiro - Member	
Ernesto de Fátima Monteiro - Member	
Alexandre Jorge de Andrade Teles Carreira - Member	
Manuel Vicente Inglês Pinto - Member	

Membros do Conselho Fiscal	
José Teixeira de Lima - Chairman	
Imbonji Tavares - Member	
Celestino Eliseu Kanda - Member	
Francisco Figueira - Member	
Ebb Lopes - Member	

Membros da Assembleia Geral	
Victorino Domingos Hossi - Chairman	
Ulanga Gaspar Martins - Secretary	

Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, os saldos registados em Balanço e na conta de ganhos e perdas com origem em operações realizadas com entidades relacionadas, são como segue:

Name of Related Entity	2013	Balanço		Balance Sheet		Conta de Ganhos e Perdas		Profit and Loss Account	
		Activo Assets	Passivo Liabilities	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Banco Africano de Investimentos									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	444,371	43,375	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	1,269,453	123,911
Sinistros	Claims	-	-	-	-	209,441	20,444	-	-
Depósitos à ordem	Demand Deposits	6,070,897	592,580	-	-	-	-	-	-
Depósitos a prazo	Term Deposits	5,911,831	577,054	-	-	-	-	-	-
Juros de depósitos a prazo	Interest on Term Deposits	125,395	12,240	-	-	-	-	643,202	62,783
Cedências de pessoal	Transfers of Personnel / Staff	-	-	278,397	27,174	278,397	27,174	-	-
		12,552,494	1,225,249	278,397	27,174	487,838	47,618	1,912,655	186,694
Mateba									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	804,450	78,522	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	463,571	45,249
Sinistros	Claims	-	-	-	-	41,831	4,083	-	-
		804,450	78,522	-	-	41,831	4,083	463,571	45,249
Caixa Segurança Social das Forças Armadas									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	6,677	652	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	76,961	7,512
		6,677	652	-	-	-	-	76,961	7,512
Banco BAI Micro Finanças									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	176,522	17,230	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	117,359	11,455
Sinistros	Claims	-	-	-	-	50,426	4,922	-	-
Depósitos à ordem	Demand Deposits	42,813	4,179	-	-	-	-	-	-
Depósitos a prazo	Term Deposits	4,569,204	446,000	-	-	-	-	-	-
Juros de depósitos a prazo	Interest on Term Deposits	238,264	23,257	-	-	-	-	304,674	29,739
		5,026,803	490,666	-	-	50,426	4,922	422,033	41,194
		18,390,424	1,795,089	278,397	27,174	580,095	56,623	2,875,220	280,649

Name of Related Entity	2012	Balanço		Balance Sheet		Conta de Ganhos e Perdas		Profit and Loss Account	
		Activo Assets	Passivo Liabilities	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Banco Africano de Investimentos									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	566,755	56,325	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	1,496,635	148,737
Sinistros	Claims	-	-	-	-	205,343	20,407	-	-
Depósitos à ordem	Demand Deposits	2,187,818	217,427	-	-	-	-	-	-
Depósitos a prazo	Term Deposits	8,669,652	861,596	-	-	-	-	-	-
Juros de depósitos a prazo	Interest on Term Deposits	131,950	13,113	-	-	-	-	451,189	44,839
		11,556,175	1,148,461	-	-	205,343	20,407	1,947,824	193,576
Mateba									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	516,640	51,344	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	457,861	45,503
Sinistros	Claims	-	-	-	-	27,227	2,706	-	-
		516,640	51,344	-	-	27,227	2,706	457,861	45,503
Caixa Segurança Social das Forças Armadas									
Prémios em cobrança	Prémios Receivable	53,843	5,351	-	-	-	-	-	-
Prémios brutos emitidos	Gross Premiums Written	-	-	-	-	-	-	95,652	9,506
		53,843	5,351	-	-	-	-	95,652	9,506
		12,126,658	1,205,156	-	-	232,570	23,113	2,501,337	248,585

31. FUNDOS DE PENSÕES

Em 2013 a Companhia iniciou a actividade de administração, gestão e representação de fundos de pensões (Fundos), sendo responsável em 31 de Dezembro de 2013 pela gestão do Fundo Fechado do Banco Angolano de Investimentos, S.A. Esta operação foi autorizada pelo Ministério das Finanças da República de Angola por despacho de 28 de Outubro de 2013. A transferência da gestão do património do fundo da anterior Entidade Gestora para a Companhia ocorreu em 24 de Dezembro de 2013.

Em 31 de Dezembro de 2013, o valor total do fundo ascende a 14.609.927 USD (1.426.075 mAKZ).

In December 31, 2013 and 2012, the balances recorded in the Balance Sheet and in the profit and loss account, originated in transactions with related entities, are as follows:

Name of Related Entity	2013	Balanço		Balance Sheet		Conta de Ganhos e Perdas		Profit and Loss Account		
Activo Assets	Passivo Liabilities	USD	mAKZ	tAKZ	USD	mAKZ	tAKZ	USD	mAKZ	tAKZ

<tbl_r cells="6" ix="1" maxcspan="2" maxrspan="2" used

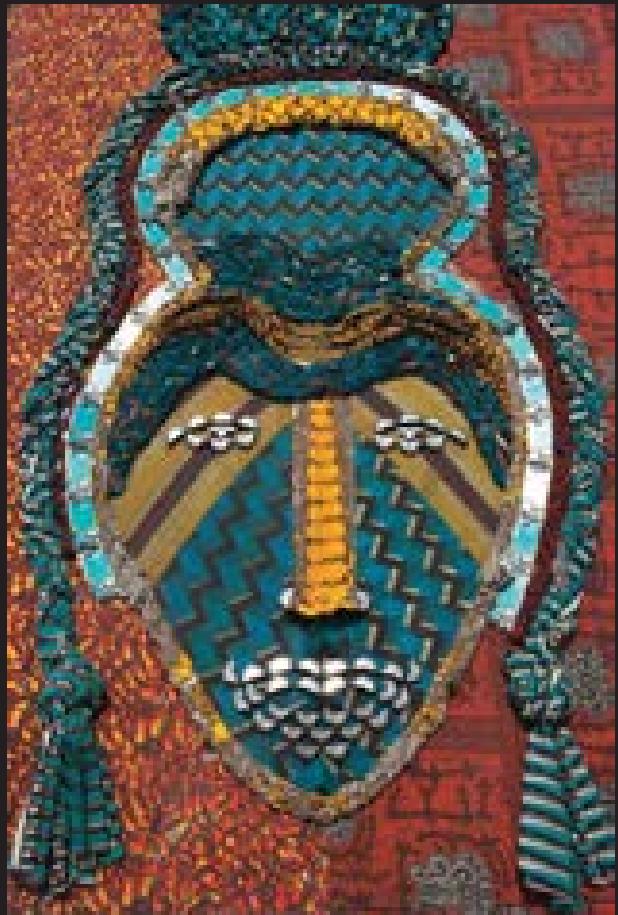
32. MARGEM DE SOLVÊNCIA

A Companhia, de acordo com o disposto no Decreto executivo nº 6/03, de 24 de Janeiro, procede ao apuramento da Margem de Solvência. Em 31 de Dezembro de 2013 e 2012, a Margem de Solvência a constituir, medida em função da cobertura por elementos patrimoniais elegíveis, das responsabilidades decorrentes da actividade desenvolvida pela Companhia, apresenta a seguinte composição:

32. SOLVENCY MARGIN

The Company, under the Executive Decree No. 603, of 24 January, shall discharge the Solvency Margin. In December 31, 2013 and 2012, the Solvency Margin to be created, measured accordingly with the coverage for eligible assets, liabilities arising from the activity carried out by the Company, presents the following composition:

		2013		2012	
		USD	mAKZ tAKZ	USD	mAKZ tAKZ
Elementos constitutivos	Constituent Elements	11,934,576	1,164,934	10,668,313	1,060,224
Elementos a constituir	Elements to be Constituted	(9,021,388)	(880,578)	(8,671,547)	(861,784)
Excesso de Margem de Solvência	Excess over Solvency Margin	2,913,188	284,356	1,996,766	198,440
Taxa de cobertura	Rate of Coverage	132.29%	132.29%	123.03%	123.03%



ZUNGUEIRA
Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 260cm x 136cm x 4cm
Fabrics and electronic components on wood | 260cm x 136cm x 4cm

PARECER DO CONSELHO FISCAL OPINION OF THE SUPERVISORY BOARD

PARECER DO CONSELHO FISCAL OPINION OF THE SUPERVISORY BOARD

PARECER DO CONSELHO FISCAL

Exercício de 2013

<<NOSSA - Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A.>>

Exmos. Senhores Accionistas,

Em cumprimento das disposições legais e estatutárias, designadamente da Lei 1/04, de 13 de Fevereiro (Lei das Sociedades Comerciais), submetemos a apreciação de V. Exas, o Parecer do Conselho Fiscal, sobre o Relatório de Gestão e Contas de 2013, incluindo proposta de aplicação de resultados, bem como Relatório dos Auditores Externos.

O Conselho Fiscal, procedeu de forma sistematizada a verificação dos Relatórios trimestrais, postos à sua disposição, examinou o Balanço e a Demonstração de Resultados bem como as notas elaboradas pelo Conselho de Administração, e conheceu ainda desses as informações e esclarecimentos que entendeu necessários ao exercício da sua actividade para sustentação do parecer que se apresenta.

O Conselho Fiscal comprovou que as contas da Sociedade Nossa Seguros, SA, foram objecto de uma Auditoria externa e independente, realizada pela firma Deloitte & Touche Auditores, Lda, de cuja apreciação, destacamos a eliminação das reservas constantes do Relatório de 2012, e que apesar da excepção referida no ponto 6, do relatório de 2013, - sobre o qual face a notas explicativas apresentadas pelo Conselho de Administração, relativamente a sua regularização, é entendimento do Conselho Fiscal - que as demonstrações financeiras apresentam de forma verdadeira e apropriada em todos os aspectos materialmente relevantes a posição da Nossa Seguros, SA, em 31 de Dezembro de 2013.

Tendo em conta o parecer dos Auditores Externos e o expresso no segundo parágrafo acima, o Conselho Fiscal, é de opinião:

1. Que os Relatórios de Contas de 2013, onde se inclui Balanço, Demonstração de Resultados e notas às contas, apresentados, estão em conformidade com os registos contabilísticos e satisfazem as disposições legais e estatutárias;
2. Que o Relatório de Gestão apresentado reflecte, nos seus diferentes pontos, o desenvolvimento da actividade tendo em conta o conhecimento obtido pelo Conselho Fiscal no decurso do exercício de 2013, junto dos órgãos de Gestão da Sociedade;
3. O exercício de 2013, foi positivo, sendo demonstrado pelo crescimento do Balanço da Sociedade, destacando-se o activo de mAkz 8.035.724 (oito mil milhões, e trinta e cinco milhões, setecentos e vinte e quatro mil kwanzas), e capitais próprios de mAkz 1.469.545 (mil milhões, quatrocentos e sessenta e nove milhões, quinhentos quarenta e



cinco mil Kwanzas) que incluem um resultado líquido de mAkz 161.673 (cento e sessenta e um milhões e seiscentos e setenta e três mil kwanzas).

Considerando que os documentos referidos acima permitem no seu conjunto a compreensão da situação financeira e dos resultados financeiros da Sociedade, propomos:

1. Aprovação dos Relatório de Gestão e de Contas do Conselho de Administração, referentes ao exercício findo a 31 de Dezembro de 2013;
2. Aprovação da proposta de aplicação do resultado líquido do exercício de 2013;

Luanda, 25 de Março de 2014

Presidente do Conselho Fiscal
José Teixeira de Lima

Celestino Eliseu Kanda

Vogal

Francisco Costa Figueira

Vogal

Iombonji Tavares

Vogal

Ebbe Lopes Colsoul

Vogal

SUPERVISORY BOARD OPINION

Fiscal year 2013

<<NOSSA - Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A.>>

Shareholders,

In compliance with the law and the Company bylaws, in particular the Law 104, of February 13th (Corporate Commercial Law), we hereby submit to your appreciation the Fiscal Council Opinion on the Management report and Accounts of 2013, including the Proposal for Net Income Application, as well as the External Auditors' Report.

The Supervisory Board proceeded systematically with the quarterly reports verification, placed at its disposal, has examined the Balance sheet and the Profit and Loss Account as well as the notes drawn up by the Board of Directors, and even obtained from them the information and clarifications deemed required for the performance of its activity in order to support the presented Opinion.

The Supervisory Board confirmed that the NOSSA Seguros, SA accounts, were subject to an external and independent Audit, conducted by Deloitte Touche Auditors, Ltd., of whose appreciation, we highlight the removal of the reservations contained in the 2012 Report, and that despite the exception referred to in point 6, from the 2013 Report, - on which face the explanatory notes presented by the Board of Directors for their regularization, is understanding of the Supervisory Board that the financial statements present a true and fair view in all relevant material respecting NOSSA Seguros, SA position, in December 31, 2013.

Taking into consideration the external Auditors' Opinion, and the expressed in the second paragraph above, the Supervisory Board, considers that:

1. That the presented 2013 Accounts reports, including the Balance sheet, Income Statement and Notes, are compliant with the accounting records and fulfill the legal and statutory provisions;
2. That the presented Management Report mirrors, in its different points, the development of the activity bearing in mind the knowledge obtained by the Supervisory Board, during the fiscal year of 2013, together with the company governing bodies.
3. The fiscal year of 2013, was positive, being shown by the growth of the Company's Balance sheet, especially the asset of mAkz 8,035,724 (eight billion, and thirty-five million seven hundred and twenty-four thousand kwanzas), and equity of mAkz 1,469,545 (one billion, four hundred and sixty nine million, five hundred forty-five

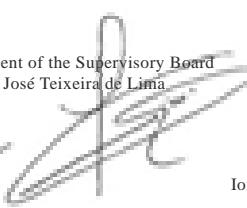
thousand Kwanzas) including a net profit of mAkz 161,673 (one hundred and sixty one million six hundred and seventy-three thousand kwanzas).

Considering that the documents referred to above, allow the overall understanding of the financial situation and the company's financial results, we propose:

1. Approval of the Management Report and Accounts of the Board of Directors for the year ended December 31, 2013;
2. Approval of the proposal of Application of Net Income for the fiscal year 2013;

Luanda, March 25, 2014

President of the Supervisory Board
José Teixeira de Lima

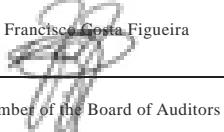


Celestino Eliseu Kanda

Member of the Board of Auditors

Iombonji Tavares

Member of the Board of Auditors



Francisco Costa Figueira

Member of the Board of Auditors

Ebbe Lopes Colsoul

Member of the Board of Auditors



IMBONDEIRO ANTIGO (OLD BAOBAB TREE)
Tecidos e componentes electrónicos sobre madeira | 260cm x 156cm x 4cm
Fabrics and electronic components on wood | 260cm x 156cm x 4cm

RELATÓRIO DO AUDITOR EXTERNO

REPORT BY THE EXTERNAL AUDITOR

RELATÓRIO DO AUDITOR EXTERNO

REPORT BY THE EXTERNAL AUDITOR

Deloitte.

**NOSSA – NOVA SOCIEDADE DE
SEGUROS DE ANGOLA, S.A.**

Demonstrações financeiras em 31 de
Dezembro de 2013 acompanhadas do
relatório de auditoria



Deloitte & Touche - Auditores, Lda.
Edifício KN10
Rua Kwamme Nkrumah, 10 – 2º
Luanda
República de Angola

Tel: +(244) 222 679 600
Fax: +(244) 222 679 690
www.deloitte.co.ao

RELATÓRIO DE AUDITORIA

(Montantes expressos em milhares de Kwanzas - mAKZ)

Introdução

1. Auditámos as demonstrações financeiras anexas da Nossa – Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. ("Nossa Seguros" ou "Companhia"), as quais compreendem o Balanço em 31 de Dezembro de 2013 que evidencia um total de 8.035.724 mAKZ e capitais próprios de 1.469.545 mAKZ, incluindo um resultado líquido de 161.673 mAKZ, a Conta de Ganhos e Perdas para o exercício findo naquela data e o correspondente Anexo.

Responsabilidade do Conselho de Administração pelas Demonstrações Financeiras

2. O Conselho de Administração da Companhia é responsável pela preparação e adequada apresentação destas demonstrações financeiras, de acordo com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Angola para o sector segurador, e pelo controlo interno que determine ser necessário para assegurar a preparação de demonstrações financeiras isentas de distorção material devido a fraude ou erro.

Responsabilidade do Auditor

3. A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião independente sobre estas demonstrações financeiras com base na nossa auditoria, a qual foi conduzida de acordo com as Normas Internacionais de Auditoria. Estas normas exigem que cumpramos requisitos éticos e que planeemos e executemos a auditoria para obter segurança razoável sobre se as demonstrações financeiras estão isentas de distorção material.
4. Uma auditoria envolve executar procedimentos para obter prova de auditoria acerca das quantias e divulgações constantes das demonstrações financeiras. Os procedimentos seleccionados dependem do julgamento do auditor, incluindo a avaliação dos riscos de distorção material das demonstrações financeiras devido a fraude ou erro. Ao fazer essas avaliações de risco, o auditor considera o controlo interno relevante para a preparação e adequada apresentação das demonstrações financeiras pela entidade a fim de conceber procedimentos de auditoria que sejam apropriados nas circunstâncias, mas não com a finalidade de expressar uma opinião sobre a eficácia do controlo interno da entidade. Uma auditoria inclui também avaliar a adequação das políticas contabilísticas usadas e a razoabilidade das estimativas contabilísticas efectuadas pelo Conselho de Administração, bem como avaliar a apresentação global das demonstrações financeiras.
5. Consideramos que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada como base para a nossa opinião de auditoria com reserva.

"Deloitte" refere-se à Deloitte Touche Tohmatsu Limited, uma sociedade privada de responsabilidade limitada do Reino Unido, ou a uma ou mais entidades da sua rede de firmas membro, sendo cada um delas uma entidade legal separada e independente. Para aceder à descrição detalhada da estrutura legal da Deloitte Touche Tohmatsu Limited e suas firmas membro consulte www.deloitte.com/privabout.

Contribuinte: 540102670 | Capital Social: KZ 1.620.000
Matriculada na Conservatória do Registro Comercial de Luanda sob o n.º 106-97

Página 2 de 2

Base para a Opinião com Reserva

6. Em 31 de Dezembro de 2013, as contas correntes dos resseguradores da Companhia, registadas nas rubricas "Devedores - Por Operações de Resseguro" e "Credores - Por Operações de Resseguro", apresentam saldos devedores e credores nos montantes totais de 201.817 mAKZ e 700.562 mAKZ, respectivamente, existindo ainda contas a receber de terceiros relacionadas com as operações resseguradas, registadas nas rubricas de "Devedores - Por Operações do Seguro Directo" e "Devedores - Outros", nos montantes do 62.526 mAKZ e 79.148 mAKZ, respectivamente. Estes montantes incluem os efeitos de um processo de conferência de saldos e transacções com resseguradores, concluído pela Companhia perto do final do exercício, e cujos resultados estão ainda pendentes da confirmação pelas entidades envolvidas. Por outro lado, até ao final do nosso trabalho não obtivemos resposta a uma parte significativa dos pedidos de confirmação do saldos que enviámos aos resseguradores da Companhia. Adicionalmente, identificámos nesta área alguns problemas resultantes de incorrecções na parametrização dos tratados de resseguro no sistema informático da Companhia. Verificámos também que a Companhia não dispõe de tratados de resseguro assinados para o ramo doença. Por estes motivos, não nos é possível concluir sobre os saldos das contas correntes de resseguradores e de terceiros acima referidos, nem saber os restantes saldos do balanço e da conta de ganhos e perdas relacionados com o resseguro cedido.

Opinião com Reserva

7. Em nossa opinião, excepto quanto aos efeitos dos ajustamentos que poderiam revelar-se necessários caso não existisse a limitação referida no parágrafo 6 acima, as demonstrações financeiras referidas no parágrafo 1 acima apresentam de forma apropriada, em todos os aspectos materialmente relevantes, a posição financeira da Nossa – Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A., em 31 de Dezembro de 2013 e os resultados das suas operações no exercício findo naquela data, com conformidade com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Angola para o sector segurador, conforme descrito na Nota 2 do anexo às demonstrações financeiras.

Ênfases

8. O balanço e a conta de ganhos e perdas da Companhia são apresentados em Kwanzas Angolanos. Os correspondentes contravalores em Dólares dos Estados Unidos relativos ao balanço e à conta de ganhos e perdas e a informação neste moeda divulgada nas notas às demonstrações financeiras são apresentados apenas para efeitos de leitura, tendo sido convertidos com base nos critérios descritos na Nota 2. É importante salientar que não devem ser interpretados como a representação de que os montantes em Kwanzas Angolanos têm sido, poderiam ter sido ou poderão vir a ser, convertidos em Dólares dos Estados Unidos.
9. As demonstrações financeiras da Companhia relativas ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2012 são apresentadas apenas para fins comparativos. O nosso relatório de auditoria sobre estas demonstrações financeiras, datado de 15 de Março de 2013, incluía cinco reservas, uma das quais relacionada com o assunto descrito no parágrafo 6 acima e quatro não aplicáveis às demonstrações financeiras do exercício de 2013.

Luanda, 17 de Março de 2014


Deloitte & Touche Auditores, Limitada



NOSSA – NOVA SOCIEDADE DE SEGUROS DE ANGOLA, S.A.

**Financial statements at December 31, 2013
together with Audit report**



Deloitte & Touche - Auditores, Lda.
Edifício KN10
Rua Kwamme Nkrumah, 10 – 2º
Luanda
República de Angola

Tel: +(244) 222 679 600
Fax: +(244) 222 679 690
www.deloitte.co.ao

AUDIT REPORT

(Amounts expressed in thousands of Angolan Kwanzas - mAKZ)

Introduction

1. We have audited the enclosed financial statements to NOSSA «Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. ("Nossa Seguros" or "Company"), which comprise the Balance Sheet at December 31, 2013 and which shows a total of 8,035,724 takz and 1,469,545 takz of equity, including a net result of 161,673 takz, the Profit and Loss Account for the year ended on that date and the corresponding Annex.

Responsibility of the Board of Directors for the Financial Statements

2. The Board of Directors is responsible for the preparation and adequate presentation of these financial statements, accordingly with the accounting principles generally accepted in Angola for the Insurance sector and by the internal control that determines to be necessary to ensure the preparation of the financial statements, exempt from material distortion due to fraud or error.

Responsibility of the Auditor

3. Our responsibility is to express an independent opinion on these financial statements, based on our audit, which was conducted in accordance with the International Auditing Standards. These standards require us to meet ethical requirements and that we plan and conduct the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are exempt from material distortion.
4. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence on the amounts and disclosures contained in the financial statements. The selected procedures depend on the auditor's judgment, including the assessment of risks of material distortion of financial statements due to fraud or error. While making these risk assessments, the auditor considers the internal control relevant to the preparation and adequate presentation of financial statements by the entity, in order to design audit procedures that are suitable for the circumstances, but not with the purpose to express an opinion on the efficiency of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of the accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Board of Directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.
5. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate as a basis for our audit opinion with reservation.

"Deloitte" refers to Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a private limited company of the United Kingdom, or to one or more entities of its network of member firms, each of them being a separate and independent legal entity. To access the detailed description of Deloitte Touche Tohmatsu Limited legal structure and its member firms, see: www.deloitte.com/about.

Fiscal Number: 54010226701 | Share Capital: KZ 1.620.000
Registered in the Commercial Registry Office of Luanda under number 106-97

Deloitte & Touche - Auditores, Lda.
Edifício KN10
Rua Kwamme Nkrumah, 10 – 2º
Luanda
República de Angola

Tel: +(244) 222 679 600
Fax: +(244) 222 679 690
www.deloitte.co.ao

AUDIT REPORT

(Amounts expressed in thousands of Angolan Kwanza - mAKZ)

Introduction

1. We have audited the enclosed financial statements to NOSSA «Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. ("Nossa Seguros" or "Company"), which comprise the Balance Sheet at December 31, 2013 and which shows a total of 8,035,724 takz and 1,469,545 takz of equity, including a net result of 161,673 takz, the Profit and Loss Account for the year ended on that date and the corresponding Annex.

Responsibility of the Board of Directors for the Financial Statements

2. The Board of Directors is responsible for the preparation and adequate presentation of these financial statements, accordingly with the accounting principles generally accepted in Angola for the Insurance sector and by the internal control that determines to be necessary to ensure the preparation of the financial statements, exempt from material distortion due to fraud or error.

Responsibility of the Auditor

3. Our responsibility is to express an independent opinion on these financial statements, based on our audit, which was conducted in accordance with the International Auditing Standards. These standards require us to meet ethical requirements and that we plan and conduct the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are exempt from material distortion.
4. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence on the amounts and disclosures contained in the financial statements. The selected procedures depend on the auditor's judgment, including the assessment of risks of material distortion of financial statements due to fraud or error.
While making these risk assessments, the auditor considers the internal control relevant to the preparation and adequate presentation of financial statements by the entity, in order to design audit procedures that are suitable for the circumstances, but not with the purpose to express an opinion on the efficiency of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of the accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Board of Directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.
5. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate as a basis for our audit opinion with reservation.

"Deloitte" refers to Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a private limited company of the United Kingdom, or to one or more entities of its network of member firms, each of them being a separate and independent legal entity. To access the detailed description of Deloitte Touche Tohmatsu Limited legal structure and its member firms, see: www.deloitte.com/about.

Fiscal Number: 5401022670 | Share Capital: KZ 1.620.000
Registered in the Commercial Registry Office of Luanda under number 106-97

Página 2 de 2

Basis for the opinion with Reservation

6. In December 31, 2013, the Company reinsurers current accounts, registered under "Debtors – for Reinsurance Operations and Creditors – By Reinsurance Operations, present debit and credit balances in the total amounts of 201,817 takz and 700,562 takz, respectively, with Receivables from third parties related to reinsured operations, recorded the headings "Debtors – for Direct Insurance Operations" and "Debtors – Other" in the amounts of 62,526 mAKZ and 79,148 takz, respectively.

These amounts include the effects of a process of checking the balance and transactions with reinsurers, completed by the company near the end of the exercise, and the results are still pending of confirmation by the entities involved.

On the other hand, till the end of our work we didn't get a response to a significant part of applications to confirm the balances, which we've sent to the company's reinsurers. Additionally, we have identified in this area some problems resulting from inaccuracies in the parameterization of the reinsurance treaties in company's computer system. We've also seen that the company does not have the reinsurance treaty duly signed for the Health Insurance sector.

For these reasons, we cannot conclude the balance of current accounts of reinsurers and third parties referred to above, nor to know the remaining balances of the balance sheet and of the profit and loss account relating to reinsurance ceded.

Opinion with Reservation

7. In our opinion, except for the effects of the adjustments that would be needed if there were no limitation referred to in paragraph 6 above, the financial statements referred to in paragraph 1 above, present appropriately, in all materially relevant aspects, the financial position of Nossa - Nova Sociedade de Seguros de Angola, S.A. in December 31, 2013 and the results of its operations in the exercise ended on that date, compliant with the accounting principles generally accepted in Angola for the Insurance sector, as described in Note 2 of the Annex to the Financial Statements.

Emphasis

8. The Company's Balance Sheet and the Profit and Loss Account, are expressed in Angolan Kwanza. The corresponding values in United States dollars on the balance sheet and the profit and loss account and also the information on this coin disclosed in the notes to financial statements are presented only for the purpose of reading, having been converted on the basis of the criteria described in Note 2. It is important to highlight that should not be interpreted as representing that the amounts in Angolan Kwanza could have been or could be, converted into United States dollars.

9. The Company's financial statements for the fiscal year ended in December 31, 2012, are presented only for comparative purposes. Our audit report on these financial statements, dated March 15, 2013, included five reservations, one of which related to the matter described in paragraph 6 above and four not applicable to the financial statements for the fiscal year 2013.

Luanda, March 17, 2014


Deloitte & Touche Auditores, Limitada



**RELATÓRIO
E CONTAS
2013
ANNUAL
REPORT**



NOSSA
SEGUROS